



Seguí moviéndote

Ford Argentina S.C.A.  
División Asistencia al Cliente  
Sección Publicaciones Técnicas  
Industria Argentina



Manual del Propietario  
**FordFocus**

Seguí moviéndote





**Visite nuestro sitio**

*en Argentina*

**[www.ford.com.ar](http://www.ford.com.ar)**

**E-mail: [cacford@ford.com](mailto:cacford@ford.com)**

**Tel.: 0800-888-3673**

*en Chile*

**[www.ford.cl](http://www.ford.cl)**

**E-mail: [acfordcl@ford.com](mailto:acfordcl@ford.com)**

**Tel.: 800-470-408**

Las ilustraciones, información técnica, los datos y descripciones contenidos en esta publicación estaban aprobados en el momento de su impresión. Ford Argentina S.C.A. se reserva el derecho de cambiar modelos, equipamiento y especificaciones o de realizar modificaciones o cambios necesarios para mejorar su producto sin incurrir por ello en ninguna obligación.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, así como su almacenaje o transmisión por cualquier sistema - electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación, traducción, resumen o ampliación sin previa autorización expresa por escrito de Ford Argentina S.C.A. Lo mismo es válido para partes de este Manual y su utilización en otras publicaciones.

Ford Argentina S.C.A. no contrae responsabilidad alguna por las imprecisiones u omisiones que puedan aparecer en esta publicación, a pesar de haber tomado todas las medidas necesarias para que resulte lo más completa y fiable posible.

En este manual se describen los opcionales y niveles de equipamiento disponibles para toda la gama de modelos de este vehículo. Para su vehículo se aplican las descripciones del equipamiento instalado según la versión adquirida.

Importante: Las piezas y accesorios originales de Ford, lo mismo que los de Motorcraft, han sido especialmente diseñados para los vehículos Ford, y son, en cualquier caso, los más adecuados para su vehículo.

Nos permitimos señalar que las piezas y accesorios que no son provistos por Ford Argentina S.C.A. no han sido examinados ni aprobados; por eso, y a pesar del continuo control de productos del mercado, no podemos certificar la idoneidad ni la seguridad del uso de dichos productos, bien sea que ya estén instalados o hayan de instalarse.

Ford Argentina S.C.A. no acepta responsabilidad alguna por los daños causados por el empleo de piezas y accesorios que no sean de Ford, lo que producirá la caducidad automática de la garantía del vehículo.

Impreso en Argentina.

Editado por Ford Argentina S.C.A.  
División de Asistencia al Cliente  
Publicaciones Técnicas.

## Contenido

### Lo que debe conocer antes de conducir el vehículo

<b>Introducción</b>	<b>4</b>
<b>Tablero de instrumentos</b>	<b>8</b>
<b>Comandos y equipamiento</b>	<b>23</b>
<b>Asientos y sistemas de seguridad</b>	<b>94</b>

### Puesta en marcha y conducción

<b>Puesta en marcha</b>	<b>111</b>
<b>Conducción</b>	<b>115</b>
<b>Emergencias en el camino</b>	<b>129</b>

### Información y datos importantes

<b>Mantenimiento y cuidados</b>	<b>163</b>
<b>Datos técnicos</b>	<b>190</b>
<b>Conversión a GNC</b>	<b>211</b>
<b>Índice</b>	<b>213</b>
<b>Información para la estación de servicio</b>	<b>216</b>

## Introducción

### FELICITACIONES

Felicitaciones por la adquisición de su nuevo Ford. Dedique tiempo a leer este Manual para familiarizarse con su contenido, ya que, cuanto más sepa y comprenda de su vehículo, mayor será el grado de seguridad, economía y satisfacción que conseguirá al conducirlo.

- Este *Manual del Propietario* lo familiarizará con el manejo de su vehículo. Contiene instrucciones para la conducción normal de cada día, así como para el cuidado general del vehículo.

 **En este manual se describen todas las opciones y variantes del modelo disponibles y, por lo tanto, puede que algunos de los accesorios descritos no sean aplicables a su propio vehículo. Además, debido a los períodos de impresión de los manuales, puede suceder que algunos elementos opcionales se describan antes de su comercialización.**

- El *Manual de garantía, mantenimiento y guía de Concesionarios* informa sobre los diversos programas de la Garantía Ford y del Programa de Mantenimiento Ford.

El mantenimiento periódico del vehículo permite conservar sus condiciones óptimas de funcionamiento y su valor de reventa. Existe una Red de Concesionarios autorizados Ford, que ponen a su servicio toda su experiencia técnica y profesional, y que podrá consultarlos en la guía, que por localidad, se incluye en este fascículo.

Su personal, especialmente instruido, es el más capacitado para realizar un correcto mantenimiento de su vehículo. Disponen asimismo de una amplia gama de herramientas y equipo técnico altamente especializados, expresamente diseñados para el mantenimiento de los vehículos Ford. Su Concesionario Ford, tanto en el propio país como en el extranjero, es proveedor garantizado de piezas y accesorios originales y autorizados de Ford y Motorcraft.

 **Si vende su vehículo, no olvide entregar el presente *Manual del Propietario* al futuro comprador. Es parte integrante del vehículo.**

- La *Guía de audio* contiene instrucciones de uso para el equipo de audio Ford y acompaña al radioreceptor de la unidad.

## Introducción

### GLOSARIO DE SÍMBOLOS



#### Símbolos de aviso en este Manual

¿Cómo puede usted reducir los riesgos de sufrir lesiones personales y evitar posibles daños a otras personas, a su vehículo y a su equipo? En este Manual, las respuestas a tales preguntas vienen dadas mediante comentarios resaltados con el símbolo de un triángulo de aviso. Estos comentarios deben leerse y observarse.



#### Símbolos de aviso en su vehículo



Cuando vea este símbolo, es absolutamente necesario que consulte el apartado correspondiente de este Manual antes de tocar o intentar llevar a cabo ajustes de cualquier clase.



#### Símbolos de alta tensión en su vehículo



Este símbolo, un triángulo con una flecha electrificada y un libro abierto, señala las piezas de encendido sometidas a alta tensión. Nunca deben tocarse mientras el motor estuviera en marcha y el encendido conectado.



#### Protección del medio ambiente

La protección del medio ambiente es algo que nos concierne a todos. Un manejo correcto del vehículo y la disposición de los productos de limpieza y lubricantes usados según la legislación vigente, suponen un paso adelante significativo en este sentido. En este Manual, la información relacionada con el medio ambiente va acompañada del símbolo del árbol.



**Toda la información contenida en este manual estaba vigente en el momento de su impresión. Ford Argentina S.C.A. en su intención permanente de mejorar sus productos, se reserva el derecho de cambiar modelos, especificaciones o diseños sin necesidad de previo aviso, sin que ello implique obligación de su parte o de sus Concesionarios.**

## Introducción

### ELEMENTOS DE PROTECCIÓN PARA UNA CONDUCCIÓN

Aunque es imposible eliminar completamente los accidentes de tránsito, sí pueden reducirse mediante modernos medios técnicos.

Así, por ejemplo, además de disponer de zonas amortiguadoras para impactos delanteros y traseros, su vehículo cuenta con **áreas de protección contra impactos laterales** en las puertas laterales para proporcionar una mayor protección en el caso de una colisión lateral.

El **sistema de sujeción de seguridad con airbag (s)** contribuye a protegerlo en el caso de un choque frontal. Los **asientos de seguridad** ayudan a impedir que el ocupante se deslice por debajo del cinturón. Estos elementos han sido diseñados para reducir el riesgo de lesiones.

Contribuya a que no deban utilizarse estos elementos de protección conduciendo siempre con prudencia y atención.



**Recomendamos que lea la sección Airbag. El uso indebido del airbag puede ocasionar lesiones.**



**No se deben instalar nunca asientos para niños o bebés mirando hacia atrás delante de un airbag en el lado del acompañante.**

### PRIMEROS RODAJES

No existe ninguna norma en particular para el rodaje de su vehículo. Simplemente evite conducir demasiado rápido durante los primeros 1.500 kilómetros. Varíe de velocidad con frecuencia y no fuerce el motor. Esto es necesario para que las piezas móviles puedan “asentarse”.

En lo posible, evite el empleo a fondo de los frenos durante los primeros 150 kilómetros en conducción urbana y durante los primeros 1.500 kilómetros en autopista o ruta.

A partir de los 1.500 kilómetros podrá aumentar gradualmente las prestaciones de su vehículo, hasta llegar a las velocidades máximas permitidas.



**Evite acelerar excesivamente el motor. Esto contribuye a cuidarlo, a reducir el consumo de combustible, a disminuir su nivel de ruido y a reducir la contaminación ambiental.**

Le deseamos una conducción segura y agradable con su vehículo Ford.

## Introducción

### SEGURIDAD POR MEDIO DE CONTROLES ELECTRÓNICOS

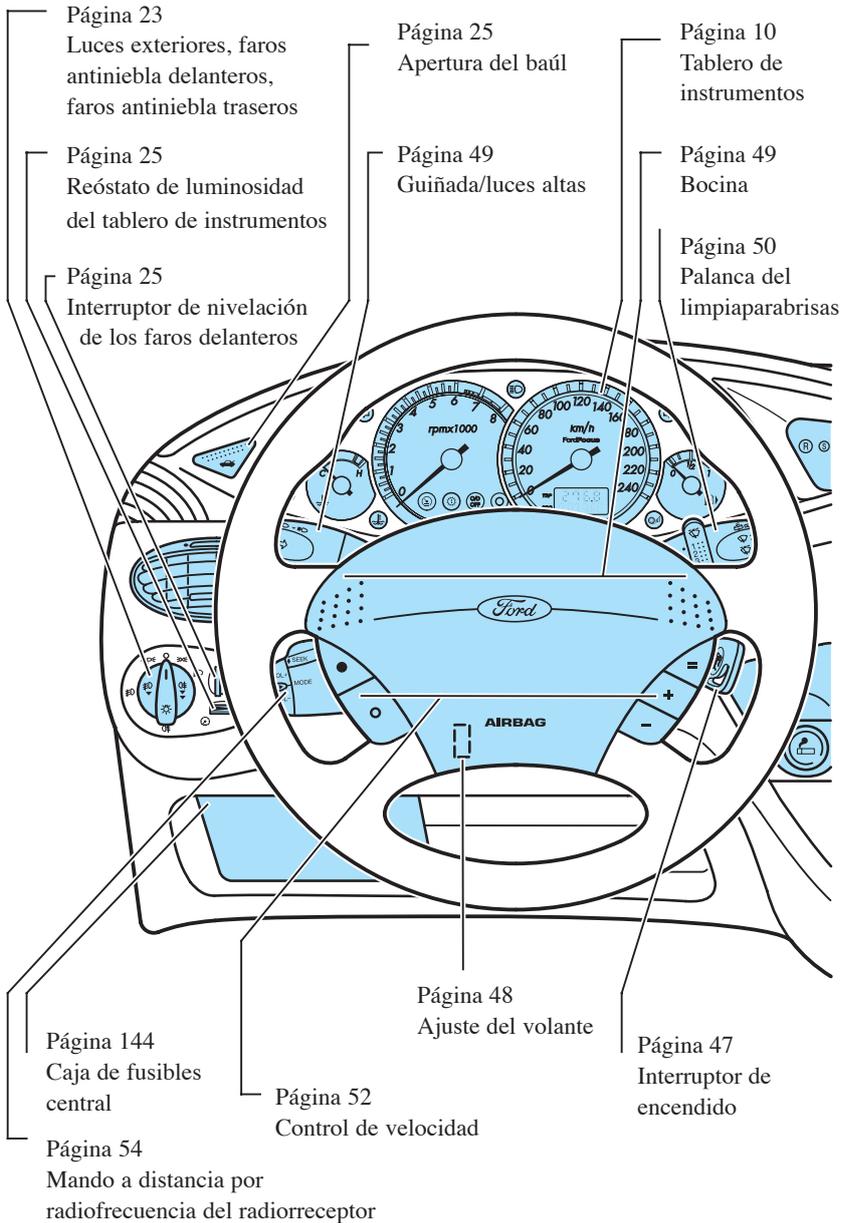
Para su seguridad, el vehículo está equipado con sofisticados controles electrónicos.

 La utilización de cualquier otro dispositivo electrónico (por ejemplo un teléfono móvil sin antena exterior) puede crear campos electromagnéticos que pueden interferir negativamente en el funcionamiento de los controles electrónicos del vehículo. Por eso, siga las instrucciones del fabricante de dicho dispositivo.

 Interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible. En caso de un accidente, el interruptor de seguridad corta automáticamente el suministro de combustible al motor. Este interruptor puede conectarse también mediante vibraciones repentinas, por ejemplo al estacionar. Para reajustar el interruptor, consulte *Interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible* en la sección *Emergencias en el camino, del presente manual*.

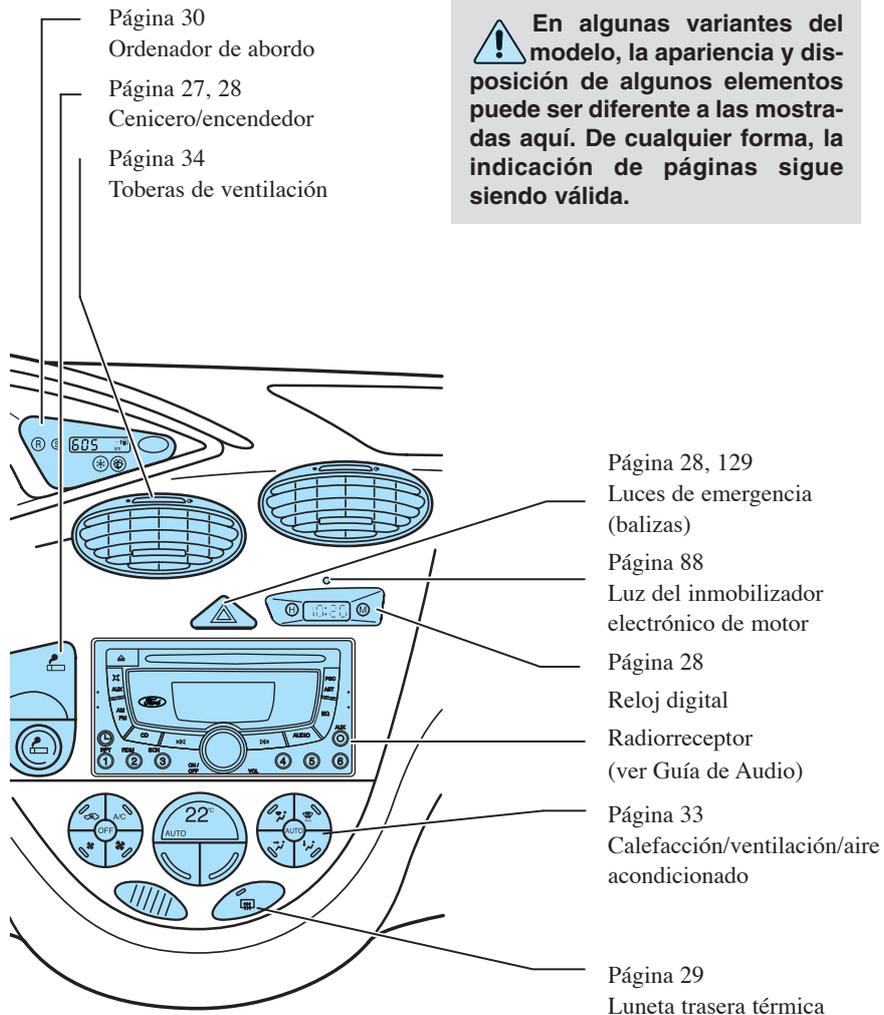
 Su vehículo puede estar equipado con un sistema de cierre automático de puertas, que evita que usted conduzca con las puertas destrabadas. Consulte la sección *Cierre automático de puertas* en la sección *Comandos y equipamiento* con el fin de evitar inconvenientes por un uso inadecuado.

## Tablero de instrumentos



## Tablero de instrumentos

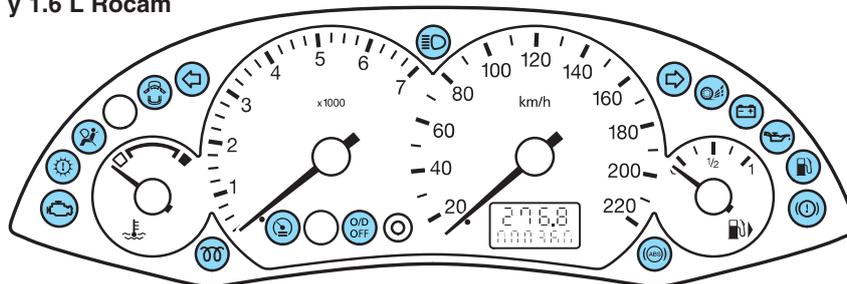
 En algunas variantes del modelo, la apariencia y disposición de algunos elementos puede ser diferente a las mostradas aquí. De cualquier forma, la indicación de páginas sigue siendo válida.



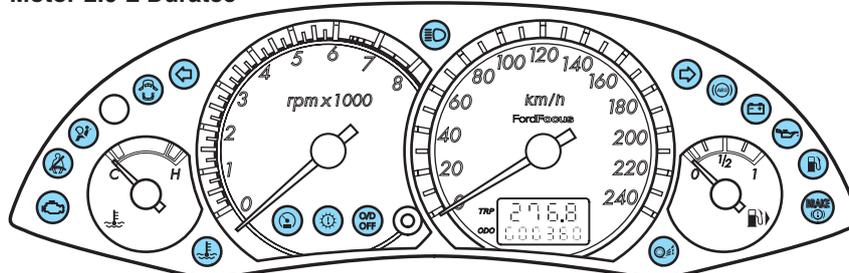
## Tablero de instrumentos

### LUCES DE ADVERTENCIA

Motor 1.8 L Endura, 1.8 L DuraTorq  
y 1.6 L Rocam



Motor 2.0 L Duratec



## Tablero de instrumentos

### Luz de aviso de revisión del motor

Se enciende al conectar el encendido. Debe apagarse tan pronto como arranca el motor.

Si se enciende durante la marcha indica una anomalía. Diríjase a un Concesionario Ford para que revise el sistema.

Si **parpadea** durante la marcha, **reduzca la velocidad del vehículo inmediatamente**.

Si continúa parpadeando, absténgase de acelerar con fuerza y de hacer girar al motor a alta velocidad, y lleve el vehículo a un Concesionario Ford inmediatamente para que lo revisen.



### Luz de aviso del cinturón de seguridad

Se enciende si no está abrochado el cinturón de seguridad del conductor.



### Luz de aviso multifuncional: cambio automático/sistema de refrigeración

Al conectar el encendido (posición **II**) la luz se enciende brevemente para confirmar que el sistema está listo para funcionar.

Si se enciende durante la marcha indica una falla. Diríjase a un Concesionario Ford para que revisen el sistema.

Para más información diríjase *Cambio automático*, en la sección *Comandos y equipamiento*; y *Sistema de enfriamiento de seguridad*, en la sección *Emergencias en el camino*.



## Tablero de instrumentos

### Luz de aviso del airbag/pretenzor del cinturón de seguridad (si está equipado)

Al conectar el encendido (posición **II**) se enciende brevemente la luz de control para confirmar que el sistema está listo para funcionar.

Si se enciende durante la marcha indica una anomalía. Diríjase a un Concesionario Ford para que revise el sistema.

Para más información consulte *Airbag*, en la sección *Asientos y sistemas de seguridad*.



### Luz de aviso de puertas abiertas

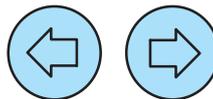
Se enciende brevemente al conectar el encendido (posición **II**), para confirmar que el sistema está operativo.

Se enciende cuando no está cerrada una puerta o el baúl.



### Luz de control de los intermitentes (luz de giro y baliza)

Parpadea cuando los intermitentes están conectados. El ritmo de parpadeo aumenta cuando falla alguna lámpara de los intermitentes.



### Luz de control de las luces altas

Se enciende cuando se activan las luces altas o la guiñada.



## Tablero de instrumentos

### Luz de control de tracción (si está equipado)

La luz en el tablero de instrumentos se debe encender al conectar el encendido y apagarse rápidamente como una verificación de su funcionamiento.

Durante la conducción puede titilar mientras está activado el sistema.

La luz se encenderá **permanentemente** cuando el sistema de control de tracción está **desactivado**, mediante el botón de cancelación, ubicado en la consola, próximo a la palanca de cambios.

Si la luz se enciende en otra condición, consulte con su Concesionario Ford.

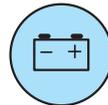
Para más información, consulte *Sistemas de control de tracción*, en la sección *Comandos y equipamiento* del presente manual.



### Luz de aviso del encendido

Se enciende al conectar el encendido. Debe apagarse tan pronto como arranca el motor.

Si no se apaga o se enciende durante la marcha, desconecte todo el equipo eléctrico innecesario y diríjase inmediatamente al Concesionario Ford más próximo.



## Tablero de instrumentos

### Luz de aviso de la presión de aceite del motor

Se enciende al conectar el encendido. Debe apagarse tan pronto como arranca el motor.

Si continúa encendida la luz después de arrancar el motor o se enciende durante la marcha, detenga el vehículo inmediatamente, desconecte el motor y compruebe el nivel de aceite del motor.

Complete inmediatamente si el nivel está bajo.



**Si el nivel de aceite es correcto, suspenda la marcha y concurra a un Concesionario Ford para que examine el motor.**

### Luz de aviso de bajo nivel de combustible

Cuando el encendido está conectado (posición II de la llave), la luz se enciende por un instante para confirmar que el sistema está operativo. Se enciende cuando el nivel de combustible llega a la reserva, abastezca lo antes posible con el combustible especificado.

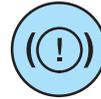


## Tablero de instrumentos

### Luz de aviso del sistema de frenos/Freno de estacionamiento

Al conectar el encendido (posición **II**) se enciende brevemente la luz de control para confirmar que funciona el sistema.

La luz sigue encendida cuando está puesto el freno de estacionamiento. Si se enciende una vez quitado el freno de estacionamiento, eso significa que el nivel de líquido de freno es demasiado bajo.



 **Antes de emprender la marcha agregue líquido de freno hasta llegar a la marca MAX. Concurra a un Concesionario Ford para que revise el sistema. Si se enciende durante la conducción indica una falla de uno de los circuitos de frenado. El segundo circuito permanece activo. Lleve el vehículo a un Concesionario Ford para que revise el sistema antes de reanudar la marcha.**

 **Tenga presente que habrá de pisar con más fuerza el pedal del freno y que las distancias de frenado serán más largas.**

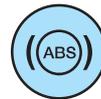
## Tablero de instrumentos

### Luz de aviso del ABS (si está equipado)

Al conectar el encendido (posición **II**) se enciende brevemente la luz de control para confirmar que funciona el sistema.

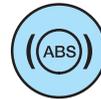
Si se enciende durante la marcha indica una anomalía. Diríjase a un Concesionario Ford para que revise el sistema. Se mantiene el frenado normal (sin ABS).

En el apartado *Frenos*, en la sección *Conducción* encontrará información importante sobre el uso del ABS.



### Luces de aviso del sistema de frenos y del ABS (si está equipado)

Si se encienden al mismo tiempo las dos luces de aviso, detenga con seguridad el vehículo tan pronto como le sea posible. Lleve el vehículo a un Concesionario Ford para que revise el sistema antes de reanudar el viaje.



**Reduzca lentamente la velocidad del vehículo. Utilice el freno con mucho cuidado. No pise el pedal del freno bruscamente.**

## Tablero de instrumentos

### Luz del control de velocidad (si está equipado)

Se enciende cuando está conectado el control de velocidad.

Para información sobre el funcionamiento, consulte *Control de velocidad* en la sección *Comandos y equipamiento*.



### Luz de control de las bujías de incandescencia (solo motor Diesel)

Se enciende al conectar el encendido (en la posición **II**) por un lapso de 3 seg., cuando esta se apaga indica que el motor está en condiciones de ser puesto en marcha. No ponga el motor en marcha hasta que la luz se apague.

Para más información consulte *Arranque del motor* en la sección *Puesta en marcha*.



### Luz de control del "overdrive" (sólo cambio automático)

Funciona conjuntamente con la palanca de cambio en la posición **D** y se enciende al desconectar el "overdrive".

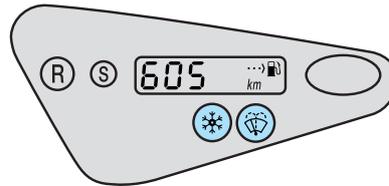
Para más información, consulte *Cambio automático*, en la sección *Comandos y equipamiento*.



## Tablero de instrumentos

### LUCES DE AVISO ADICIONALES (si está equipado)

Al conectar el encendido (posición **II**) se encienden brevemente estas luces.



### Bajo nivel del líquido del lavaparabrisas

Indica que está bajo el nivel del líquido del lavaparabrisas. Complételo cuanto antes.



### Helada/Escarcha

Cuando la temperatura ambiente es inferior a +5° C, la señal de color naranja avisa de la posible formación de hielo en la carretera.

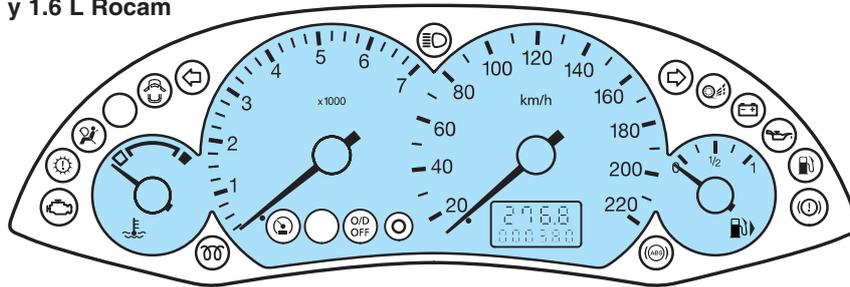


**El hecho de que la temperatura ambiente sea superior a +4°C no garantiza que la carretera esté libre de hielo.**

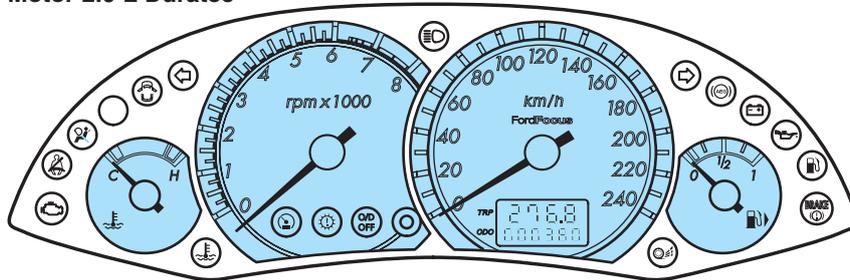
## Tablero de instrumentos

### INDICADORES

Motor 1.8 L Endura, 1.8 L DuraTorq  
y 1.6 L Rocam



Motor 2.0 L Duratec



## Tablero de instrumentos

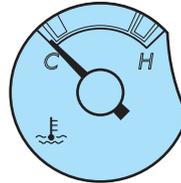
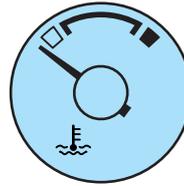
### Indicador de temperatura

Indica la temperatura del líquido de enfriamiento del motor. A una temperatura de servicio normal, la aguja permanece en la sección central. Si la aguja alcanza la zona roja está indicando un sobrecalentamiento del motor.

Detenga la marcha, permita que disminuya la temperatura del líquido de enfriamiento y controle si su nivel es correcto (consulte *Depósito del sistema de enfriamiento* y *Líquido de enfriamiento del motor* en la sección *Mantenimiento y cuidado*). Complételo y reanude la marcha. Hágalo controlar con su Concesionario Ford a la brevedad.

Si posee un sistema de enfriamiento de seguridad, se encenderá una luz que advertirá del sobrecalentamiento, pero que le permitirá continuar temporalmente aunque el nivel del líquido de enfriamiento fuese insuficiente. Concurra a un Concesionario Ford para la revisión de su vehículo.

Para más información consulte *Sistema de enfriamiento de seguridad* en la sección *Emergencias en el camino*.

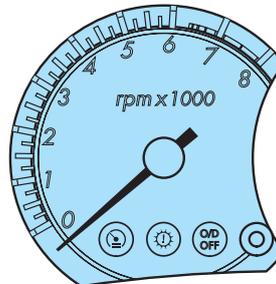
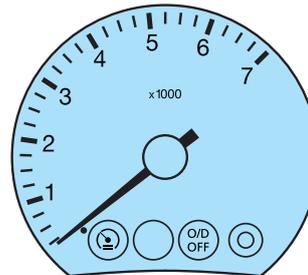


**⚠ No quite nunca la tapa del depósito del líquido de enfriamiento cuando está caliente el motor. No vuelva a arrancar el motor antes de haber eliminado el problema.**

## Tablero de instrumentos

### Tacómetro

Indica el régimen del motor en revoluciones por minuto. El régimen máximo de revoluciones permitido se indica en la sección *Datos técnicos*.



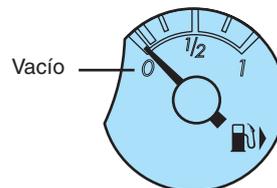
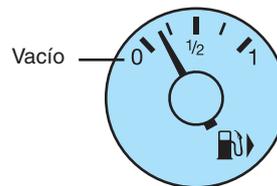
### Indicador de combustible

Después de llenar por completo el depósito, la aguja no desciende de la posición de llenado completo hasta haber conducido cierta distancia.

La cantidad de combustible necesaria para llenar el depósito puede ser menor que la capacidad especificada, debido a que siempre queda algo de combustible en el mismo.

Cargue cuanto antes cuando indique bajo nivel de combustible.

La flecha representada junto al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo se halla el tapón del depósito de combustible.



## Tablero de instrumentos

### Velocímetro

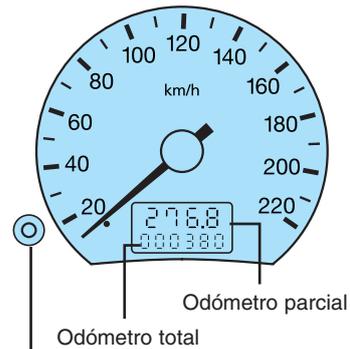
Indica la velocidad instantánea del vehículo.

### Odómetro total

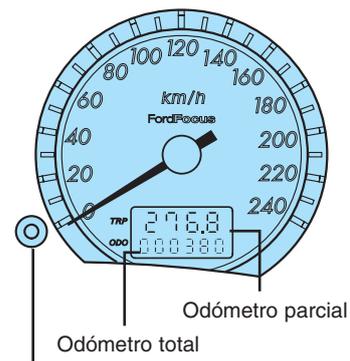
Registra el número total de kilómetros recorridos por el vehículo.

### Odómetro parcial

Puede registrar el número de kilómetros recorridos durante un viaje en particular. Apretar el botón por 2 ó 3 segundos para ponerlo a cero.



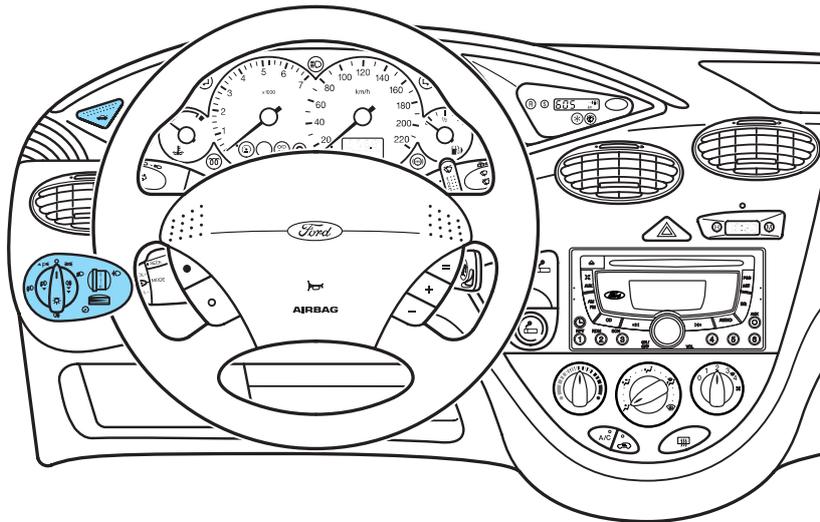
Botón de puesta a cero



Botón de puesta a cero

## Comandos y equipamiento

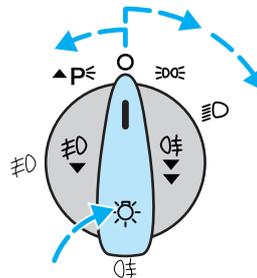
### MANDOS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



#### Interruptor de las luces exteriores

Si no se apagan las luces exteriores, a excepción de las luces de posición delanteras, sonará una señal acústica al abrir la puerta del conductor.

- **Luces apagadas**  
Posición neutra.
- ☞ **Luces de posición delanteras y traseras**  
Gire una posición en el sentido de las agujas del reloj.
- ☞ **Faros delanteros**  
Gire dos posiciones en el sentido de las agujas del reloj con el encendido conectado.



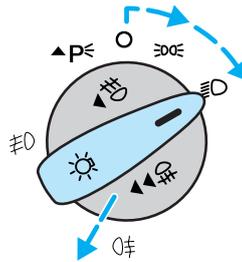
- ▲P☞ **Luces de estacionamiento**  
Apriete y gire en sentido contrario a las agujas del reloj.

## Comandos y equipamiento

### Interruptor de las luces exteriores (cont.)

#### ☞ Faros antiniebla delanteros (si está equipado)

- ▼ Conecte las luces exteriores y extraiga el interruptor de mando una posición.



La luz de control se ilumina cuando los faros antiniebla delanteros están encendidos. Los **faros antiniebla delanteros** deben usarse únicamente en caso de visibilidad considerablemente reducida por niebla, nieve o lluvia.

#### ☞☚ Faros antiniebla delanteros y traseros (si está equipado)

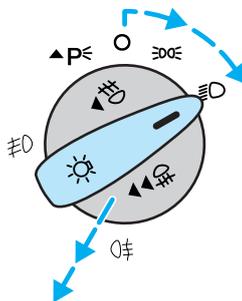
- ▼ Conecte las luces exteriores y extraiga el interruptor de mando dos posiciones.

En vehículos que no están equipados con faros antiniebla delanteros, el interruptor de mando sólo puede extraerse una posición.

Cuando se conectan los faros antiniebla delanteros y traseros se encienden las dos luces de control.

Los **faros antiniebla traseros** deben usarse únicamente cuando el alcance de la visibilidad es inferior a 50 metros.

**Nota:** Los faros antiniebla traseros no están disponibles para Chile.

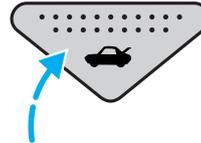


 **No use los faros antiniebla trasero, si no es necesario.**

## Comandos y equipamiento

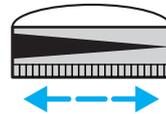
### Apertura del baúl por mando a distancia (si está equipado)

Para abrir el baúl apriete el mando. Las puertas deberán estar destrabadas.



### Reóstato de luminosidad del tablero de instrumentos (si está equipado)

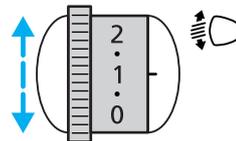
Puede ajustarse para variar la intensidad de iluminación del tablero de instrumentos. Sólo funciona cuando están conectadas las luces exteriores.



### Mando de nivelación de los faros (si está equipado)

Este mando permite ajustar el nivel del haz de los faros principales en función de la carga del vehículo. Gire la perilla moleteada hacia abajo para bajar el haz de los faros y hacia arriba para elevarlo.

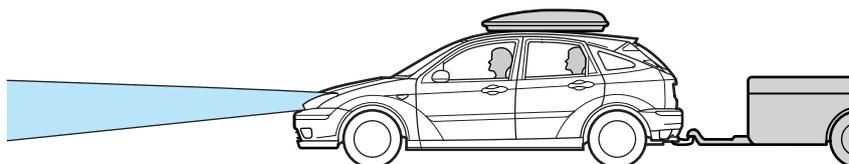
El siguiente cuadro muestra las posiciones del mando para diversas condiciones de carga.



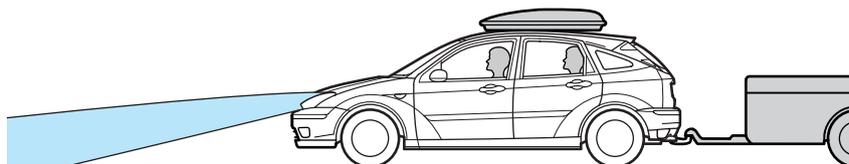
## Comandos y equipamiento

### Mando de nivelación de los faros (cont.)

Sin sistema de nivelación de los faros



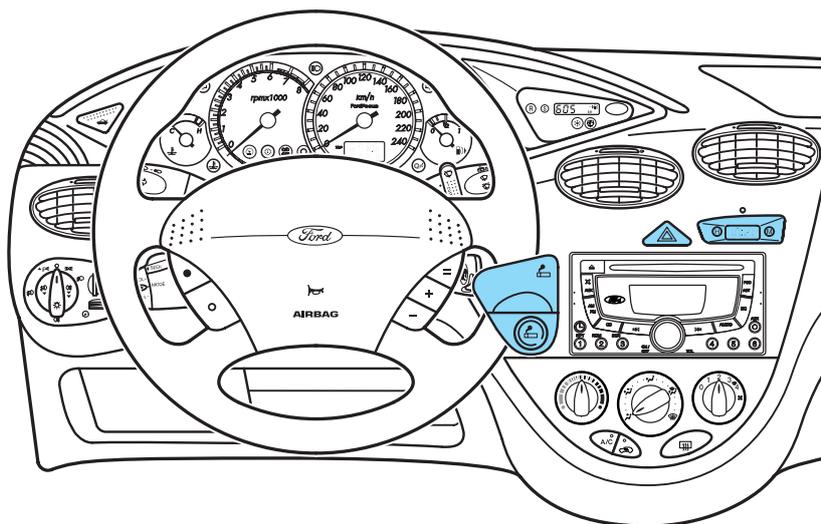
Con sistema de nivelación de los faros



Posiciones recomendadas del mando de nivelación de los faros				
Carga			Posiciones del mando	
Personas		Carga en el baúl*	Sedán con portón (5 Puertas)	Sedán con baúl (4 Puertas)
Asientos delanteros	Asientos traseros			
1	-	-	0	0
2	-	-	0	0
2	3	-	1.0	1.0
2	3	máx.*	1.5	1.5
1	-	máx.*	2.5	2.5

\* Para los pesos del vehículo véase la sección *Datos técnicos*.

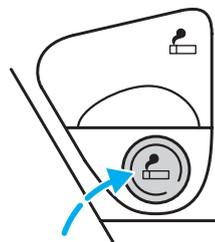
## Comandos y equipamiento



### Encendedor de cigarrillos (si está equipado)

 Para evitar su deterioro, no mantenga nunca el encendedor apretado. Retírelo siempre como medida de precaución cuando deje niños solos en el vehículo.

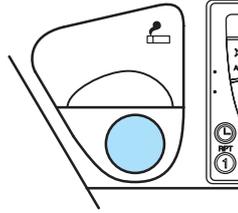
Para utilizarlo, presiónelo hacia adentro y espere a que salte automáticamente. El encendedor también funciona con el encendido desconectado.



## Comandos y equipamiento

### Encendedor de cigarrillos (cont.)

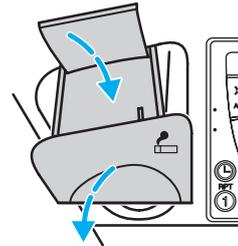
El enchufe del encendedor puede utilizarse también para conectar otros aparatos de 12 voltios con una corriente de una intensidad nominal máxima de 10 amperios. Sin embargo, si no está en marcha el motor, hará que se descargue la batería. En los vehículos sin encendedor, presione a ambos lados de la tapa del enchufe y retírelo. Al conectar aparatos eléctricos adicionales use únicamente los conectores apropiados de la gama de accesorios Ford.



### Cenicero delantero

Tire hacia afuera para abrirlo.

Para vaciarlo, apriete hacia abajo la tapa y extraiga el elemento insertable.



### Interruptor de las luces de emergencia (balizas)

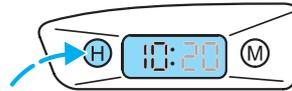
Usar sólo en caso de emergencia para advertir al tránsito de una avería del vehículo o un peligro próximo. Para conectar o desconectar, presione el interruptor. Las luces de emergencia también pueden utilizarse con el encendido desconectado.



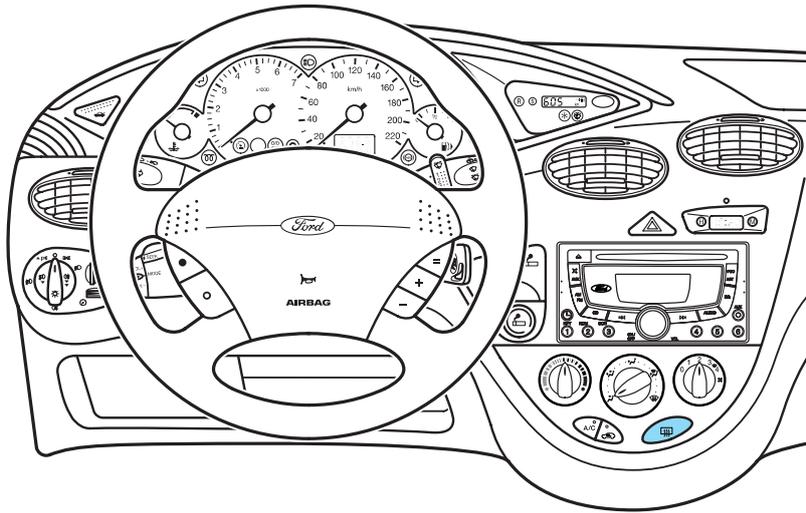
### Reloj digital

Para ajustar el ciclo de 12 ó 24 horas, presione los dos botones a la vez y suéltelos.

Para adelantar las horas apriete el botón 'H' y para adelantar los minutos apriete el botón 'M'. Para cambiar la hora rápidamente, mantenga presionado el botón correspondiente.



## Comandos y equipamiento



### Luneta trasera térmica

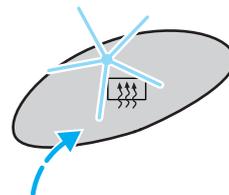
Sirve para descongelar o desempañar rápidamente la luneta trasera. Debe conectarse solamente en caso necesario.

### Interruptor de la luneta trasera térmica

Conecte primero el encendido.

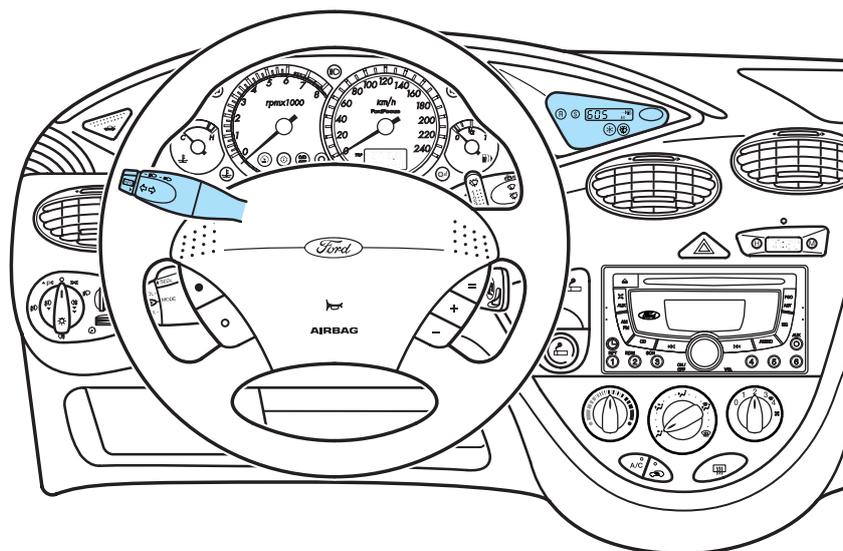
Para conectar o desconectar, presione el interruptor. La luz de control integrada en el interruptor se enciende para indicar que está en funcionamiento el sistema.

El sistema del desempañador se desconecta automáticamente luego de aproximadamente 20 minutos de funcionamiento. Vuelva a conectarlo de ser necesario.



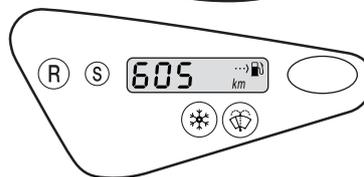
## Comandos y equipamiento

### ORDENADOR DE ABORDO (si está equipado)



Con el encendido conectado se dispone de las siguientes funciones:

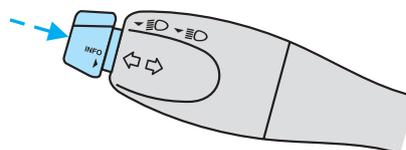
- Temperatura exterior
- Velocidad media
- Consumo instantáneo
- Consumo medio
- Autonomía



#### Mandos

##### **Botón de información**

Presiónelo para cambiar las funciones



 Por su seguridad y la de los demás, ajuste y ponga a cero las funciones únicamente con el vehículo detenido.

## Comandos y equipamiento

### Botón de selección (SELECT)

Apriételo para cambiar entre unidades métricas y del antiguo sistema británico.



### Botón de reposición (RESET)

Presiónelo para poner a cero la función (si es posible).



### Temperatura exterior

Indica la temperatura del aire exterior. Se oye una señal acústica de aviso en las siguientes condiciones: a partir de +4°C: aviso de escarcha; a partir de 0°C: peligro de hielo en la carretera.



 El hecho de que la temperatura ambiente sea superior a +4°C no garantiza que la carretera esté libre de hielo.

### Consumo instantáneo

Indica el consumo de combustible en el momento. El frecuente período de muestreo permite al ordenador reaccionar rápidamente ante cualquier cambio de las condiciones de conducción. Sin embargo, éste puede causar grandes variaciones en el valor de visualización en algunas circunstancias.



## Comandos y equipamiento

### Velocidad media

Indica la velocidad media, calculada a partir de los últimos 1.000 kilómetros o de la última puesta a cero. Presione el botón de reposición para poner a cero.



### Consumo medio

Indica el promedio del consumo de combustible en litros cada 100 km.

Presione el botón de reposición, para borrar el consumo histórico, y comenzar a calcular el consumo medio a partir de ese momento. La función se pondrá en 55 L/100km, siendo éste el consumo máximo de su vehículo.



### Autonomía

Indica la distancia aproximada que recorrerá el vehículo con el combustible que queda en el depósito. Los cambios de modo de conducir pueden hacer que varíe el valor indicado.

Puede ocurrir que se indique una distancia mayor después de transcurrido cierto tiempo, lo que parece contradecir el concepto de autonomía. Ello puede deberse a que en el cálculo matemático que realiza la computadora, se introduce un término (el consumo instantáneo, que es en realidad obtenido cada minuto) que puede variar de acuerdo a las condiciones de manejo, de la carga del vehículo o de las características topográficas del camino y que puede brindar una cifra mayor a la esperada. Ello no debe interpretarse como un error en el equipo.

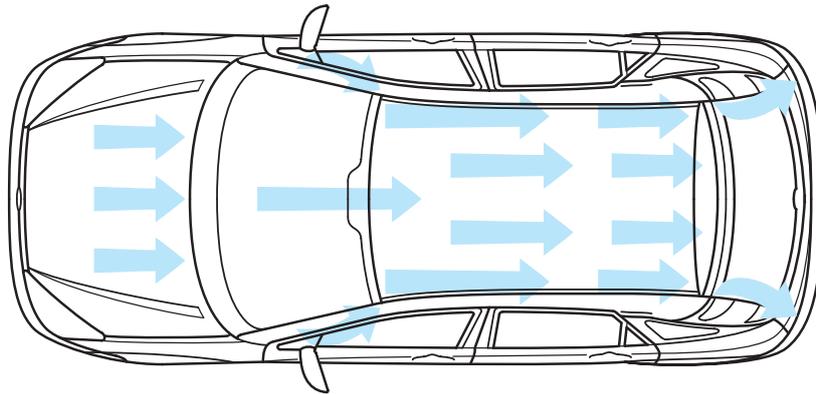


Sonará una señal acústica de aviso en las siguientes distancias:

- 80 km = señal acústica de aviso
- 40 km = señal acústica de aviso
- 20 km = señal acústica de aviso
- 0 km = señal acústica de aviso

## Comandos y equipamiento

### CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN



#### Intercambio de aire

El aire del exterior entra en el vehículo por unas tomas de aire situadas delante del parabrisas.

Mantenga siempre limpias de hojas, nieve, etc., las tomas de aire de la parte inferior del parabrisas, para que la calefacción y ventilación funcionen adecuadamente.

#### Ventilación forzada

Un flujo continuo de aire hacia los desempañadores de las ventanillas laterales proporciona un intercambio de aire constante, evitando que se empañen los cristales de las ventanillas.

#### Filtro de polen

El filtro de polen asegura en alto grado la filtración efectiva del aire, eliminando las partículas potencialmente nocivas, tales como polen, emisiones industriales y polvo de la carretera, antes de que penetren en el interior del vehículo.

Recomendamos desconectar el soplador en las instalaciones de lavado automático a fin de evitar que se deposite cera en el filtro de aire.

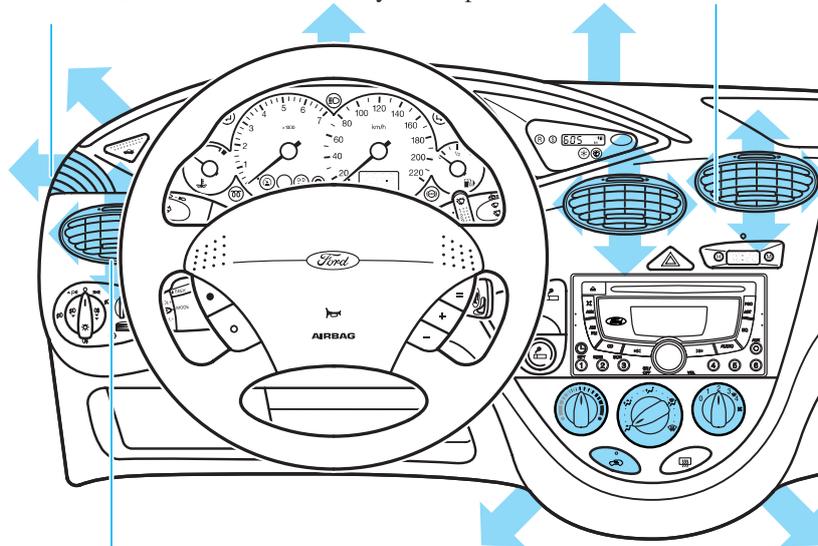
El filtro de polen debe cambiarse de acuerdo con las recomendaciones de mantenimiento.

## Comandos y equipamiento

Aireadores de deshielo y desempañado de las ventanillas laterales

Aireadores de deshielo y desempañado

Aireadores centrales (ajustables)



Aireadores laterales (ajustables)

Piso delantero



Piso trasero

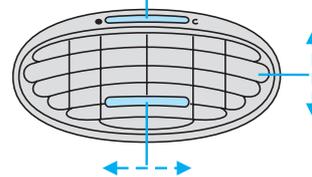
### Distribución del aire

La cantidad y dirección del flujo de aire pueden regularse con los mandos situados en el tablero de instrumentos y en los aireadores laterales y centrales.

### Aireadores centrales y laterales

Ajustar según necesidad.

Cerrado ← → Abierto



## Comandos y equipamiento

### Comando de temperatura

Ajustar según necesidad.

### Comando de temperatura



### Comando de distribución del aire

Dirige el flujo de aire como sigue:



#### Nivel de la cara

La corriente de aire principal fluye hacia la zona del nivel de la cara.



#### Nivel de la cara/piso

La corriente de aire principal fluye hacia las zonas del nivel de la cara y del piso y una cantidad menor se dirige hacia el parabrisas.



#### Nivel inferior (piso)

La corriente de aire principal fluye hacia la zona del piso delantero y trasero y una cantidad menor se dirige hacia el parabrisas.



#### Piso/parabrisas

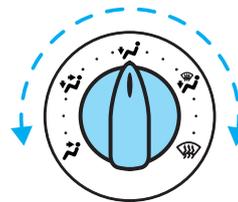
La corriente de aire principal fluye hacia el piso delantero y trasero y el parabrisas.



#### Parabrisas

Todo el aire fluye hacia el parabrisas. Esto desconecta automáticamente la función de recirculación.

### Comando de distribución de aire



### Posiciones combinadas

El mando de distribución del aire puede ponerse en cualquier posición intermedia para un control más fino.

## Comandos y equipamiento

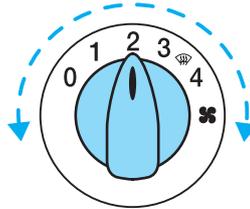
### Comando del ventilador

Sin ayuda de este comando, la ventilación del interior del vehículo depende de la velocidad del mismo.

Para aumentar la potencia del soplador seleccione una posición del mando más elevada.

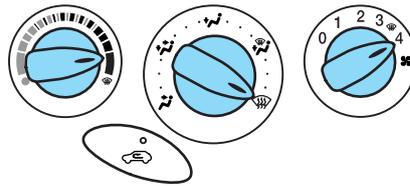
El soplador se halla desconectado en la posición '0'. Con el soplador desconectado el parabrisas puede empañarse en determinadas condiciones meteorológicas.

Comando del ventilador



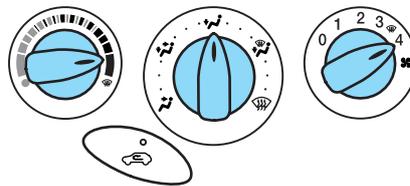
### Descongelado/desempañado del parabrisas

Gire el mando de temperatura completamente hacia la derecha; posicione el mando de distribución del aire en y ponga el soplador a la máxima potencia. Esto desconecta automáticamente la función de recirculación. Una vez descongelados o desempañados los cristales, cambie a la posición o para obtener una distribución agradable del caudal de aire en el interior del vehículo. Ajuste la temperatura y el caudal de aire según sea necesario.



### Calefacción rápida del interior del vehículo

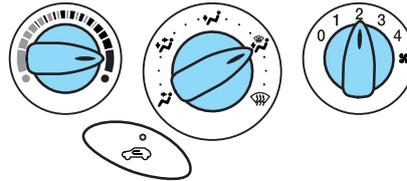
Ponga el mando de distribución en la posición . Seleccione la posición más elevada del soplador. Una corriente de aire menor fluye hacia el parabrisas y las ventanillas laterales para mantenerlos sin hielo o desempañados en tiempo frío.



## Comandos y equipamiento

### Posición apropiada para tiempo frío

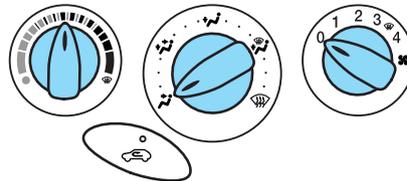
Si el caudal de aire en la posición del mando  no es suficiente para desempañar las ventanillas, seleccione la posición .



### Ventilación

Ubique el mando de la distribución del aire en la posición  o en la posición .

Ubique el soplador en una posición cualquiera. Abra los aireadores centrales y laterales según las necesidades individuales.



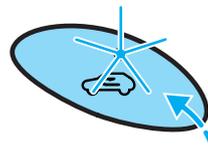
### Aire recirculado

Presione el botón del aire recirculado para cambiar de aire exterior a aire recirculado o viceversa. La luz de control del interruptor indica el funcionamiento.

El aire recirculado debe usarse preferentemente para evitar la entrada de olores desagradables del exterior y la saturación con polvo del filtro purificador de aire. Las ventanillas tienden a empañarse más rápidamente con el aire recirculado conectado. Cambie a aire exterior lo antes posible.

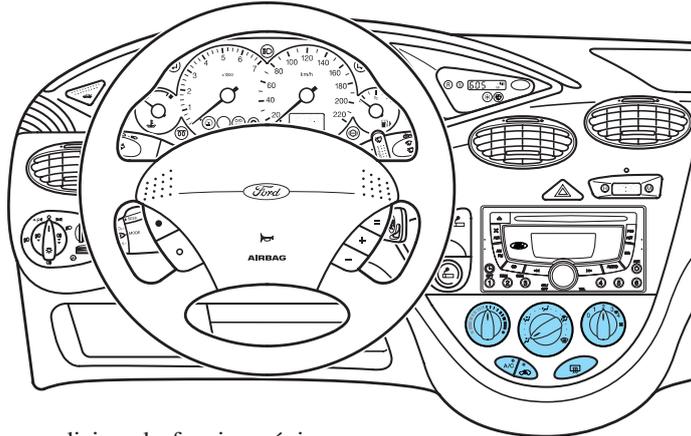
Al conectar el encendido y al poner el mando de distribución del aire en  se selecciona automáticamente el aire exterior.

Mientras se halla el mando de distribución del aire en la posición , no puede seleccionarse el aire recirculado.



## Comandos y equipamiento

### AIRE ACONDICIONADO MANUAL (si está equipado)

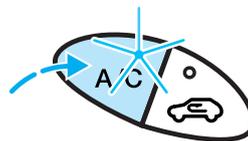


El aire acondicionado funciona únicamente cuando la temperatura es superior a +4°C, el motor está en marcha y el soplador conectado. Cierre completamente todas las ventanillas y el techo corredizo. El aire acondicionado extrae humedad del aire refrigerado (condensación). Por eso, es normal si se forma un pequeño charco debajo del vehículo cuando está estacionado.

#### Conexión del aire acondicionado

Para conectar o desconectar el aire acondicionado, presione el interruptor. La luz de control integrada en el interruptor se enciende para indicar que está en funcionamiento el sistema. Si se gira el mando del soplador a la posición **0**, el aire acondicionado se desconecta. Al volver a conectar el soplador, el aire acondicionado se reactiva automáticamente.

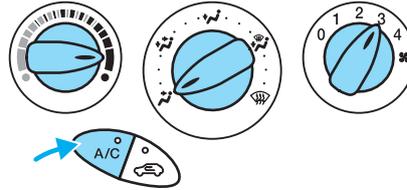
**!** Cuando el aire acondicionado es accionado, parte de la potencia del motor es utilizada para mantener el sistema operando. En determinadas situaciones, el sistema electrónico del vehículo puede desconectar el aire acondicionado por algunos segundos, manteniendo la luz del interruptor encendida. De este modo, es posible proporcionar al conductor mayor respuesta del motor en situaciones de aceleración o sobrepaso, sin perder el confort térmico en el interior del vehículo.



## Comandos y equipamiento

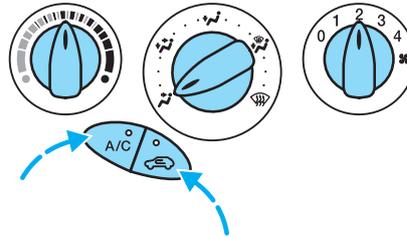
### Refrigeración con aire exterior

Con tiempo seco y temperatura exterior elevada, conecte el aire acondicionado y desconecte el modo de aire recirculado; conecte el soplador. Gire el mando de la temperatura a la posición de frío. Ajuste la distribución de aire según su gusto personal.



### Refrigeración con aire recirculado

En tiempo muy húmedo y con una temperatura exterior elevada, conecte el aire acondicionado y el aire recirculado. Seleccione esta posición para enfriar el interior caliente del vehículo o para impedir que penetren olores desagradables del exterior.

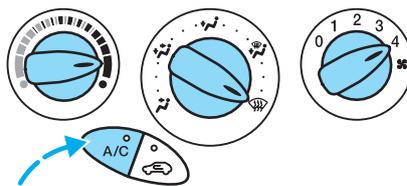


Ajuste el mando del soplador a la máxima potencia para un máximo efecto de enfriamiento.

Cambie a aire exterior de nuevo cuando la temperatura exterior sea agradable.

### Descongelado/desempañado del parabrisas

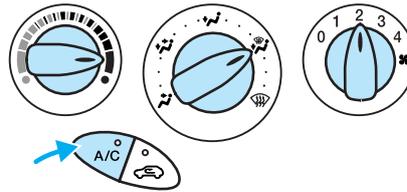
Coloque el mando de distribución del aire en la posición . Fluye aire exterior al interior del vehículo. Mientras se halla el mando de distribución del aire en la posición , no puede seleccionarse el aire recirculado y se conecta automáticamente el aire acondicionado. Cerciñese de que esté conectado el soplador.



## Comandos y equipamiento

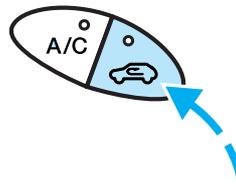
### Reducción de la humedad del aire en la posición

El aire acondicionado extrae humedad del aire, con lo que las ventanillas se desempañan más rápidamente. Por eso, para un desempañado más eficaz en tiempo húmedo y a temperaturas superiores a + 4°C aproximadamente, conecte el aire acondicionado.



### Aire recirculado con el aire acondicionado desconectado

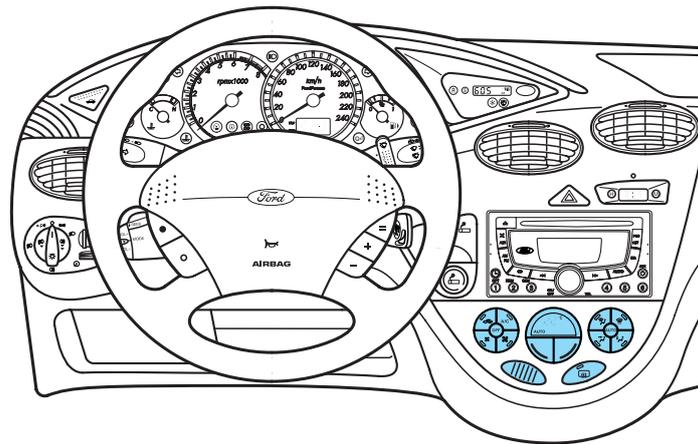
El aire recirculado debe usarse preferentemente para evitar la entrada de olores desagradables del exterior. Las ventanillas tienden a empañarse más rápidamente con el aire recirculado conectado. Cambie a aire exterior lo antes posible o, con temperaturas exteriores por encima de +4°C, conecte el aire acondicionado.



 Evite conducir por períodos prolongados con la recirculación de aire accionada.

## Comandos y equipamiento

### CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA (si está equipado)



**Nota:** El aire acondicionado sólo funciona cuando la temperatura es superior a +5°C, el motor está en marcha y el control automático electrónico de la temperatura conectado. Cierre todas las ventanillas completamente.

Apriete el interruptor **AUTO**. Seleccione la temperatura; el control automático electrónico de la temperatura controlará entonces la temperatura del flujo de aire y ajustará la velocidad del soplador y la distribución de aire en consecuencia, creando así un clima interior confortable y constante. Los ajustes seleccionados aparecen indicados en el visualizador.

El sensor que mide la temperatura interior está situado debajo de los mandos de la temperatura y del soplador, y

no debe cubrirse con ningún objeto.

El aire acondicionado extrae humedad del aire refrigerado (condensación) y es posible que observe un pequeño charco de agua debajo del vehículo estacionado. Esto es completamente normal.

Cuando entre en un vehículo caliente abra las ventanillas durante unos minutos para dejar que salga el aire caliente. Esto mejorará el rendimiento de refrigeración.

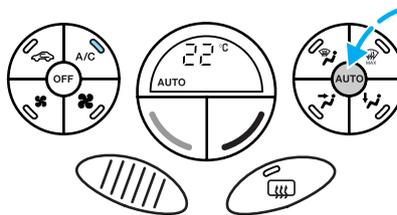
Cuando la temperatura exterior es baja y el sistema está en modo AUTO, la corriente de aire se dirige hacia el parabrisas y las ventanillas mientras el motor está frío.

## Comandos y equipamiento

 Cuando está conectado, el sistema del aire acondicionado utiliza energía del motor. El resultado es un mayor consumo de combustible. Para ahorrar energía y reducir el consumo de combustible desconecte el aire acondicionado cuando no lo necesite.

### Ajustes recomendados del sistema

Los ajustes recomendados son 22°C y modo AUTO. Este ajuste es el mejor para conseguir y mantener un clima confortable en el interior del vehículo. El cambio de la temperatura sólo afecta a la temperatura estable deseada, no a la velocidad de calefacción y refrigeración.



### Aire acondicionado

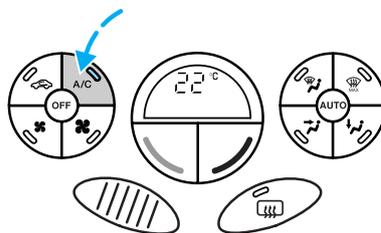
En el modo AUTO el aire acondicionado se conecta automáticamente para conseguir y mantener el confort y reforzar el desempañado.

Apriete el botón **A/C** para conectar y desconectar el aire acondicionado.

La luz del botón indica que está en funcionamiento el sistema.

La desconexión del aire acondicionado puede reducir el nivel de confort y, en determinadas circunstancias, hacer que se empañen las ventanillas.

Apriete el botón **A/C** o **AUTO** cuando la temperatura interior es demasiado elevada o las ventanillas empiezan a empañarse.



## Comandos y equipamiento

 Cuando el aire acondicionado es accionado, parte de la potencia del motor es utilizada para mantener el sistema operando. En determinadas situaciones, el sistema electrónico del vehículo puede desconectar el aire acondicionado por algunos segundos, manteniendo la luz del interruptor encendida. De este modo, es posible proporcionar al conductor mayor respuesta del motor en situaciones de aceleración o sobrepaso, sin perder el confort térmico en el interior del vehículo.

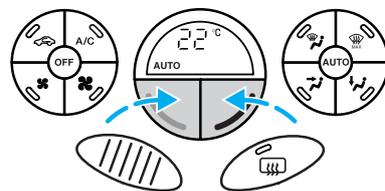
### Temperatura

Botón azul: temperatura más baja.

Botón rojo: temperatura más alta.

El ajuste estándar recomendado es 22°C.

La temperatura individual puede ajustarse entre 16°C y 28°C con los botones. En la posición **LO** (por debajo de 16°C) el sistema cambia a refrigeración permanente, en **HI** (por encima de 28°C) a calefacción permanente, y no regula una temperatura estable.



### Soplador

Apriete el botón  para reducir la velocidad del soplador.

Apriete el botón  para aumentar la velocidad del soplador.

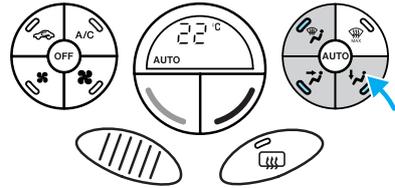
El ajuste del soplador aparece indicado en el visualizador.



## Comandos y equipamiento

### Distribución del aire

Para ajustar la distribución del aire, apriete el botón correspondiente. La luz del botón indica que está en funcionamiento el sistema. Puede seleccionarse simultáneamente cualquier combinación de las posiciones ,  y .



#### Nivel de la cara

Todo el aire fluye hacia la zona del nivel de la cara.

#### Nivel inferior

Todo el aire fluye hacia las zonas del piso delantero y trasero.

#### Parabrisas

Todo el aire fluye hacia el parabrisas y hacia los aireadores de deshielo/desempañado de las ventanillas.

 puede seleccionarse con o sin aire acondicionado o en combinación con  y/o . Esta posición puede seleccionarse también en combinación con el aire recirculado.

Cuando se selecciona  los ajustes ,  y  se desconectan automáticamente y el aire acondicionado se conecta. Entra aire exterior al vehículo. El aire recirculado no puede seleccionarse.

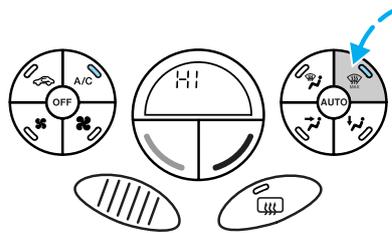
## Comandos y equipamiento

### Deshielo/desempañado del parabrisas

Ponga el mando de distribución del aire en . Aire del exterior fluye al interior del vehículo. El aire acondicionado se selecciona automáticamente. Mientras la distribución del aire se halla en la posición , no puede seleccionarse el aire recirculado. La velocidad del soplador y el mando de la temperatura funcionan automáticamente y no pueden ajustarse manualmente. El soplador se ajusta a la máxima velocidad y la temperatura se halla en HI.

Cuando se selecciona , la luneta térmica trasera se conecta automáticamente.

Para volver al modo AUTO, apriete **AUTO** o el botón o botones con luces de control encendidas.

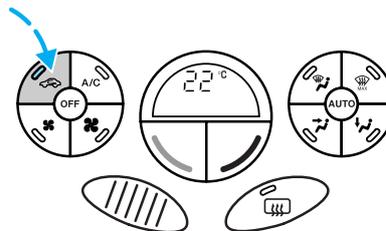


### Aire recirculado

Apriete el mando del aire recirculado para cambiar de aire del exterior a aire recirculado y viceversa. La luz de control del interruptor se enciende durante el funcionamiento. Utilice el aire recirculado, por ejemplo, para evitar la entrada de olores desagradables del exterior.

No utilice el recirculador de aire por períodos prolongados.

No es posible utilizar el aire recirculado cuando el mando de la distribución del aire se halla en la posición



## Comandos y equipamiento

### Control automático del aire recirculado

Cuando el sistema está en el modo AUTO y la temperatura interior y exterior es bastante elevada, el sistema de control de climatización selecciona automáticamente la posición de aire recirculado para potenciar al máximo la refrigeración del interior.

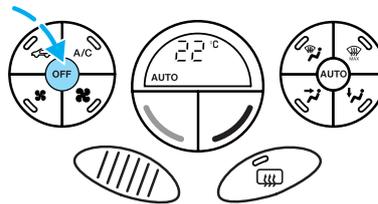
Una vez alcanzada la temperatura seleccionada, el sistema cambia automáticamente a la posición de aire exterior. La luz de control del interruptor no se enciende durante el funcionamiento automático.

### Para desconectar el control automático electrónico de la temperatura

Apriete **OFF** para desconectar el control automático electrónico de la temperatura.

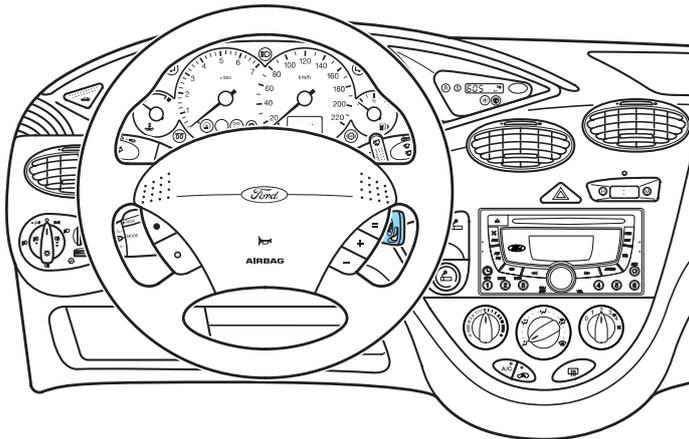
Si se aprieta también el botón del aire recirculado, no entra aire del exterior al vehículo.

Apriete cualquier botón (excepto el del aire recirculado y los de la luneta térmica trasera) para conectar de nuevo el control automático electrónico de la temperatura.



## Comandos y equipamiento

### MANDOS DE LA COLUMNA DE DIRECCION



#### Interruptor de bloqueo de la columna de dirección y de encendido

El interruptor combinado de bloqueo de la columna de dirección y de encendido tiene las siguientes posiciones para la llave:

- 0** Encendido desconectado, volante bloqueado. En los vehículos con cambio automático sólo puede girarse la llave de contacto a la posición **0** cuando la palanca del cambio se halla en la posición de estacionamiento **P**.
- I** Dirección desbloqueada. El encendido y todos los circuitos eléctricos principales están desconectados. Si se deja la llave de contacto demasiado tiempo en esta posición se desconecta la alimentación de corriente automática-

mente para evitar que se descargue la batería.

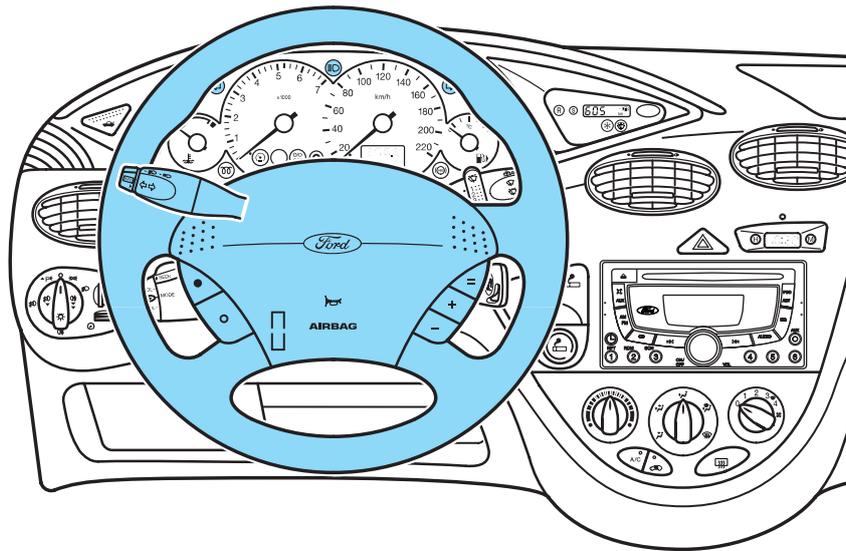
- II** Encendido conectado, todos los circuitos eléctricos están activos. Las luces de aviso y de control se encienden. Posición normal mientras se conduce; debe seleccionarse para remolcar el vehículo.

- III** Motor de arranque activado. Soltar la llave tan pronto como arranca el motor.

Al sacar la llave del interruptor de encendido se activa el bloqueo de la columna de dirección, impidiendo así el giro del volante.

 **No girar nunca la llave a la posición '0' con el vehículo en movimiento.**

## Comandos y equipamiento



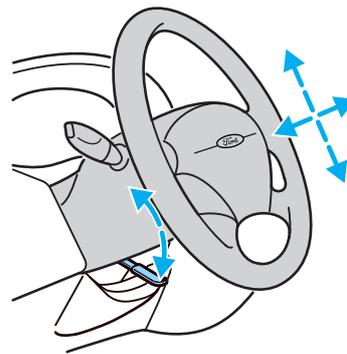
### Ajuste del volante (si está equipado)

 **No ajuste nunca el volante mientras el vehículo está en movimiento.**

Libere la palanca de bloqueo para ajustar la posición de la columna de dirección.

Vuelva a poner la palanca en su posición original para asegurar el volante.

Para más información consulte la sección *Asientos*.

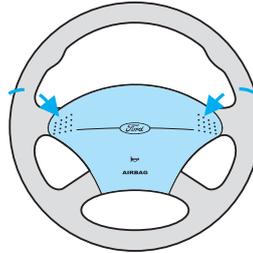


## Comandos y equipamiento

### Bocina

Presione la zona acolchada del volante.

La bocina funciona también con el encendido desconectado.

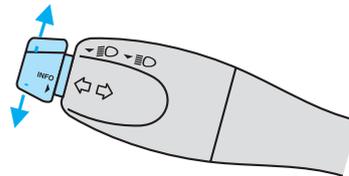


### Palanca multifuncional

Las siguientes funciones sólo son posibles cuando está conectado el encendido.

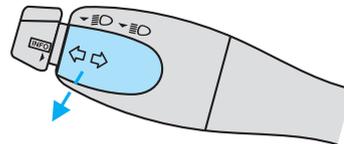
#### **Intermitente derecho (luz de giro)**

Levante la palanca.



#### **Intermitente izquierdo (luz de giro)**

Baje la palanca.



### Luces altas/bajas

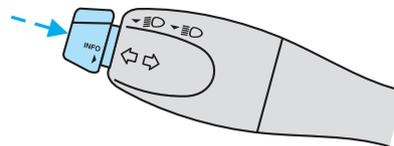
Empuje la palanca hacia el volante. Para volver a las luces bajas empuje de nuevo la palanca hacia el volante.

### Guiñada (luces de cruce)

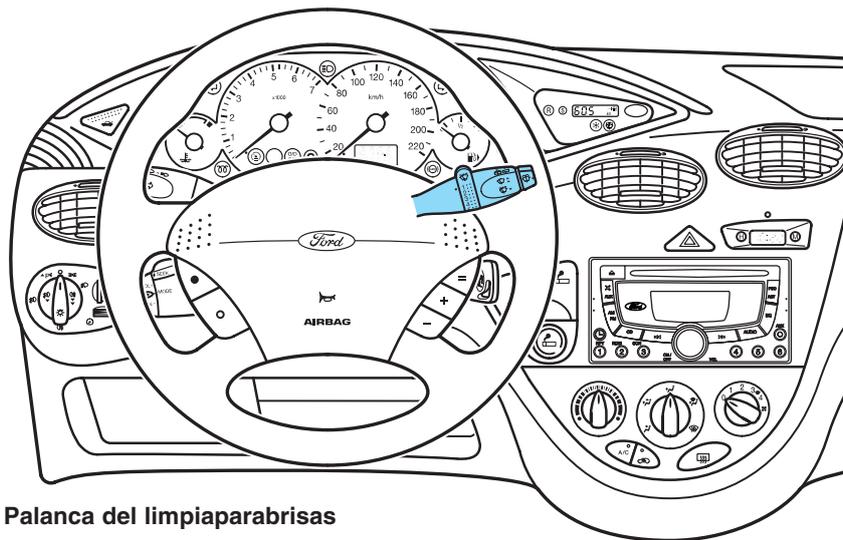
Presione la palanca ligeramente hacia el volante.

### Botón de información

Para información sobre el funcionamiento consulte *Ordenador de abordo*, en esta sección del manual.



## Comandos y equipamiento



### Palanca del limpiaparabrisas

Las siguientes funciones sólo son posibles cuando está conectado el encendido.

#### Parabrisas

- **Barrido único**

Baje la palanca.

- **Barrido intermitente**

Levante la palanca una posición.

Interruptor giratorio de intervalos de barrido intermitente:

1 = Intervalo corto

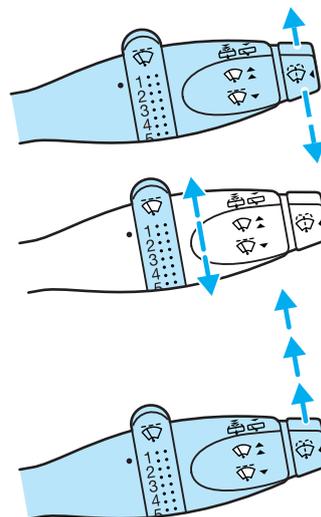
6 = Intervalo prolongado

- **Barrido normal**

Levante la palanca dos posiciones.

- **Barrido rápido**

Levante la palanca tres posiciones.

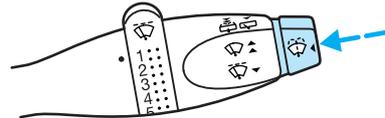


## Comandos y equipamiento

### • Lavaparabrisas

Empuje hacia adentro el botón del extremo de la palanca. El lavaparabrisas trabaja conjuntamente con el limpiaparabrisas.

Después de soltar la palanca, el limpiaparabrisas sigue funcionando brevemente.



**!** No accione el lavaparabrisas durante más de 10 segundos seguidos y no lo accione nunca con el depósito vacío.

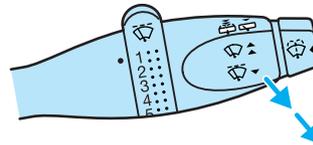
### Luneta trasera

#### • Barrido intermitente

Tire la palanca hacia el volante

#### • Barrido en marcha atrás

Si no hay seleccionada ninguna función normal de barrido de la luneta trasera, sino que los limpiaparabrisas están puestos en funcionamiento de barrido a velocidad intermitente, normal o rápida, al seleccionar la marcha atrás, el limpia luneta trasera seguirá el intervalo de los limpiaparabrisas (a velocidad intermitente o normal).

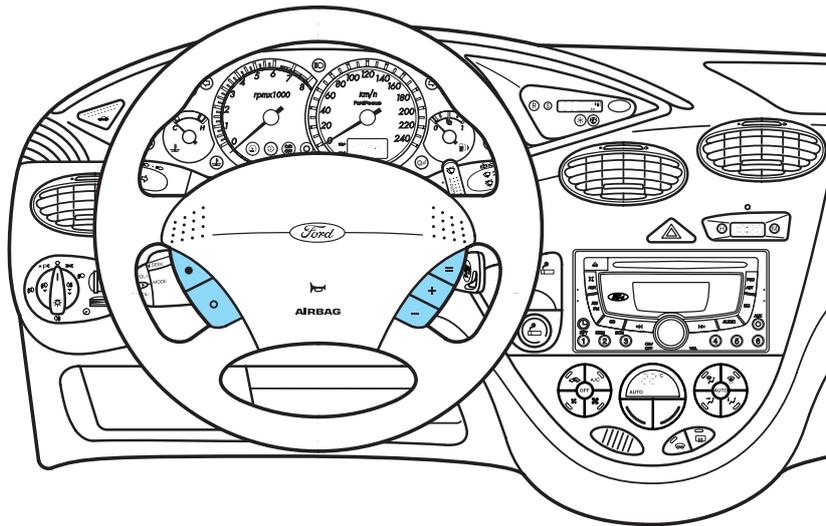


#### • Lavado

Apriete más la palanca para accionar el lavaluneta. El lavaluneta funciona conjuntamente con el limpia luneta trasero. Después de soltar la palanca, el limpialuneta funciona durante un breve período.

**!** No accione el lavaluneta durante más de 10 segundos seguidos y no lo accione nunca con el depósito vacío.

## Comandos y equipamiento



### Control de velocidad (si está equipado)

 El control de velocidad no debe usarse con tráfico intenso, en carreteras con muchos giros o en calzadas resbaladizas.

#### Activación

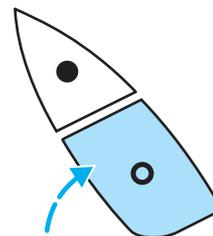
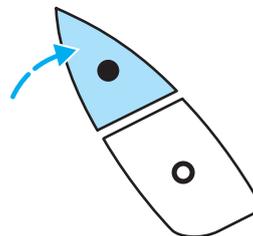
Apriete el botón ●.

El control de velocidad no funciona hasta que el vehículo marcha a una velocidad superior a 45 km/h.

#### Desactivación

Apriete el botón ○.

La velocidad almacenada se borra.



## Comandos y equipamiento

### **Para almacenar una velocidad**

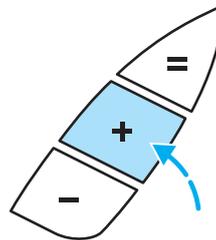
Apriete el botón **+** o **-**. La velocidad ajustada se convierte en la nueva velocidad almacenada.

La luz de control del tablero de mando se enciende.



### **Para cambiar la velocidad**

Apriete el botón **+** para acelerar.

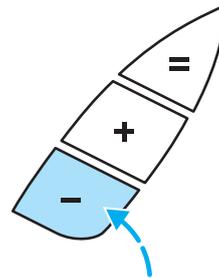


Apriete el botón **-** para reducir la velocidad.

La velocidad del vehículo cambia sin tener que pisar el pedal del acelerador.

La velocidad del vehículo puede cambiarse también ligeramente apretando momentáneamente el botón apropiado.

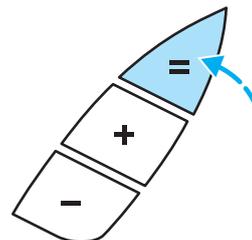
La velocidad ajustada se convierte en la nueva velocidad almacenada.



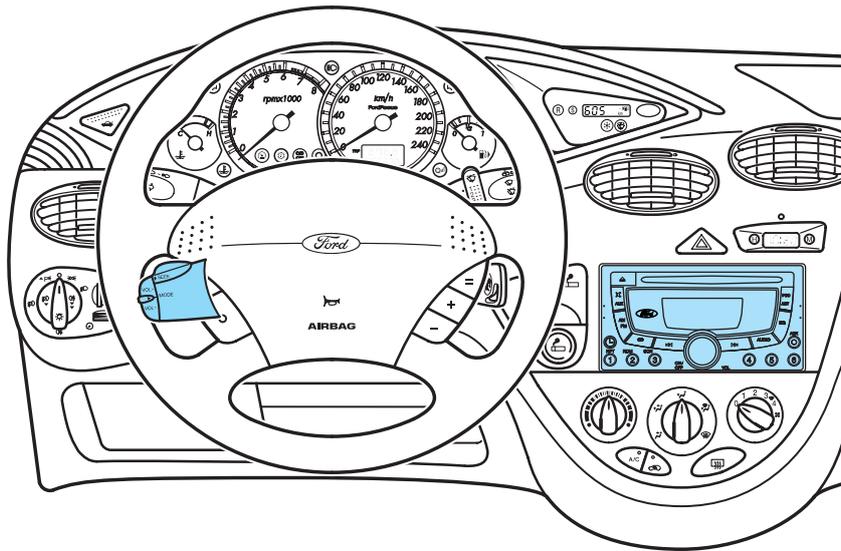
### **Para anular y recuperar**

El control de la velocidad se desconecta tan pronto como se pisa el pedal del freno o el del embrague, o cuando está activo el sistema de control de la tracción (si se ha instalado).

Apriete el botón **=** para reactivar el control de la velocidad con el último ajuste de velocidad almacenado.



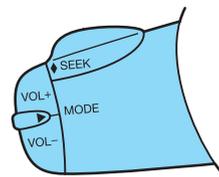
## Comandos y equipamiento



### Mando a distancia del radiorreceptor (si está equipado)

Seleccione el modo de radio o CD.

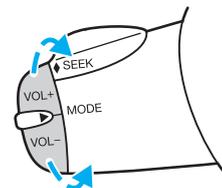
Se pueden realizar las siguientes funciones con el mando a distancia.



### Volumen

Elevar el volumen: Tire del interruptor 'VOL +' hacia el volante.

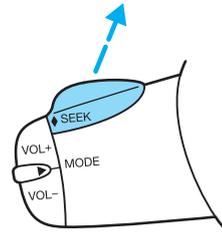
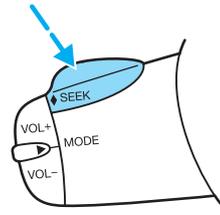
Bajar el volumen: Tire del interruptor 'VOL -' hacia el volante.



## Comandos y equipamiento

### Búsqueda

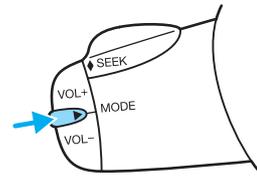
- Desplace el interruptor 'SEEK' hacia el volante, para:
  - En el modo de radio para la búsqueda ascendente de la siguiente frecuencia de estación de radio.
  - En el modo de CD para pasar al siguiente tema del CD.
- Desplace el interruptor 'SEEK' hacia el tablero de mandos para:
  - En el modo de radio para la búsqueda descendente de la siguiente frecuencia de estación de radio.
  - En el modo de CD para volver al tema anterior del CD.



### Memoria programable o cambiar CD

Presione brevemente el botón ► lateral, para:

- En el modo de radio para pasar a la siguiente estación de radio preseleccionada.

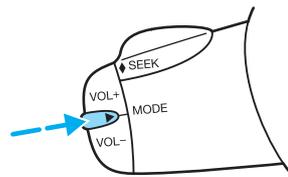


### Selección de banda de frecuencia

Presione y mantenga presionado el botón ► lateral, para:

- En el modo de radio para cambiar la banda de radiofrecuencia.

La Guía de Audio contiene una descripción completa del funcionamiento de su radioreceptor.



## Comandos y equipamiento

### MANDOS SITUADOS EN LA PARTE SUPERIOR

#### Luces interiores (si está equipado)

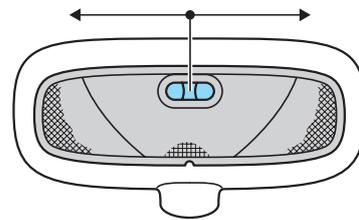
El interruptor de las luces interiores tiene tres posiciones: puerta activada, desconectado y conectado.

Según el modelo, las luces interiores siguen encendidas durante un tiempo después de cerrar las puertas cuando la posición del interruptor es 'Puerta activada'. Se apagan inmediatamente al conectar el encendido.

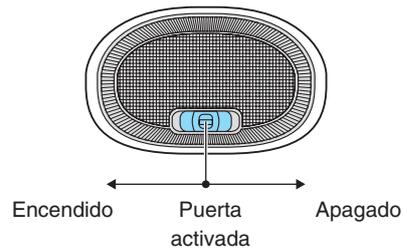
Si deja estacionado el vehículo con las puertas abiertas durante un período de tiempo prolongado se desconectan las luces interiores automáticamente a los 30 minutos.

Para volver a encender las luces conecte unos instantes el encendido (posición **II**).

**Luz de asientos delanteros**  
Puerta  
activada    Desconectado    Conectado

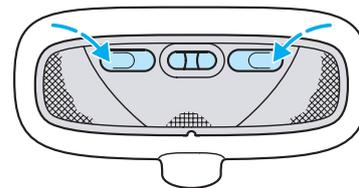


**Luz de asientos traseros**



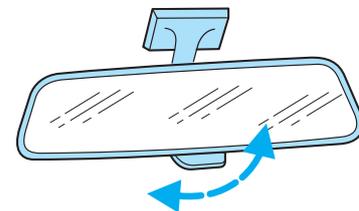
#### Luces de lectura (si está equipado)

Las luces de lectura funcionan mediante interruptores de encendido/apagado separados.



#### Espejo retrovisor interior

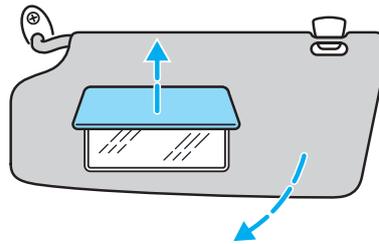
Para reducir el deslumbramiento que producen las luces de los vehículos que vienen detrás al conducir de noche, baje el espejo moviendo la palanca hacia atrás.



## Comandos y equipamiento

### Parasoles

Los parasoles pueden retirarse de las presillas y girarse hacia la ventanilla. La cubierta del espejo de cortesía puede abrirse (si está equipado).

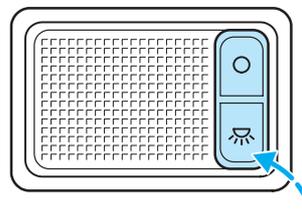


### Luces del espejo de cortesía (si está equipado)

Apriete ☞ para conectar la luz.

Apriete ○ para apagar la luz.

Al plegar el parasol, la luz se apaga automáticamente.



## Comandos y equipamiento

### Techo corredizo eléctrico (si está equipado)

El techo corredizo eléctrico sólo puede accionarse cuando el encendido está conectado.



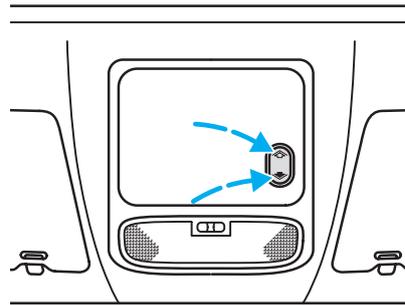
**Siempre que deje niños solos en el vehículo retire la llave de contacto para evitar el riesgo de lesiones por un accionamiento involuntario del techo corredizo eléctrico.**

El techo corredizo se acciona mediante un interruptor situado entre los parasoles.

**Nota:** Cuando se acciona el interruptor con frecuencia en un corto período de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo para evitar daños por sobrecalentamiento.

Hay dos formas de abrir el techo corredizo: levantando la parte trasera del techo corredizo o corriendo el techo corredizo de adelante hacia atrás por debajo del techo. Para cambiar de una forma de apertura a la otra, tiene que cerrar primero el techo corredizo. El techo corredizo se abre/cierra al apretar el interruptor.

**Nota:** Es posible que oiga un ruido de vibraciones al conducir a bajas velocidades con el techo corredizo completamente abierto. Para reducir el ruido ciérrelo aproximadamente 5 cm o baje un poco cualquiera de las ventanillas.



## Comandos y equipamiento

### **Para abrir y cerrar el techo corredizo**

#### **• Con el techo corredizo cerrado:**

Apriete  para abrir.

Apriete  para levantar la parte trasera de techo corredizo.

#### **• Con la parte trasera del techo corredizo levantada:**

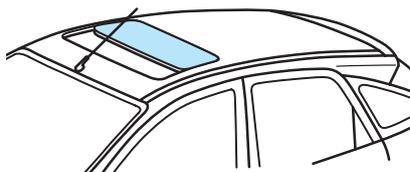
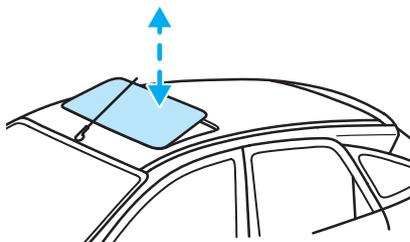
Apriete  para levantar más la parte trasera del techo corredizo.

Apriete  para cerrar el techo corredizo.

#### **• Con el techo corredizo parcialmente abierto:**

Apriete  para abrir más.

Apriete  para cerrar.



### **Para abrir/cerrar el techo corredizo automáticamente**

El techo corredizo puede abrirse o cerrarse automáticamente. Apriete brevemente cualquiera de los dos lados del interruptor hasta el segundo punto de acción. Apriete de nuevo para detenerlo. Al alcanzar el tope de cierre, el techo corredizo se detiene automáticamente. El movimiento del techo corredizo puede interrumpirse apretando el interruptor en cualquier dirección.

## Comandos y equipamiento

### Función de protección del techo corredizo

El techo corredizo se detiene automáticamente al cerrarse y retrocede cierta distancia si encuentra algún obstáculo.

Para anular esta función de protección cuando hay una resistencia p. ej. en invierno, proceda como sigue:

 **El cierre del techo corredizo por descuido puede anular la función de protección y causar lesiones.**

Cierre el techo corredizo dos veces hasta alcanzar la resistencia y deje que retroceda. Si está levantada la parte trasera del techo corredizo, apriete  para cerrar; si el techo corredizo está abierto, apriete .

Cierre el techo corredizo por tercera vez hasta el punto de resistencia. Suelte brevemente el interruptor y apriételo de nuevo inmediatamente. El techo corredizo anulará la resistencia y podrá cerrarse entonces completamente.

 **Mientras se cierra el techo corredizo por tercera vez, la función de protección del mismo estará desactivada. Cerciórese de que nada obstaculiza el cierre del techo corredizo.**

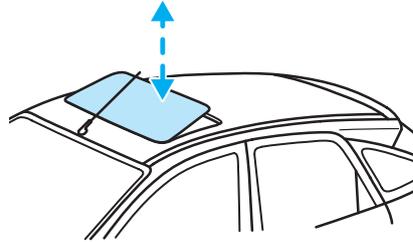
## Comandos y equipamiento

### Función de reprogramación

Si el techo corredizo ya no cierra correctamente, siga el siguiente procedimiento de reprogramación.

- Levante la parte trasera del techo corredizo. Apriete el interruptor de manera continua durante otros 20 segundos hasta que vea moverse el techo corredizo.
- Suelte el interruptor. En el intervalo de cinco segundos mantenga apretado de nuevo el mismo interruptor. El techo corredizo se cerrará, se abrirá completamente y después se cerrará de nuevo. No suelte el interruptor antes de que el techo corredizo haya alcanzado la posición cerrada por segunda vez.

Si no aprieta el interruptor de manera continua, se interrumpirá la función de reprogramación. Empiece el procedimiento de nuevo desde el principio.



**La función de protección no está activada durante este procedimiento. Cerciérese de que nada obstaculiza el cierre del techo corredizo.**

## Comandos y equipamiento

### Modo de seguridad

Si el sistema detecta una falla, entra en un modo de seguridad. El techo corredizo se desplaza durante aproximadamente 0,5 segundos cada vez y entonces se para de nuevo. Cierre el techo corredizo apretando de nuevo el interruptor cuando deja de moverse el techo corredizo. Cuando está levantada la parte trasera del techo corredizo, levántela completamente y cierre a continuación el techo corredizo. Acuda inmediatamente a su Concesionario Ford para que le revisen el sistema.



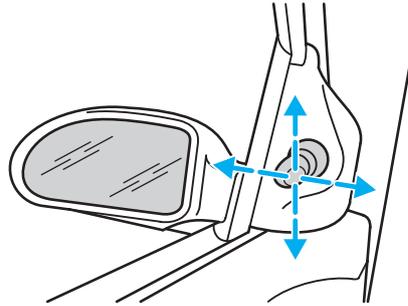
**La función de protección no está activada durante este procedimiento. Cerciórese de que nada obstaculiza el cierre del techo corredizo.**

## Comandos y equipamiento

### MANDOS INSTALADOS EN LAS PUERTAS

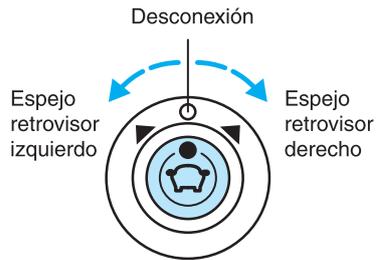
#### Espejos retrovisores exteriores de ajuste manual (si está equipado)

Ambos retrovisores exteriores pueden ajustarse desde el interior del vehículo.



#### Espejos retrovisores exteriores con ajuste eléctrico (si está equipado)

Ajustar los espejos retrovisores según necesidad mediante el interruptor de mando de la puerta del conductor. Una vez efectuado el ajuste, girar de nuevo el interruptor a la posición central.



#### Espejos retrovisores exteriores convexos

Ambos espejos retrovisores amplían el campo de visión para reducir al mínimo el llamado "ángulo ciego", la zona invisible de la parte trasera del vehículo.

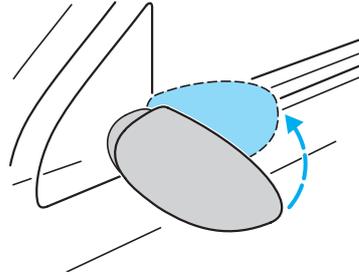
**⚠ Los objetos reflejados en estos espejos retrovisores parecen más pequeños de lo que son y más alejados de los que están en realidad. Tenga cuidado de no sobreestimar la distancia de los objetos reflejados en estos retrovisores.**



## Comandos y equipamiento

### Espejos retrovisores exteriores rebatibles

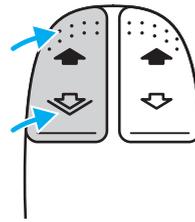
En caso necesario, por ejemplo en espacios estrechos, su retrovisor exterior puede rebatirse manualmente. Para volver a ponerlo en su posición original, introdúzcalo en el soporte presionando hasta que se enganche.



### Levantacristales delanteros eléctricos (solamente)

Los levantacristales sólo pueden accionarse cuando está conectado el encendido.

Luego de desconectado el encendido, el sistema de levantacristales eléctrico seguirá operativo por un período aproximado de 1 minuto, de manera de permitirle cerrar los cristales cuando haya olvidado hacerlo previamente.



**⚠ Cuando deje niños solos en el coche, quite siempre la llave de contacto para evitar que puedan lesionarse accionando los levantacristales.**

Los levantacristales se accionan mediante interruptores situados en los paneles tapizados de las puertas. La acción de apertura y cierre de los levantacristales dura mientras se mantiene apretado el interruptor.

Presione  :para abrir.

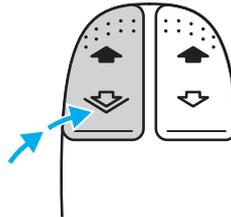
Presione  :para cerrar.

## Comandos y equipamiento

### **Sistema levantacristales delanteros eléctricos**

- **Para abrir la ventanilla del conductor automáticamente**

La ventanilla puede abrirse automáticamente. Presione por un momento el botón  hasta el segundo punto de acción. Presione de nuevo para detener la ventanilla.

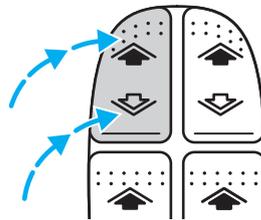


### **Sistema levantacristales delanteros y traseros eléctricos (si está equipado)**

Los vehículos equipados con 4 levantacristales eléctricos disponen de funciones adicionales.

- **Para abrir/cerrar las ventanillas automáticamente**

Las ventanillas pueden abrirse o cerrarse automáticamente. Presione por un momento el botón  para abrir o el botón  para cerrar hasta el segundo punto de acción. Apriete de nuevo para detener el movimiento de la ventanilla.



## Comandos y equipamiento

### **Sistema levantacristales delanteros y traseros eléctricos (cont.)**

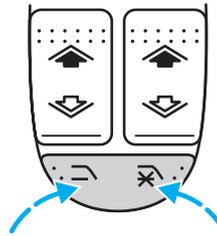
- **Interruptor para las ventanillas traseras**

Un botón en la puerta del conductor cancela la acción de los interruptores de las ventanillas traseras. Se aconseja esto cuando hay niños en la parte trasera,

Botón  (símbolo rojo): interruptores de las ventanillas traseras activadas.

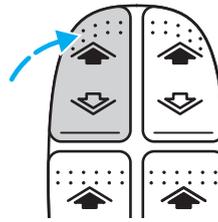
Botón  (símbolo verde): interruptores de las ventanillas traseras desactivadas.

Las ventanillas traseras pueden accionarse siempre desde la puerta del conductor.



- **Ventanilla inteligentes**

En los vehículos equipados con 4 levantacristales eléctricos, las ventanillas se detienen automáticamente al cerrarse y retroceden cierta distancia si encuentran algún obstáculo.



## Comandos y equipamiento

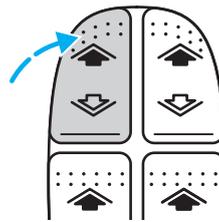
Para anular esta función de protección cuando hay una resistencia, por ejemplo en invierno, proceda como sigue:



**El cierre de las ventanillas por descuido puede anular la función de protección y causar lesiones.**

Cierre la ventanilla dos veces hasta alcanzar la resistencia y deje que retroceda.

Cierre la ventanilla por tercera vez hasta la resistencia. Suelte brevemente el botón  y apriételo de nuevo inmediatamente. La ventanilla se cierra una cierta distancia contra la resistencia y a continuación puede cerrarse completamente.



- **Reposición de la memoria**

Cuando se desconecta la batería del vehículo es necesario reponer la memoria para cada ventanilla por separado:

Apriete el botón  hasta cerrar la ventanilla por completo. Mantenga presionado el botón  durante un segundo más.

Suelte el botón  y apriételo de nuevo durante un segundo más.

## Comandos y equipamiento

### MANDOS DE LA CONSOLA CENTRAL

#### Cambio manual

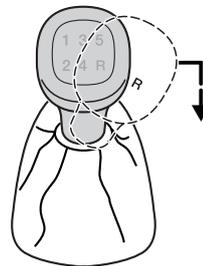
 La marcha atrás sólo debe ponerse con el vehículo detenido.

Para evitar ruidos de engranajes al poner la marcha atrás, espere unos 3 segundos con el pedal de embrague presionado y el coche inmóvil.

 Al cambiar de 5ª a 4ª marcha no ejerza una fuerza lateral excesiva en la palanca, a fin de evitar que se introduzca la 2ª velocidad.

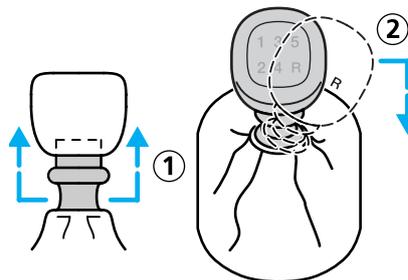
#### Cambio de 5 velocidades (Tipo A - Caja iB5)

Para poner la marcha atrás, coloque la palanca de cambio en la posición neutra, desplácela completamente hacia la derecha apretando contra una presión de resorte y a continuación hacia atrás.



#### Cambio de 5 velocidades (Tipo B - Caja MTX75)

Para seleccionar la marcha atrás levante el anillo del bloqueo (1) con los dedos índice y mayor y a continuación desplace la palanca de cambio hacia la derecha y hacia atrás (2).

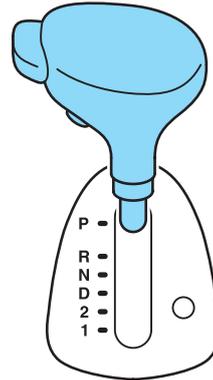


## Comandos y equipamiento

### Cambio automático

El cambio automático de cuatro velocidades es una caja de cambios electrónica. La 4ta. -función "overdrive"- puede conectarse y desconectarse manualmente según necesidad.

 **Ponga siempre el freno de estacionamiento a fondo y cerci6rese de que la palanca de cambio de marchas est6 enclavada en P (Estacionamiento). Desconecte el encendido siempre que deje el veh6culo.**



La luz de aviso multifuncional: cambio autom6tico/sistema de refrigeraci6n parpadea si se ha detectado un problema en el cambio autom6tico. Si sucede esto, lleve su veh6culo lo antes posible al Concesionario Ford m6s pr6ximo.

## Comandos y equipamiento

### Posiciones de la palanca de cambio automático

#### P = Estacionamiento

 Esta posición debe seleccionarse únicamente con el vehículo detenido.

En esta posición, el cambio está bloqueado.

Si no se selecciona la posición **P**, sonará una alarma acústica al abrir la puerta del conductor.

 La llave de contacto sólo puede retirarse encontrándose la palanca de cambio en la posición **P**.

En casos de emergencia puede desplazarse la palanca de cambio de la posición de estacionamiento **P** mecánicamente. Véase el apartado *Palanca de desbloqueo de la posición de estacionamiento de una emergencia (Cambio automático)*, en la sección *Emergencias en el camino*.

La palanca de cambio sólo puede desplazarse de la posición de estacionamiento pisando el pedal del freno y con la llave de contacto en la posición **II**.

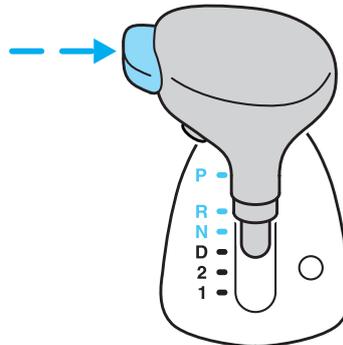
#### R = Marcha atrás

Esta posición debe seleccionarse únicamente con el vehículo parado y el motor en ralentí.

#### N = Punto muerto

Esta posición debe seleccionarse para arrancar el motor o ponerlo en régimen de ralentí. No hay transmisión de fuerza a las ruedas motrices.

- P = Estacionamiento ..... **P** ●
- R = Marcha atrás ..... **R** ●
- N = Punto muerto ..... **N** ●
- D = Marcha adelante:
  - Marchas 1<sup>a</sup> a 4<sup>a</sup> con "overdrive" **D** ●
  - Marchas 1<sup>a</sup> a 3<sup>a</sup> sin "overdrive"..... **D** ●
- 2 = 2<sup>a</sup> marcha ..... **2** ●
- 1 = 1<sup>a</sup> marcha ..... **1** ●



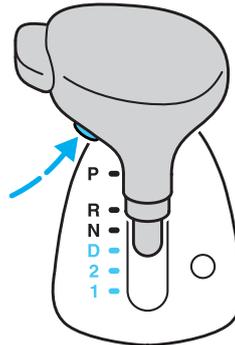
## Comandos y equipamiento

### **D = Marcha adelante** **Con "overdrive"**

Posición normal de conducción. Las cuatro marchas adelante se seleccionan electrónicamente.

### **Sin "overdrive"**

Cuando la caja de cambios cambia con frecuencia entre las marchas 4ª y 3ª debería desconectarse el "overdrive". Apriete el botón situado bajo la empuñadura a un lado de la palanca de cambio. La luz de control del tablero de mandos se enciende para indicar que el "overdrive" está desconectado. Ahora la caja de cambios sólo cambia entre las marchas 1ª y 3ª.



**La conducción sin "overdrive" ocasiona un mayor consumo de combustible.**

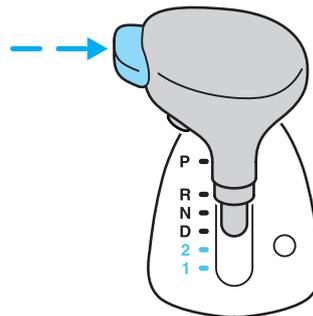
Apriete de nuevo el botón del "overdrive" para reactivarlo. Al conectar el motor, la función del "overdrive" se selecciona automáticamente.

### **2 = 2ª marcha**

El cambio automático continúa permanentemente en la 2ª marcha. Esta posición debe seleccionarse en pendientes cuesta abajo para evitar el uso innecesario de los frenos y en pendientes cuesta arriba largas así como en carreteras con muchos giros. También puede usarse para poner en marcha el vehículo en carreteras con hielo.

### **1 = 1ª marcha**

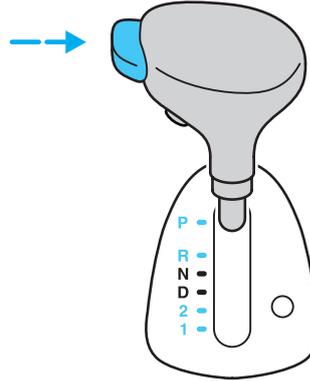
Para pendientes cuesta abajo extremadamente pronunciadas. El cambio automático permanece en la 1ª marcha.



## Comandos y equipamiento

### Bloqueo de la palanca de cambio

Para seleccionar las posiciones **R**, **2** (excepto al cambiar de la posición **1** a la **2**) y **P** de la palanca de cambio tiene que apretar primero el botón de resorte situado a un lado del pomo de la misma. Para salir de la posición **P** gire la llave de contacto a la posición **II** y pise el pedal del freno.



### Para arrancar el motor

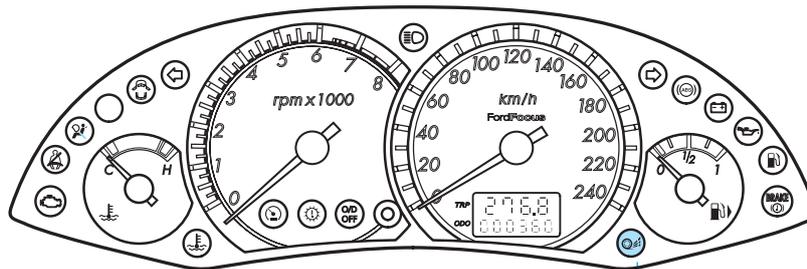
El motor sólo puede arrancarse con la palanca de cambio en la posición **N** o **P**.

### Selección de una marcha

 **Al arrancar el motor hay que pisar el pedal del freno y apretar el botón de resorte de la palanca de cambio para poder desplazar a ésta de la posición de estacionamiento P.**

## Comandos y equipamiento

### Sistema de control de tracción (si está equipado)



#### Principios de funcionamiento

**⚠ No corra riesgos innecesarios por el hecho de disponer de una mayor seguridad gracias a este sistema.**

El sistema de control de tracción impide que patinen las ruedas. Esto podría ocurrir al acelerar en una carretera resbaladiza o de ripio, o al arrancar en una pendiente.

Este sistema utiliza los sensores del ABS para monitorear la velocidad de las ruedas. Cuando alguna de ellas comienza a patinar el sistema reduce automáticamente el torque del motor, disminuye la velocidad y aplica el freno a la/s rueda/s en cuestión.

Al conectar el encendido (posición **II**) se enciende brevemente la luz en el tablero de instrumentos para confirmar que el sistema está en condiciones de funcionamiento.



## Comandos y equipamiento

### *Principios de funcionamiento (cont.)*

Durante la conducción la luz de control titila mientras está activado el sistema.

Si no se enciende la luz de control al conectar el encendido o permanece encendida durante la conducción, esto indica que se ha producido una falla.

Durante una falla se desconecta el sistema. Acuda a un Concesionario Ford para que lo revise.



## Comandos y equipamiento

### **Control de funcionamiento**

Durante la conducción la luz de control **titila** mientras está **activado** el sistema.

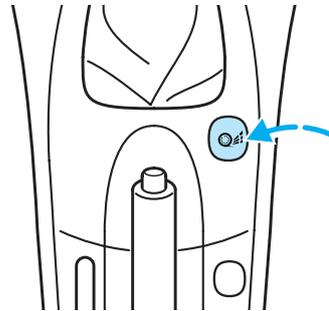
Si no se enciende la luz de control al conectar el encendido o permanece encendida durante la conducción, esto indica que se ha producido una falla.

Durante una falla se desconecta el sistema. Acuda a un Concesionario Ford para que lo revise.

Usted puede desconectar el sistema apretando el interruptor de control de la tracción, ubicado en la consola, próximo a la palanca de cambios.

Cuando está **desconectado** el sistema se **enciende** la luz de control en el tablero de instrumentos.

Al desconectar el motor se selecciona automáticamente el sistema.



### **Desconexión del sistema de control de tracción**

Cuando se conduce con cadenas para nieve o al tratar de sacar el vehículo de la nieve se recomienda desconectar el sistema de control de la tracción, pulsando el interruptor ubicado en la consola, a la derecha y atrás de la palanca de cambios.

Cuando está **desconectado** el sistema se **enciende** la luz de control en el tablero de instrumentos.



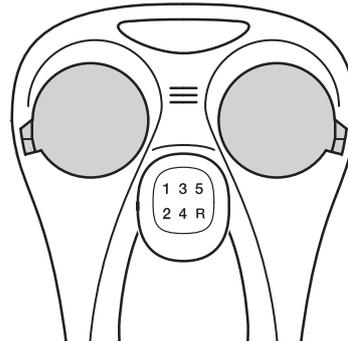
## Comandos y equipamiento

### Portavasos delantero (si está equipado)

Los portavasos están situados delante de la palanca selectora de cambios.



**No coloque bebidas calientes en el portavasos mientras conduce; podría quemarse.**

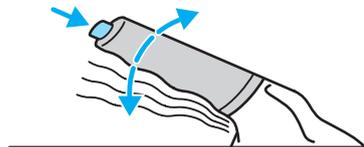
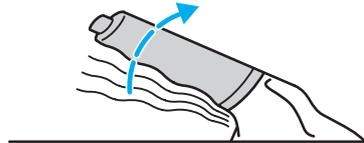


### Freno de estacionamiento

Antes de salir del vehículo coloque siempre el freno de estacionamiento.

Para poner el freno de mano, levante la palanca. Para soltarlo, tire de la palanca ligeramente, presione el botón de bloqueo y empuje la palanca hacia abajo. El freno de estacionamiento actúa sobre las ruedas traseras.

Para poder colocar el freno de estacionamiento más fácilmente, pise al mismo tiempo el pedal del freno y tire hacia arriba de la palanca.



## Comandos y equipamiento

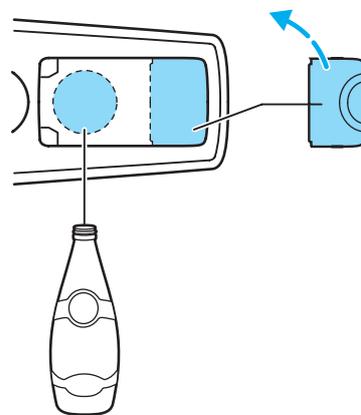
### Compartimiento guardaobjetos multifuncional (si está equipado)

El compartimiento guardaobjetos está ubicado en la consola central. Puede usarse para:

- **Compartimento guardaobjetos**
- **Cenicero trasero**  
Tire para abrir. Para vaciar, extráigalo.
- **Portavasos trasero**

 **No coloque bebidas calientes en el portavasos mientras conduce; pueden producir quemaduras.**

- **Ganterera**  
En este compartimiento, con iluminación interior, pueden guardarse diversos objetos.



## Comandos y equipamiento

### ESPACIO DE CARGA

#### Bandeja portapaquetes



No coloque objetos en la bandeja portapaquetes.

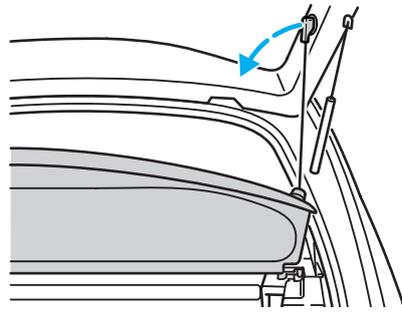
#### *Sedán con portón (5 puertas)*

##### • *Desmontaje*

Desenganche las dos correas de fijación al portón. Suelte la bandeja por los costados y sáquela horizontalmente sin ladearla.

##### • *Montaje*

Introduzca la bandeja horizontalmente, alinéela e introdúzcala hasta el tope empujando. Enganchar las correas de fijación al portón.

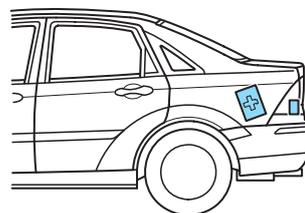
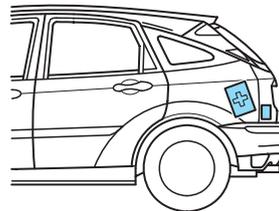


#### Ubicación para botiquín y triángulo reflectante de emergencia (si está equipado)

##### *Sedán con y sin portón 4 y 5 puertas*

Puede utilizarse una correa de fijación situada a la izquierda del espacio de carga para sujetar un botiquín y otra en el panel inferior trasero para sujetar un triángulo reflectante de emergencia.

En su Concesionario Ford puede obtener un botiquín y un triángulo reflectante de emergencia apropiados.



## Comandos y equipamiento

### LLAVES

La llave sirve para todas las cerraduras de su vehículo. En caso de extravío los Concesionarios Ford de la Red disponen de llaves de repuesto una vez indicado el número de código de la llave (que figura en la placa que acompaña a las llaves originales).

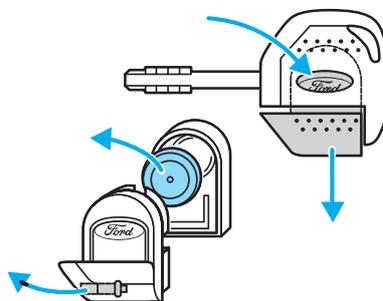
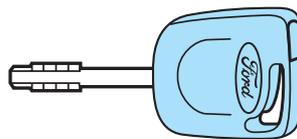
Le recomendamos, en viajes largos, que lleve siempre consigo en lugar seguro una segunda llave por si la necesita en un caso de emergencia.

Para más información consulte *Inmovilizador electrónico*, de esta sección.

### Llave con linterna integrada (si está equipado)

La luz se enciende mientras se mantiene pulsado el botón. Tanto la batería como la lámpara de la cabeza de la llave pueden cambiarse por separado. Su Concesionario Ford le proporcionará los repuestos.

Para sacar la unidad eléctrica, pulse a fondo el botón con el distintivo Ford y extraiga la unidad. Abra la unidad con una moneda y cambie la batería o la lámpara, según el caso. Ensamble de nuevo la unidad apretando las dos mitades de la carcasa hasta que encajen y vuelva a montar la unidad en la cabeza de la llave,



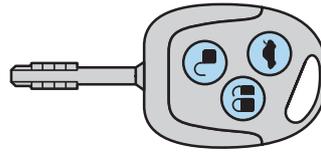
**Las baterías de litio usadas no deben tirarse a la basura doméstica. Respete el medio ambiente al desechar las baterías gastadas.**

## Comandos y equipamiento

### Cierre centralizado con mando a distancia (si está equipado)

El transmisor está integrado en la llave.

Para más información consulte *Sistema de cierre centralizado de puertas*, en esta sección.

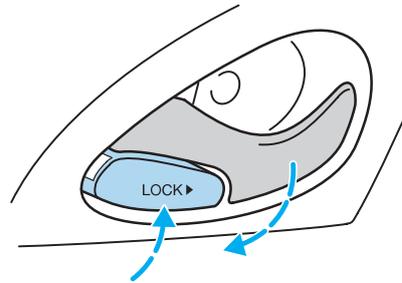


### CERRADURAS

#### Cerraduras de las puertas

Las puertas delanteras pueden cerrarse y abrirse desde el exterior únicamente con la llave. Desde el interior pueden bloquearse con la palanca de bloqueo y abrirse utilizando la manija de la puerta.

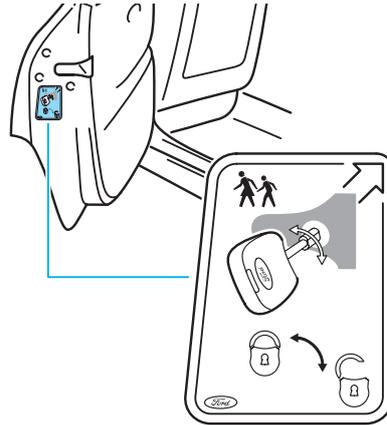
Para bloquear las puertas traseras presione la palanca de bloqueo y cierre la puerta cuando deje el vehículo. La puerta está bloqueada cuando aparece una marca blanca en el extremo de la palanca.



## Comandos y equipamiento

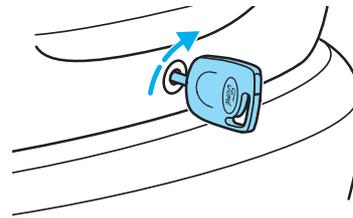
### Seguro de niños en las puertas traseras

Gire la llave en las puertas traseras hacia afuera para activar el seguro. La puerta sólo puede abrirse desde fuera del vehículo. Para quitar el seguro gire la llave hacia adentro.



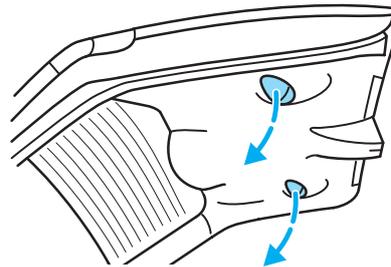
### Tapa de baúl

Para abrir gire la llave en el sentido de las agujas del reloj.



La luz del compartimento de carga se enciende automáticamente.

Para facilitar el cierre, el portón dispone de dos agarres empotrados en el mismo.

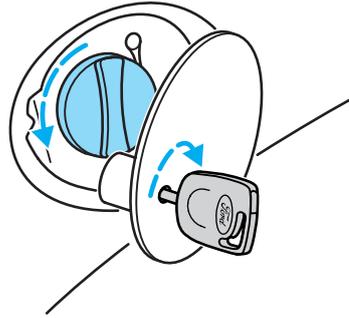


## Comandos y equipamiento

### Cierre de depósito de combustible

Para abrir, gire la llave en el sentido de las agujas del reloj. Abra la tapa del depósito y gire la tapa en sentido contrario a las agujas del reloj.

Para cerrar, gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga "clic".

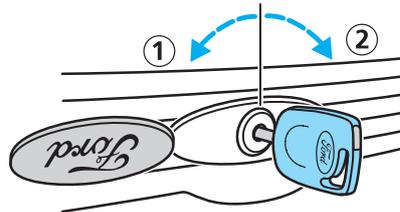


### Cierre de capó

Gire el distintivo Ford de la rejilla del radiador hacia un lado y gire la llave primero en sentido contrario a las agujas del reloj (1). Levante el capó ligeramente y gire la llave completamente en el sentido de las agujas del reloj (2) para abrirlo.

 **Retire la llave inmediatamente después de abrir y gire de nuevo el distintivo Ford a su posición original.**

Para más información, véase *Apertura del capó*, en la sección *Mantenimiento y cuidados* del presente manual.



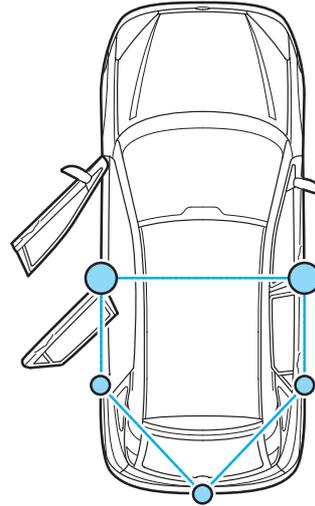
## Comandos y equipamiento

### SISTEMA DE CIERRE CENTRALIZADO DE PUERTAS (si está equipado)

El sistema de cierre centralizado puede activarse desde la puerta del conductor o desde la del acompañante. Funciona sólo con las puertas delanteras cerradas. Se activa desde afuera con la llave o desde el interior apretando la manija de la puerta.

El baúl permanece bloqueado.

Para evitar el acceso al vehículo durante el viaje (por ejemplo al parar ante un semáforo) conviene conducir con las puertas bloqueadas.



### Cierre automático de puertas (si está equipado)

El sistema de cierre automático de puertas tiene por finalidad evitar que usted conduzca su vehículo con las puertas destrabadas.

Estando todas las puertas cerradas sin traba, cuando el vehículo alcanza una velocidad aproximada de 7 km/h se acciona este sistema, trabando las puertas.

## Comandos y equipamiento

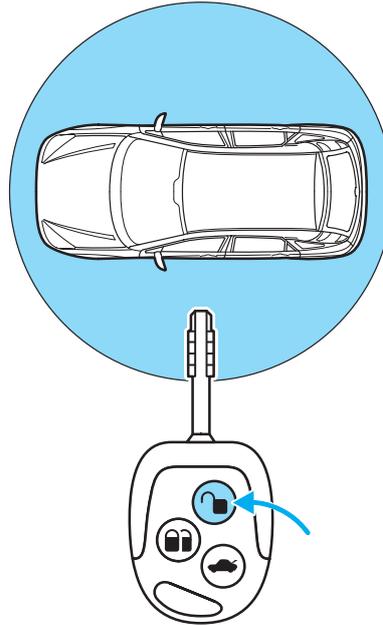
### Mando a distancia por radiofrecuencia (si está equipado)

 Las puertas o el portón del vehículo se desbloquean también al apretar involuntariamente el botón  o el botón  sin dirigir la llave hacia el vehículo (por ejemplo en su bolsillo).

El sistema se activa 3 segundos después de desconectar el encendido. La distancia de operatividad entre el transmisor y el vehículo es de 10 metros aproximadamente.

El baúl puede abrirse a mano con la llave o con el mando a distancia.

 Si se produce interferencia en las frecuencias del mando a distancia y no se puede abrir por ello el vehículo, usted puede cerrar/abrir con la llave. La radiofrecuencia utilizada por el mando a distancia pueden utilizarla también otras transmisiones de radio de corta distancia (por ejemplo radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, sistemas de alarma, etc.).



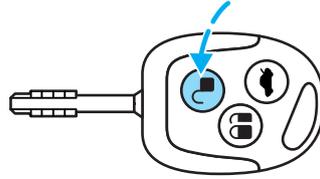
## Comandos y equipamiento

### Para desbloquear las puertas

Presionando el botón  una vez, se desbloquea la puerta del conductor.

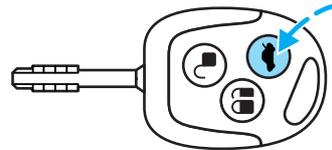
Apretando el botón  dos veces en el intervalo de 3 segundos, se desbloquean también las puertas de los acompañantes.

Su Concesionario Ford puede cambiar la función de desbloqueo de la puerta del conductor por cierre centralizado, de modo que apretando el botón  una vez se desbloqueen **todas** las puertas.



### Para desbloquear el portón

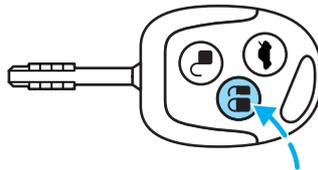
Presione el botón  dos veces en el intervalo de 3 segundos.



### Para bloquear

Apretando el botón  una vez se activa el cierre centralizado.

Apretando el botón  dos veces se encienden y apagan dos veces las luces exteriores para confirmar el bloqueo de las puertas. En el caso de no encenderse se deberá revisar si todas las puertas están correctamente cerradas.



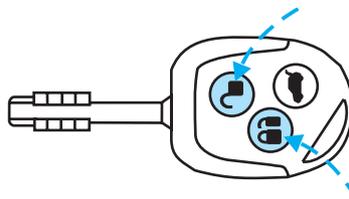
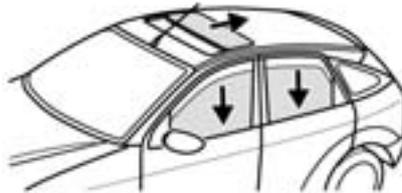
## Comandos y equipamiento

### Apertura y cierre global

Los vehículos equipados con 4 levantacristales eléctricos disponen de funciones adicionales.

El sistema abre y cierra automáticamente todas las ventanillas desde el exterior del vehículo.

Apriete y mantenga presionado por aproximadamente 5 segundos el botón  para abrir y el botón  para cerrar. Apriete uno de estos botones de nuevo para detener la apertura o cierre.

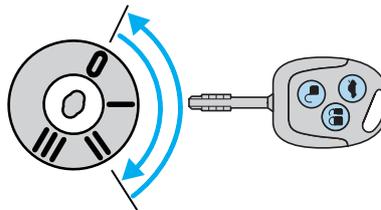


 **Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia presione inmediatamente un botón cualquiera para detener el cierre.**

### Programación de llaves comando a distancia

Para su vehículo pueden programarse como máximo 4 llaves con mando a distancia por radiofrecuencia.

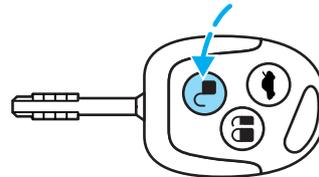
- 1 Para programar nuevas llaves con mando a distancia por radiofrecuencia gire la llave de contacto a la posición **II** cuatro veces en el intervalo de seis segundos.
2. Desconecte el encendido. Una señal sonora indica que ahora pueden programarse las llaves durante 10 segundos.



## Comandos y equipamiento

3. Apriete cualquier botón en una nueva llave. Una señal sonora confirma la programación. Repita este último paso para **todas** sus llaves con mando a distancia por radiofrecuencia, incluidas sus llaves originales.
4. Conecte de nuevo el encendido o espere durante diez segundos sin programar ninguna llave más para terminar la programación de las llaves. Sólo las llaves con mando a distancia por radiofrecuencia que usted acaba de programar pueden cerrar y abrir ahora su vehículo.

**Nota:** Para codificar llaves para el inmovilizador electrónico, véase el apartado *Codificación de llaves*, en esta sección.

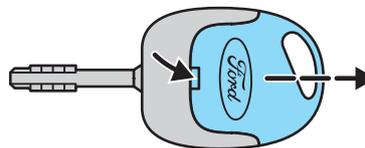


### **Cambio de batería de la llave**

Si disminuye gradualmente el alcance del transmisor de la llave, hay que cambiar la batería (batería tipo 3V CR 2032).

Proceda como sigue:

- Separe con cuidado la unidad del transmisor de la llave haciendo palanca con un objeto plano (por ejemplo un destornillador) en el rebaje de la parte posterior.
- Abra la unidad del transmisor separando con un objeto plano las presillas laterales.



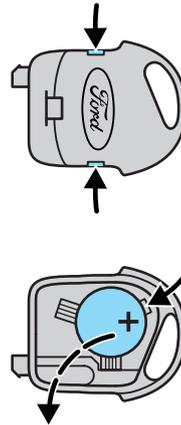
## Comandos y equipamiento

### Cambio de la batería de la llave (cont.)

- Extraiga la batería haciendo palanca cuidadosamente con un objeto plano. Ponga la batería nueva entre los contactos, con el signo (+) mirando hacia arriba. Vuelva a ensamblar la unidad del transmisor en orden inverso al usado para desmontarlo.



Las baterías de litio usadas no deben tirarse en la basura doméstica. Respete el medio ambiente al desechar las baterías gastadas.



### INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO DE MOTOR

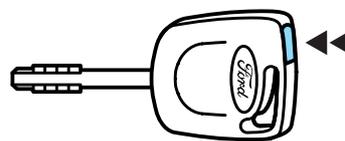
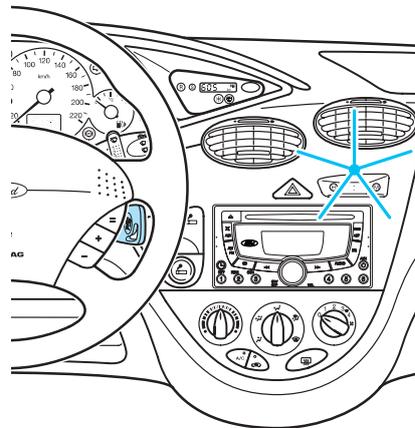
El inmovilizador electrónico es un elemento de protección antirrobo que impide arrancar el motor.

### Llaves

Su vehículo se entrega con dos llaves codificadas marcadas con un punto de color.

Únicamente las llaves con el código electrónico correcto pueden utilizarse para arrancar el motor.

Para codificar una nueva llave son necesarias dos llaves codificadas. Por tanto, debería guardar una tercera llave codificada en un lugar seguro.

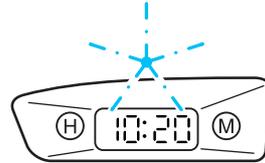


## Comandos y equipamiento

### Activación automática

El sistema se activa a los 5 segundos de desconectar el encendido. La luz de control parpadea entonces cada 2 segundos.

Ahora el vehículo se encuentra electrónicamente protegido contra robo.



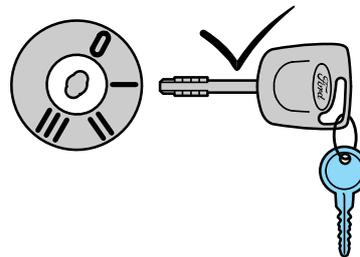
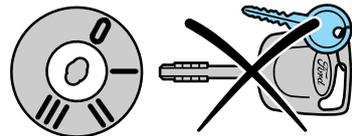
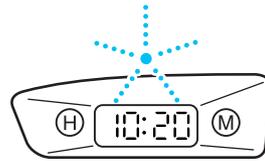
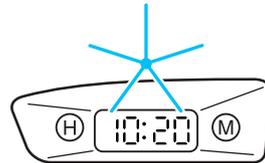
### Desactivación automática

Al conectar el encendido, el sistema se desactiva si reconoce el código correcto. La luz de control se enciende durante 3 segundos aproximadamente y se apaga a continuación.

Si la luz de control se enciende de manera continua durante 1 minuto o parpadea aproximadamente 1 minuto y a continuación repetidamente a intervalos irregulares, el sistema no ha reconocido el código de la llave. Retire la llave y pruebe de nuevo.

Si se ha usado una llave con un código incorrecto hay que esperar unos 20 segundos antes de arrancar el motor con una llave correctamente codificada.

Si no arranca el motor, se ha producido un fallo del sistema. Haga revisar el sistema inmediatamente en un Concesionario Ford.



**⚠ Para asegurar un intercambio de datos sin inconvenientes entre el vehículo y la llave, no interponga objetos metálicos entre ambos.**

## Comandos y equipamiento

### Codificación de llaves

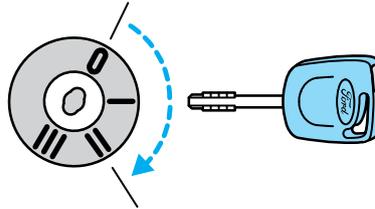
Con dos llaves codificadas cualesquiera de su vehículo se puede codificar hasta un total de 8 llaves.

Realice cada uno de los pasos siguientes **dentro del intervalo de 5 segundos:**

- Introduzca la primera llave en el interruptor de encendido y gírela a la posición **II**.
- Vuelva a girar la llave a la posición **0** y retírela del interruptor de encendido.
- Introduzca la segunda llave en el interruptor de encendido y gírela a la posición **II**.
- Vuelva a girar la segunda llave a la posición **0** y retírela del interruptor de encendido. Ahora está activado el modo de codificación.
- Si se introduce ahora una llave sin codificar en el interruptor de encendido y se gira a la posición **II** en el intervalo de 10 segundos, esta llave queda codificada en el sistema.
- Una vez terminado el proceso de codificación retire la llave del interruptor de encendido. Espere 5 segundos para que se active el sistema.

Si no se completa correctamente la codificación, parpadeará la luz de control al conectar el encendido con la llave recién codificada y no arrancará el motor.

Repita el procedimiento de codificación tras una espera de 20 segundos.



**!** Si se extravía una llave es imprescindible, por seguridad, borrar y volver a codificar las llaves restantes. Si tiene sólo una llave válida, pregunte a su Concesionario Ford.

## Comandos y equipamiento

### Para borrar la codificación

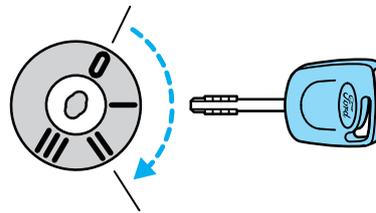
Con las dos llaves codificadas cualesquiera de su vehículo puede usted inutilizar todas las demás llaves codificadas para su vehículo, por ejemplo, en caso de extravío:

Realice cada uno de los pasos siguientes **en el intervalo de 5 segundos**.

Realice los cuatro primeros pasos indicados en la *Codificación de llaves* y continúe después como sigue:

- Introduzca la segunda llave en el interruptor de encendido y gírela a la posición **II**.
- Retire la llave del interruptor de encendido.
- Introduzca la primera llave en el interruptor de encendido, gírela a la posición **II** y manténgala en esta posición. La luz de control parpadea durante 5 segundos.
- Si se desconecta el encendido durante estos 5 segundos se interrumpe el proceso de borrado y no se borra **ninguna** llave.
- Si se termina el proceso de borrado, todas las demás llaves, aparte de las dos llaves utilizadas para el borrado, quedan inutilizadas a no ser que vuelvan a codificarse.

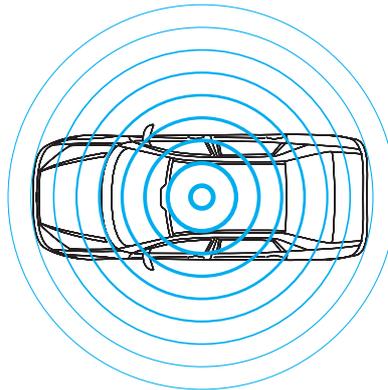
Ahora pueden codificarse llaves adicionales.



## Comandos y equipamiento

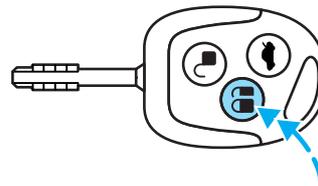
### SISTEMA DE ALARMA PERIMETRAL (si está equipado)

El vehículo cuenta con un sistema de alarma perimetral, el cual protege por medio de una señal sonora y el destello de las luces de emergencia al vehículo, frente a la apertura de las cuatro puertas, el capó, el baúl y la rotura de los cristales.



#### Para activar el sistema (desde el control remoto)

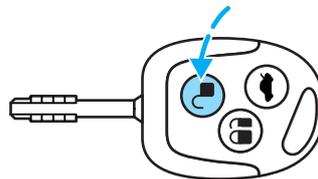
Presionando el botón  dos veces seguidas, se encenderá y se apagarán dos veces las luces exteriores para confirmar la activación de la alarma y el bloqueo de las puertas.



 El sistema de alarma se activa aproximadamente 20 segundos después de que se traban las puertas.

#### Para desactivar el sistema (desde el control remoto)

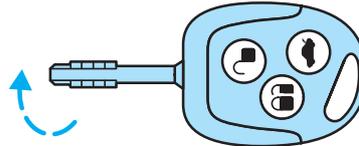
Presionando el botón  una sola vez, se desactivará la alarma y las puertas se desbloquearán.



## Comandos y equipamiento

### Para activar el sistema (desde la llave)

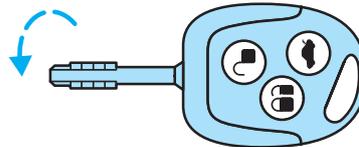
Coloque la llave en la cerradura de la puerta y gírela hacia la derecha hasta la posición final, se encenderán y se apagarán dos veces las luces exteriores para confirmar la activación de la alarma y el bloqueo de las puertas.



 El sistema de alarma se activa aproximadamente 20 segundos después de que se traban las puertas.

### Para desactivar el sistema (desde la llave)

Coloque la llave en la cerradura de la puerta y gírela hacia la izquierda hasta la posición final, se desactivará la alarma y se desbloquearán las puertas.

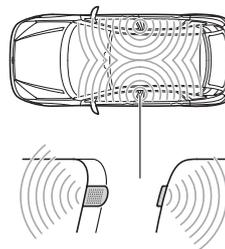


**Nota:** El vehículo cuenta con un sistema que bloquea la apertura interior de las puertas, si el vehículo se encuentra con la alarma activada.

### Sensores interiores (si está equipado)

Este sistema funciona correctamente, solamente si todos los vidrios y el techo solar están completamente cerrados.

Asegúrese que los sensores localizados en el parante interior central del vehículo, no estén cubiertos.



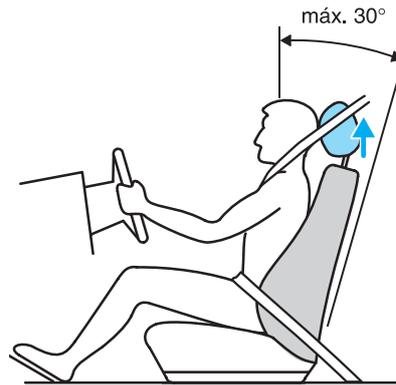
## Asientos y sistemas de seguridad

### ASIENTOS

#### Posición correcta del asiento

El sistema de protección de los ocupantes del vehículo consiste en los asientos, los apoyacabezas, los cinturones de seguridad y el airbag o los airbags. Una utilización óptima de estos elementos le proporcionará una mayor protección. Por tanto, observe los siguientes puntos:

- Siéntese en la posición más vertical posible, con el ángulo de inclinación del respaldo no superior a los 30 grados.
- Ajuste los apoyacabezas de tal modo que la parte superior del mismo quede a la misma altura que la parte superior de la cabeza.
- No coloque el asiento delantero demasiado cerca del tablero de mandos; el conductor ha de asir el volante con los brazos ligeramente en ángulo y con las piernas ligeramente flexionadas para poder apretar los pedales hasta el fondo.
- El cinturón de seguridad debe descansar sobre el centro del hombro. La parte inferior del cinturón ha de quedar bien ajustada, cruzando las caderas y no sobre el estómago.



 **No ajuste los asientos con el vehículo en movimiento o mientras conduce.**

## Asientos y sistemas de seguridad

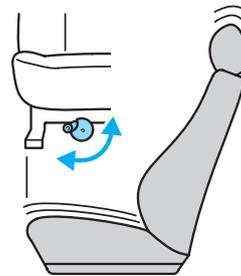
### Desplazamiento de los asientos hacia adelante o hacia atrás

Para desplazar el asiento, levante la palanca situada en el borde delantero exterior del asiento. Después de soltar la palanca, balancee el asiento para que se trabaje en la posición deseada.



### Ajuste del soporte lumbar (si está equipado)

Gire la perilla de mano situada a un lado del respaldo.



### Ajuste manual de la altura del asiento del conductor (si está equipado)

Gire la manivela situada en el borde delantero del asiento.



### Ajuste eléctrico de la altura del asiento del conductor (si está equipado)

Apriete el interruptor basculante situado en el borde delantero del asiento.



### Ajuste del ángulo del respaldo

Gire la perilla situada en el lateral del asiento.

Cuando los asientos están totalmente desplazados hacia adelante se pueden reclinar por completo los respaldos.



## Asientos y sistemas de seguridad

### Apoyacabezas

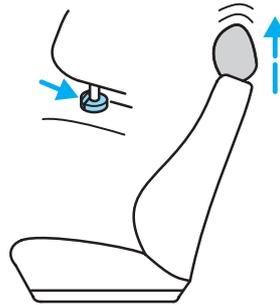
 **Ajuste los apoyacabezas de tal modo que la parte superior quede a la misma altura que la parte superior de la cabeza.**

Para levantar: tire del apoyacabezas hacia arriba.

Para bajar: Presione el botón de bloqueo y empuje hacia abajo el apoyacabezas.

Para retirar los apoyacabezas de los asientos delanteros consulte a su Concesionario Ford.

Los apoyacabezas traseros pueden sacarse completamente apretando los dos botones de bloqueo.



### Para rebatir el respaldo trasero hacia adelante (si está equipado)

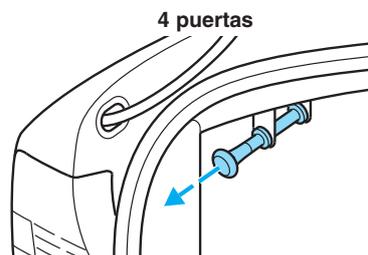
#### **Sedán con portón (5 puertas)**

Presione el botón de desbloqueo del respaldo trasero y vuelque el respaldo hacia adelante.



#### **Sedán con baúl (4 puertas)**

Tire de uno o los dos botones de desbloqueo en el baúl y vuelque el respaldo trasero hacia adelante.



## Asientos y sistemas de seguridad

### Para volver a poner en posición vertical el respaldo

El respaldo debe trabarse en las cerraduras de resorte a ambos lados. Compruebe su correcto trabado.

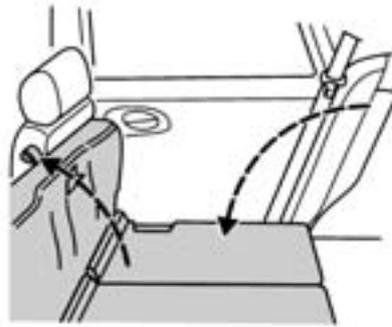
Los cinturones de seguridad deben hallarse delante del respaldo.

### Para volcar el almohadón del asiento hacia adelante (si está equipado)

Tire del lazo que se halla entre el asiento y el respaldo para desbloquear y abatir el almohadón hacia adelante.

Retire los apoyacabezas de los asientos traseros, y rebata a conveniencia, una o ambas partes (si está equipado) el respaldo del asiento trasero.

Cuando vuelva a poner los asientos en su posición original asegúrese que los cinturones de seguridad funcionen correctamente y estén colocados delante del respaldo.

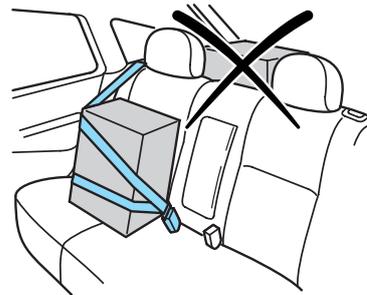
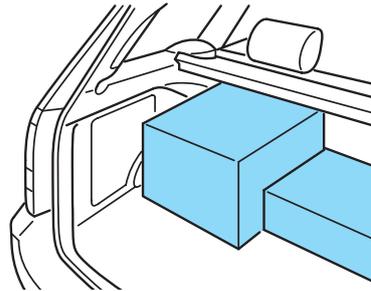


## Asientos y sistemas de seguridad

### Transporte de equipaje

 El equipaje y demás carga del baúl deben colocarse lo más bajo y lo más adelante posible, preferentemente arrimado al respaldo de los asientos traseros. La conducción con el portón abierto puede ser peligrosa. Con el portón abierto pueden entrar al interior del vehículo gases de escape.

 Si tiene que poner objetos en el vehículo, sujételos para que no se desplacen.



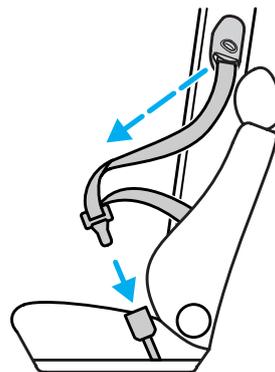
### CINTURONES DE SEGURIDAD

Tanto los cinturones de seguridad como los sistemas de sujeción para niños se deben usar siempre.

No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona.

Los cinturones no deben llevarse flojos o retorcidos ni estar obstruidos.

 Evite ponerse ropa gruesa. Los cinturones de seguridad sólo proporcionan óptima seguridad si están bien ceñidos al cuerpo.



## Asientos y sistemas de seguridad

### Modo de colocarse los cinturones de seguridad

Tire del cinturón de manera continua para desenrollarlo. El cinturón no cederá si se tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente o en movimiento.

El cinturón de seguridad debe descansar sobre el centro del hombro. La parte inferior del cinturón ha de quedar bien ajustada, cruzando las caderas y no sobre el estómago.

 **Introduzca la lengüeta en la hebilla hasta oír un “clic”. Tan sólo así estará el cinturón debidamente retenido.**

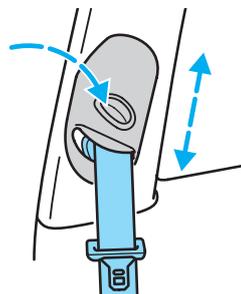
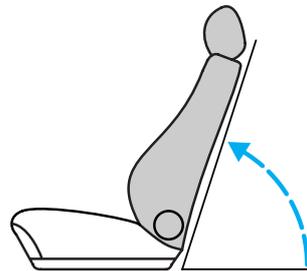
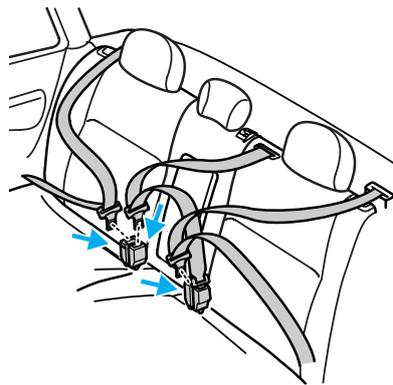
Para soltar el cinturón presione el botón rojo de la hebilla y deje que se enrolle completamente con suavidad.

Asegúrese de que para cada cinturón de seguridad se usa la hebilla correcta.

No recline demasiado los respaldos delanteros, porque los cinturones de seguridad proporcionan la máxima protección con los respaldos en posición casi vertical.

### Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad delanteros (si está equipado)

El cinturón no ha de descansar sobre el cuello. Para ajustarlo, apriete el botón de bloqueo en el dispositivo de ajuste de altura y desplace el pivote de forma que el cinturón descance sobre el centro del hombro.



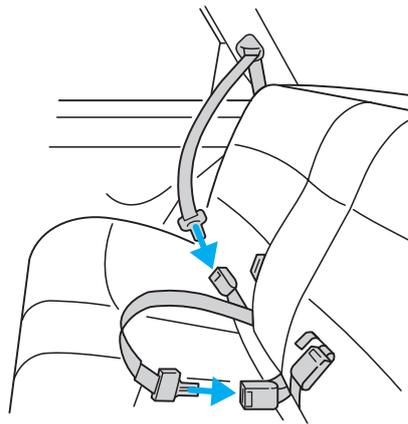
## Asientos y sistemas de seguridad

### Cinturones de seguridad durante el embarazo

Los cinturones de seguridad deben ser usados siempre durante el embarazo, tomando ciertos cuidados adicionales. El cinturón de seguridad debe colocarse de manera de no producir una presión innecesaria sobre el abdomen. El cinturón abdominal de tres puntos debe posicionarse lo más abajo posible.

### Cinturón de seguridad abdominal trasero

Introduzca la lengüeta en la hebilla correcta. Para alargar el cinturón de seguridad, gire la lengüeta en ángulo recto en relación al cinturón y tire de él hasta alcanzar la hebilla. Para acortar el cinturón de seguridad, tire de la extremidad suelta del mismo a través de la lengüeta, hasta lograr el ajuste adecuado sobre la cadera.



### Niños y el cinturón de seguridad

Todos los niños, independientemente de la edad o altura, deben usar cinturón de seguridad. Nunca permita que un niño viaje sobre la falda de un pasajero.

Consulte *Dispositivos de sujeción para niños* de esta sección, para conocer la manera adecuada de usar el cinturón.

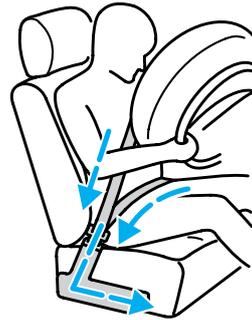
## Asientos y sistemas de seguridad

### Pretensor de los cinturones de seguridad

 Los pretensores de los cinturones de seguridad no deben retirarse. Encargue el mantenimiento y desmontaje de los pretensores únicamente a personal especialmente instruido de su Concesionario Ford.

El sistema de retención con pretensor de los cinturones de los asientos delanteros ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves en una colisión frontal. Durante un choque el sistema pretensa los cinturones de seguridad para ayudar a reducir el aflojamiento de los mismos.

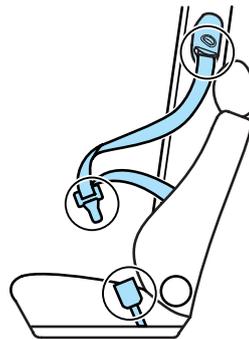
El pretensor de los cinturones no se dispara en el caso de colisiones laterales o traseras o en colisiones frontales suaves. Consulte la sección *Airbag* para más información.



### Cuidado de los cinturones de seguridad

#### **Comprobación**

Compruebe periódicamente si están dañados o desgastados los cinturones de seguridad. Compruebe también la seguridad de los puntos de anclaje y la acción de bloqueo de los carretes de inercia, tirando bruscamente de cada uno de los cinturones.



## Asientos y sistemas de seguridad

### Comprobación (cont.)

 **Nunca trate de reparar o lubricar los mecanismos de retracción o enganche, o de modificar de algún modo los cinturones.**

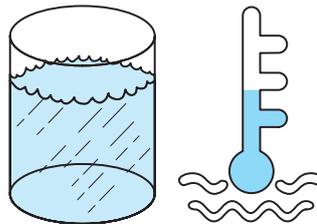
Los cinturones que hayan estado sometidos a grandes esfuerzos (como consecuencia de un accidente) deben reemplazarse, revisando al mismo tiempo los anclajes, en un Concesionario Ford.

El cambio de posición de los parlantes del radioreceptor o su sustitución por otros de más potencia puede afectar negativamente al funcionamiento de los cinturones de seguridad. Para más información consulte a su Concesionario Ford.

### Limpieza de los cinturones de seguridad

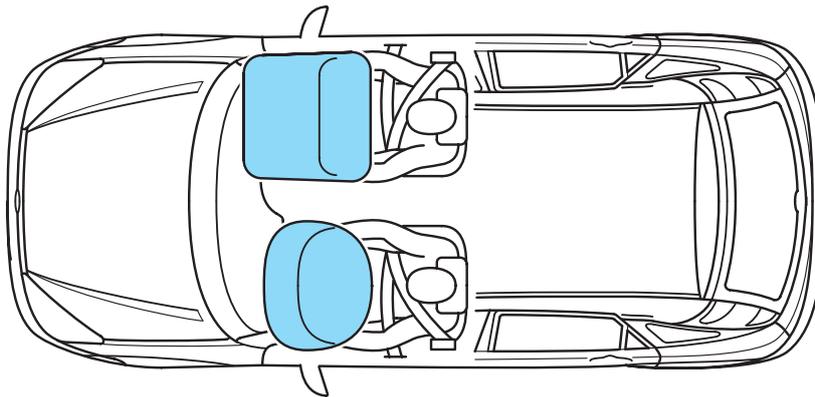
Use limpiador para interiores Ford o agua templada limpia. Enjuáguelos y déjelos secar al aire, evitando la aplicación de cualquier calor artificial.

No utilice productos de limpieza químicos, agua hirviendo, detergentes o tintes. No permita que penetre humedad en el mecanismo retractor del carrete de inercia del cinturón de seguridad.



## Asientos y sistemas de seguridad

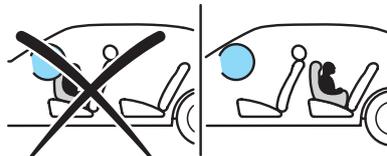
### AIRBAG (si está equipado)



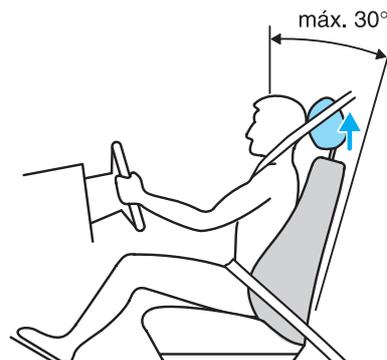
Los airbags, conjuntamente con el cinturón de seguridad, pueden contribuir a reducir el riesgo de lesiones graves en el caso de una colisión importante.



**Cuando hay instalado un airbag en el lado del acompañante no se debe colocar nunca un asiento de seguridad para niños o bebés mirando hacia atrás en el asiento delantero.**



Para la máxima efectividad del airbag, el asiento y el respaldo han de estar ajustados correctamente: Siéntese en la posición más vertical posible, con el ángulo de inclinación del respaldo no superior a los 30 grados. No acerque el asiento delantero demasiado al tablero de mandos; el conductor debería sujetar el volante con los brazos ligeramente doblados.

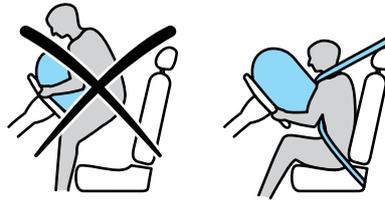


## Asientos y sistemas de seguridad

### AIRBAG (cont.)

Además de ser ésta la posición ideal para conducir, ayuda a reducir el peligro de lesiones por estar sentado demasiado cerca del airbag cuando éste se infla. Igualmente, la protección del acompañante sólo será efectiva si éste está sentado lo más erguido posible.

 **El cinturón de seguridad debe usarse siempre, guardando una distancia suficiente respecto al volante. Sólo utilizando realmente el cinturón de seguridad puede éste sujetar el cuerpo en la posición que permita al airbag conseguir una máxima efectividad.**



### El sistema

El sistema airbag consiste en los siguientes elementos:

- Bolsas de nylon inflables (airbags) con generadores de gas.
- Pretensores de los cinturones de seguridad.
- Diversos sensores de impactos.
- Una luz de aviso en el tablero de instrumentos.
- Una unidad electrónica de control y diagnóstico.

El gas propelente generado al inflarse el airbag es esencialmente dióxido de carbono que no es tóxico ni inflamable, pero que puede causar una ligera irritación en los ojos y la piel.

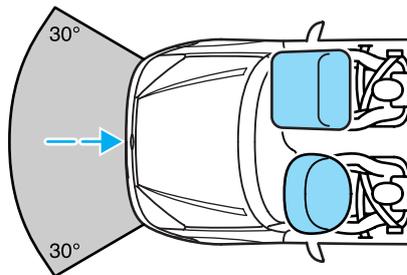
 **Si su vehículo está equipado con el airbag para el asiento del acompañante, éste se accionará independientemente de que dicha plaza esté ocupada por un pasajero.**

 **El accionamiento del airbag del asiento del acompañante, puede provocar la rotura del parabrisas de su vehículo.**

## Asientos y sistemas de seguridad

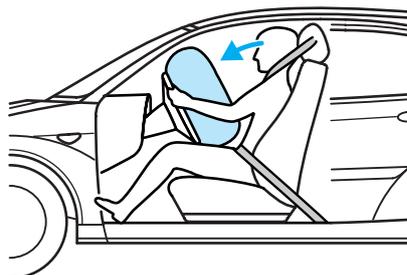
### Airbags frontales

Los airbags frontales se activan en caso de **colisiones de importancia**, ya sean **frontales** o con un ángulo de impacto de **hasta 30 grados** a la izquierda o a la derecha. Los airbags se inflan en milésimas de segundo durante el impacto. Una vez que los cuerpos de los ocupantes de los asientos delanteros entran en contacto con los airbags, estos se desinflan amortiguando el movimiento hacia adelante de los ocupantes.



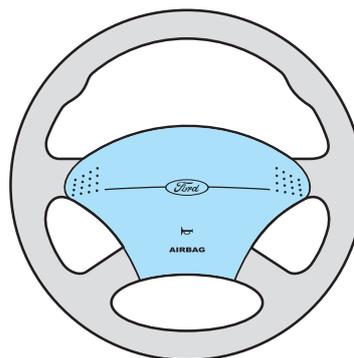
**!** El sistema airbag no se activa en colisiones de menor importancia ni en vuelcos y choques traseros o laterales.

**!** Mantenga siempre libres las superficies que están delante de los airbags; no coloque nunca objeto alguno sobre las mismas.



Para limpiar estas superficies utilice solamente un paño húmedo, nunca uno mojado.

**!** Las reparaciones del volante, de la columna de dirección y del sistema airbag ha de realizarlas únicamente un mecánico debidamente instruido, ya que pueden producirse daños si se libera sin querer el airbag. Su Concesionario Ford dispone de personal técnico que ha sido especialmente entrenado para el mantenimiento de su vehículo.



## Asientos y sistemas de seguridad

### Estrategia de dos fases

Un sistema de sensores controla la velocidad del vehículo y la situación del cinturón de seguridad. En caso de accidente, el sistema es capaz de analizar diferentes condiciones de choque y de ocupantes y activar los dispositivos de seguridad pertinentes.

En la mayoría de los despliegues de airbags, la primera fase se despliega para proporcionar sujeción a los ocupantes. La segunda fase se despliega después. En los casos de choque más graves se despliegan ambas fases para proporcionar sujeción a los ocupantes. El sistema aumenta el potencial de seguridad, adaptando la intensidad y secuencia de las explosiones de acuerdo al tipo de choque.

## Asientos y sistemas de seguridad

### Luz de control del airbag y pretensor del cinturón de seguridad

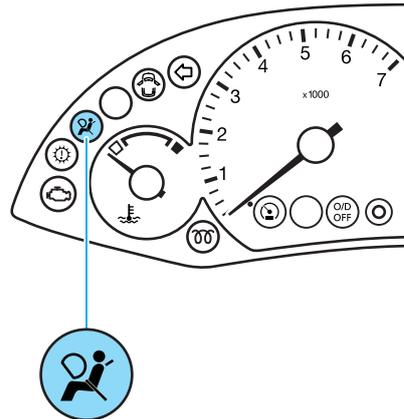
Al girar el interruptor de encendido a la posición 'II' se enciende durante 3 segundos aproximadamente la luz de control en el tablero de mandos para indicar que el sistema funciona.

Si no se enciende la luz de control, permanece encendida o se enciende de manera intermitente o continua durante la marcha, es señal de que se ha producido una falla. Para su propia seguridad diríjase a un Concesionario Ford para que revise el sistema.

El fabricante del airbag o airbags instalados en su vehículo recomienda cambiarlos a los 15 años. A partir de este tiempo la eficacia del propelente y la efectividad del airbag pueden deteriorarse.

Si tiene usted alguna duda sobre la antigüedad de su vehículo o de los airbags, no dude en dirigirse a su Concesionario Ford para que le averigüe la fecha de fabricación de los mismos.

El sistema airbag sólo puede desecharse mediante un Concesionario Ford autorizado.



## Asientos y sistemas de seguridad

### DISPOSITIVOS DE SUJECIÓN PARA NIÑOS

 Cuando hay instalado un airbag en el lado del acompañante no se debe colocar nunca un asiento de seguridad para niños o bebés mirando hacia atrás en el asiento delantero.

Cuando instale un asiento/dispositivo de sujeción para niños o bebés lea y siga las instrucciones del fabricante del mismo.

 Durante la marcha no debe llevarse nunca a un niño sobre la falda.

Los niños menores de 12 años o de una altura de hasta 150 cm han de viajar asegurados en dispositivos de sujeción especiales para niños, tales como **asientos de seguridad para bebés, asientos de seguridad para niños o almohadones de seguridad para niños**. Los dispositivos de sujeción para niños han de ser adecuados y estar homologados. Utilizados con los cinturones de seguridad para adultos, estos dispositivos de sujeción para niños ofrecen el máximo de seguridad.

#### Nota:

- Si ha estado implicado el vehículo en un accidente, haga que un experto examine el asiento de seguridad para niños, ya que podría estar dañado.



- Cuando no se use el asiento de seguridad para niños, no lo exponga a la luz directa del sol.
- Cuando no se use el asiento de seguridad para niños, pero se halle dentro del vehículo, asegúrelo con el cinturón de seguridad.
- No deje a los niños desatendidos en el asiento de seguridad para niños o en el vehículo.
- Asegúrese de que el asiento de seguridad para niños no se atasca (por ejemplo en la puerta o el carril del asiento), ya que podría dañarse.
- Al instalar un asiento de seguridad/dispositivo de retención para niños, cerciórese siempre de que los cinturones se ajustan sin aflojamiento ni torceduras.

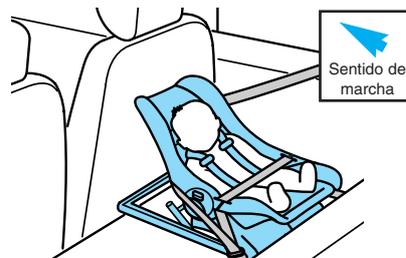
## Asientos y sistemas de seguridad

 El lugar más seguro para los niños menores de 12 años ó de una altura menor a 150 cm son los asientos traseros, equipados con un dispositivo de retención adecuado.

 Siempre lleve a los niños menores de 12 años ó de una altura menor a 150 cm. en el asiento trasero, utilizando sistema de sujeción apropiados para niños.

El tipo de dispositivo de sujeción empleado depende de la edad y peso del niño:

- Los bebés de menos de 2 años de edad aproximadamente y/o de un peso inferior a 13 kg deben llevarse para una máxima protección adecuadamente sujetos en **asientos de seguridad para bebés** orientados hacia atrás en el asiento trasero.



Asiento de seguridad para bebés

- Los niños de menos de 4 años aproximadamente y de un peso entre 9 y 18 kg deben llevarse adecuadamente sujetos en **asientos de seguridad para niños** en el asiento trasero.



Asiento de seguridad para niños

## Asientos y sistemas de seguridad

- Los niños de edad comprendida entre 4 y 12 años, y de un peso entre 15 y 36 kg deben usar un **almohadón de seguridad para niños** en el asiento trasero. Un cinturón auxiliar ajustable fijado al almohadón de seguridad garantiza una óptima colocación del cinturón diagonal por encima del hombro. Este almohadón eleva la posición del niño sentado, permitiendo así ajustar correctamente el cinturón de seguridad en el centro del hombro, y no por el cuello, y la parte inferior del mismo bien tensado sobre las caderas, y no sobre el estómago. Asegúrese de que su niño esté sentado en posición vertical.



Almohadón de seguridad para niños

**!** No debe utilizar nunca un almohadón elevador con un cinturón para las caderas solamente. Lo mejor es utilizar un cojín elevador con un cinturón diagonal para las caderas y el hombro en el asiento trasero.

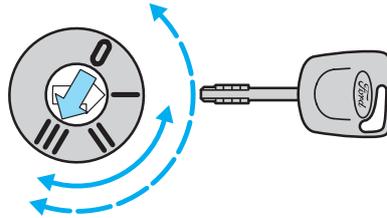
**!** No utilice nunca almohadas o libros o toallas para elevar la posición del asiento de un niño. Pueden desplazarse, aumentando así la posibilidad de lesiones graves en una colisión.

**!** No ponga nunca el cinturón destinado al hombro por debajo del brazo del niño o por detrás de su espalda, ya que entonces se elimina la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de muerte o de graves lesiones en el caso de una colisión.

## Puesta en marcha

### OBSERVACIONES GENERALES PARA LA PUESTA EN MARCHA

No accione el motor de arranque durante más de 15 segundos aproximadamente de una vez, o 30 segundos para vehículos con motores diesel. Suelte la llave de contacto tan pronto como arranque el motor.



**!** **Bloqueo de encendido:** Antes de poder accionar el motor de arranque por segunda vez hay que girar la llave de contacto de nuevo a la posición 'I' o '0'.

**!** Si no arranca el motor, véase las instrucciones referentes al interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible en la sección *Emergencias en el camino*.

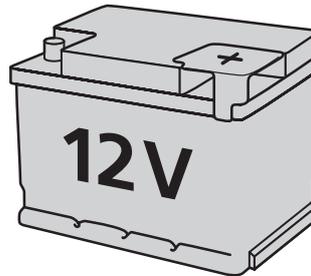
### Motores nafta/GNC\*

Si se ha desconectado la batería, el vehículo puede comportarse de forma irregular durante la conducción en los primeros 8 kilómetros aproximadamente después de haber vuelto a conectar la batería.

Esto es debido a la reprogramación automática del sistema de gestión del motor y no constituye motivo de preocupación.

### Limitador del régimen del motor

El régimen del motor está limitado electrónicamente como medida de protección del mismo.



\* Para vehículos con equipos de GNC homologados por Ford Argentina S.C.A.; solo válido para el territorio de la República Argentina.

## Puesta en marcha

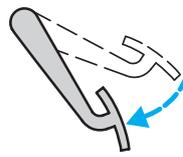
### ARRANQUE DEL MOTOR

#### Vehículo con motor nafta/GNC\*

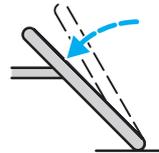
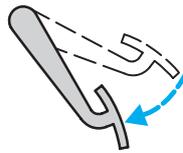
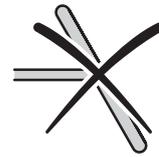
##### Motor frío/caliente

- Pise a fondo el pedal del embrague y ponga el motor en marcha sin tocar el pedal del acelerador.
- Si no arranca el motor en 15 segundos, espere un momento y repita la operación de arranque.
- Si no arranca el motor después de tres intentos, espere 10 segundos y siga el procedimiento indicado en *Motor ahogado*.
- Si se presentan dificultades para arrancar el motor a temperaturas por debajo de  $-25^{\circ}\text{C}$ , pise el pedal del acelerador de  $1/4$  a  $1/2$  de su recorrido para ayudar a poner en marcha el motor.

Pedal del embrague



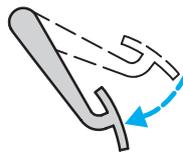
Acelerador



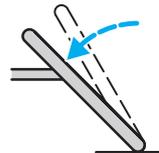
##### Motor ahogado

- Pise a fondo el pedal del embrague.
- Pise despacio **a fondo** el pedal del acelerador, manténgalo en esta posición y arranque el motor.
- Si no arranca el motor, repita el procedimiento indicado en *Motor frío/caliente*.

Pedal del embrague



Acelerador.



\* Para vehículos con equipos de GNC homologados por Ford Argentina S.C.A.; solo válido para el territorio de la República Argentina.

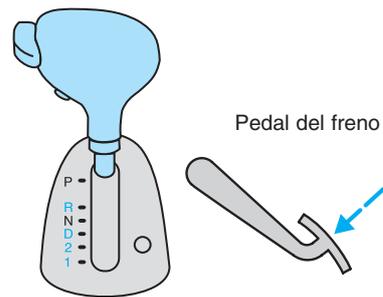
## Puesta en marcha

### Vehículos con cambio automático

El motor sólo puede arrancarse con la palanca de cambio en la posición **N** o **P**.

Su vehículo está equipado con un dispositivo de bloqueo adicional de la palanca de cambio que funciona cuando la palanca se halla en la posición de estacionamiento.

Después de arrancar el motor, la palanca sólo puede sacarse de esta posición **pisando el pedal del freno y apretando el botón de bloqueo**.



**⚠ Ponga el freno de mano o pise el pedal del freno antes de seleccionar una marcha. Si no lo hace, el vehículo puede salir por sí solo al seleccionar una marcha.**

El motor frío gira con un régimen de ralentí más elevado después de arrancar. Esto produce un fuerte efecto de arrastre en la marcha atrás y en todas las marchas adelante.

## Puesta en marcha

### Vehículos con motor Diesel

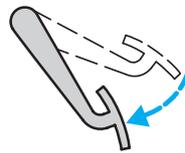
#### Motor frío/caliente

- Pise el pedal del embrague sin pisar el acelerador.
- Gire la llave de contacto a la posición 'II' y cerciórese de que el indicador luminoso de la bujía de incandescencia se enciende.
- Espere a que se apague la luz de las bujías de incandescencia antes de dar arranque, llevando la llave a la posición "III".
- Si se detiene el motor repita todo el procedimiento de arranque.
- A temperaturas extremadamente bajas (inferiores a  $-15^{\circ}\text{C}$ ) es posible que haya que accionar el motor de arranque hasta 30 segundos.

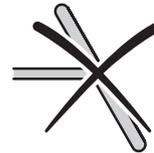
Luz de control de la bujía de incandescencia apagada



Pedal del embrague



Acelerador

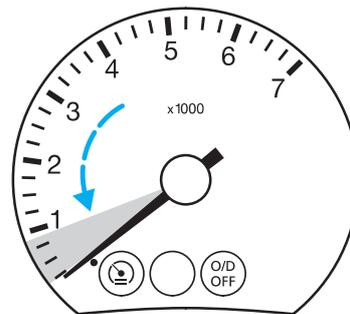


#### Desconexión del motor

Suelte el pedal del acelerador. Espere a que alcance el motor el régimen de marcha lenta y desconéctelo a continuación.

Si se desconecta el motor a una velocidad elevada continuará funcionando el sobrealimentador turbo después de descender la presión de aceite del motor a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del sobrealimentador turbo.

Primero deje que disminuya la velocidad hasta marcha lenta.



...y no apriete nunca el acelerador.

## Conducción

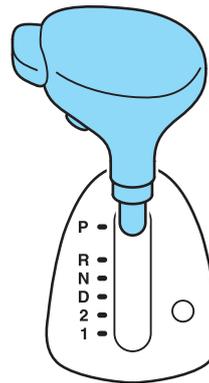
### CONDUCCIÓN CON CAMBIO AUTOMÁTICO

#### Puesta en marcha del vehículo

Con el motor en ralentí, pise el pedal del freno y a continuación cambie la palanca de cambio a una de las posiciones de marcha. Suelte los frenos. El vehículo se pondrá en marcha lentamente en la dirección seleccionada. Apriete el pedal del acelerador para aumentar la velocidad.



**No se puede arrancar un vehículo con cambio automático remolcándolo o empujándolo. Utilice cables de puenteo conectados a una batería auxiliar.**



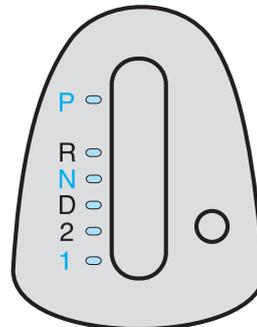
#### *Puesta en marcha del vehículo en arena, barro y nieve*

Si se han atascado las ruedas motrices, intente desatascarlas haciendo que avance y retroceda el vehículo. Para ello desplace la palanca de cambio a **D** y **R** sucesivamente y apriete el acelerador lo menos posible.

Para aumentar el efecto, desplace la palanca de cambio a **R** mientras el vehículo aún está avanzando y viceversa.

Para evitar un desgaste excesivo de la caja de cambios, mantenga la velocidad del motor lo más baja posible mientras cambia hacia delante y hacia atrás (basculando).

Excepcionalmente, la posición **2** puede usarse para la salida inicial en calzadas cubiertas de hielo o nieve.

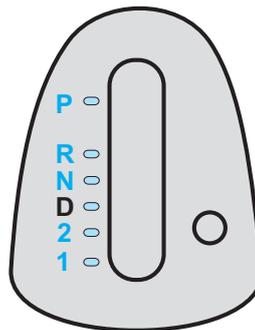


## Conducción

### Reducción de marcha ("Kickdown")

Se puede hacer que el cambio automático proporcione un par motor más elevado para pendientes pronunciadas o para adelantamientos. Para conseguir este efecto "kickdown" pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado con la palanca del cambio en la posición **D**.

El cambio selecciona la marcha inmediatamente superior al alcanzar la velocidad máxima del motor.



### Cambios de marcha manuales

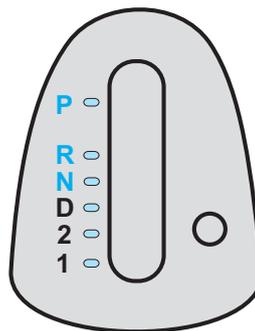
#### *Puesta en marcha del vehículo*

Seleccione la posición **1**, suelte el freno de mano y pise el pedal del acelerador. Desplace la palanca de cambio a la posición **2** y **D** conforme aumente la velocidad de marcha.

#### *Cambio a una velocidad inferior*

Si se desplaza la palanca de cambio de la posición **D** a la posición **2** durante la conducción, el cambio automático cambia a la segunda marcha una vez que la velocidad ha descendido por debajo de 127 km/h y permanece en esta marcha.

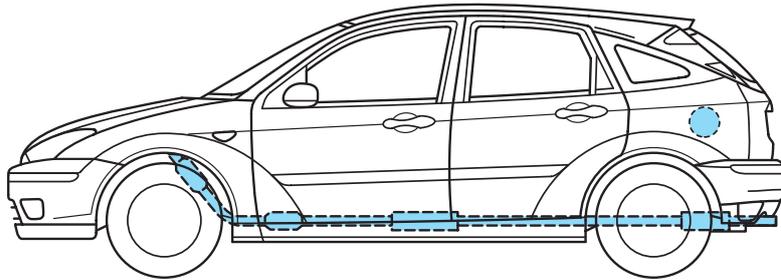
Si se desplaza la palanca de cambio a la posición **1**, el cambio automático permanece en la segunda marcha hasta que la velocidad desciende a 56 km/h. Entonces cambia a la primera marcha y permanece en ésta.



#### **Para detener el vehículo**

Suelte el pedal del acelerador y pise el pedal de freno. Deje la palanca de cambio donde está. Para ponerse en marcha de nuevo, suelte el pedal de freno.

## Conducción



### CATALIZADOR

El catalizador ayuda a reducir la contaminación por gases de escape.

### Calidad del combustible - Nafta

 Este vehículo no fue diseñado para funcionar con combustibles que contengan aditivos metálicos, incluyendo aditivos a base de manganeso. Estudios realizados indican que estos aditivos causan un deterioro prematuro de los componentes de control de emisiones. En Argentina algunos fabricantes de combustibles utilizan estos aditivos en sus naftas. Verifique esta información en la estación de servicio antes de cargar combustible.

 **Nafta sin plomo ni manganeso: Utilice siempre nafta sin plomo.** La nafta con plomo ocasiona daños permanentes en el catalizador y en la sonda lambda (sensor del oxígeno contenido en los gases de escape calientes). Ford Argentina S.C.A. declina toda responsabilidad por daños debidos al empleo de nafta con plomo. Aunque este tipo de daño no está cubierto por la garantía, si erróneamente se ha cargado nafta con plomo, no debe dar arranque al vehículo y deberá ponerse inmediatamente en contacto con el Concesionario Ford más próximo.

 **No utilice nafta con plomo o nafta con aditivos que contengan otros componentes metálicos (p. ej. con base de manganeso).** Podrían dañar el sistema de escape.

Utilice Nafta sin plomo con un mínimo de 95 octanos.

## Conducción

 Para evitar que se derrame combustible por la boca de carga, deje de cargar al segundo corte automático de la pistola del surtidor de combustible, porque entonces el depósito estará lleno. No continúe llenando el depósito pues de lo contrario se llenaría el espacio de dilatación y, en tiempo caluroso, podría desbordarse el combustible.

 Aún los vehículos equipados con catalizador no deben ser puestos en marcha en ambientes cerrados.

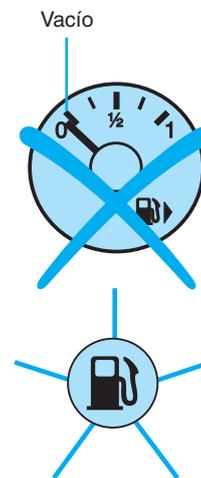
### Conducción con catalizador

Evite cualquier tipo de conducción que pueda provocar la entrada de combustible sin quemar o parcialmente quemado al catalizador, especialmente con el motor caliente.

 Si el motor produce falsas explosiones o parece que no alcanza su potencia normal durante la conducción, diríjase al Concesionario Ford más cercano conduciendo despacio. No acelere demasiado.

### Condiciones que deben evitarse:

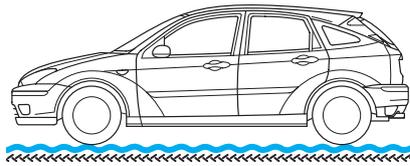
- Dejar que su vehículo se quede sin combustible.
- Períodos de arranque del motor innecesariamente largos.
- Dejar que funcione el motor con un terminal de bujía desconectado.
- Arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo con el motor caliente; utilice cables y una batería auxiliar.
- Desconectar el encendido durante la marcha.



## Conducción

### Estacionamiento

 Es importante no estacionar el vehículo, dejarlo funcionando en marcha lenta o hacer maniobras sobre hojas o hierbas secas. Aun después de desconectar el motor, el tubo de escape continúa emitiendo una cantidad de calor considerable durante un breve período de tiempo, creando un posible peligro de incendio.

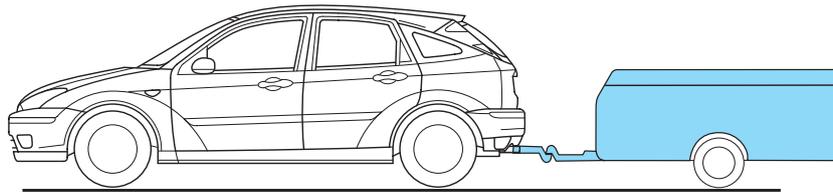


### Protección de los bajos

El catalizador de su vehículo está provisto de dispositivos protectores antitérmicos. Absténgase de aplicar protección de bajos (antirruídos, aisladores, selladores, etc.) sobre o cerca de dichos protectores, el tubo de escape o el mismo catalizador. No retire nunca la protección antitérmicos.

## Conducción

### CONDUCCIÓN CON REMOLQUE



**⚠ En la barras de remolque con brazo de esfera desmontable quite siempre el brazo cuando conduzca sin remolque.**

El límite de peso permisible del remolque está indicado en el documento de matriculación del vehículo en algunos países. Si no fuera así, infórmese en su Concesionario Ford. Los Concesionarios Ford disponen de barras de remolque y de los equipos eléctricos apropiados.

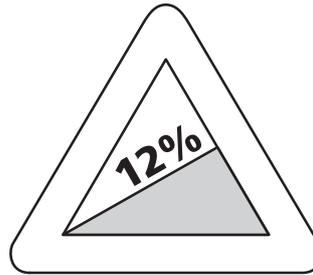
En interés de la seguridad viaria, atégase siempre a los límites permitidos de peso de remolque y de peso sobre la barra (500 N - 50 kg).

Si no se sigue la recomendación respecto al peso sobre la barra de remolque para el vehículo puede verse afectado el manejo del mismo.

## Conducción

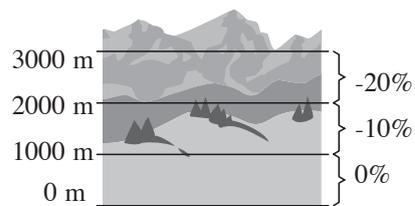
Las cargas máximas del vehículo y del remolque representan valores técnicamente obligatorios para pendientes de hasta un 12% y una altitud de 1.000 metros sobre el nivel del mar.

 **No sobrepase la velocidad máxima permitida para la conducción con remolque.**



En áreas de alta montaña, la menor densidad de la atmósfera puede reducir el rendimiento de motor.

Para ayuda en este punto se aplica lo siguiente: por encima de 1.000 metros debe reducirse el peso de remolque máximo permitido en un 10% por cada 1.000 metros de altitud.

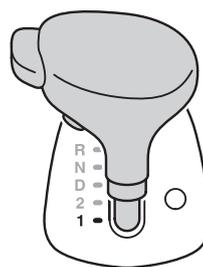


## Conducción

### Pendientes pronunciadas con cambio automático

Cambie a una marcha inferior con suficiente antelación antes de bajar una pendiente. Tenga en cuenta el efecto limitado de los frenos del remolque. Utilice el pedal del freno sólo durante breves intervalos para evitar que se calienten demasiado.

Si su vehículo tiene cambio automático, desplace la palanca de cambio a la posición **1** cuando conduzca por pendientes pronunciadas cuesta arriba o cuesta abajo.



 **El freno de inercia del remolque (si lo posee) no está controlado por el sistema antibloqueo de freno.**

### Vehículos con aire acondicionado

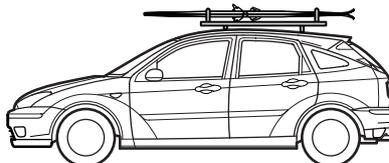
Para obtener la máxima prestación del motor al conducir con remolque o muy cargado en zonas montañosas o pendientes pronunciadas, desconecte el aire acondicionado.

## Conducción

### PORTAEQUIPAJES

La carga máxima permisible en el portaequipajes es de 75 kg incluido el portaequipajes.

**!** Al conducir con el portaequipajes cargado se altera el centro de gravedad y la aerodinámica del vehículo. Tenga cuidado al tomar las curvas, con vientos de costado y al ir a gran velocidad.



Su Concesionario Ford dispone de portaequipajes con un sistema de fijación apropiado. Para la instalación, consulte las instrucciones de montaje suministradas con el equipo.

**!** Hay que comprobar con regularidad y antes de cada viaje todos los puntos de unión del portaequipajes con el vehículo.

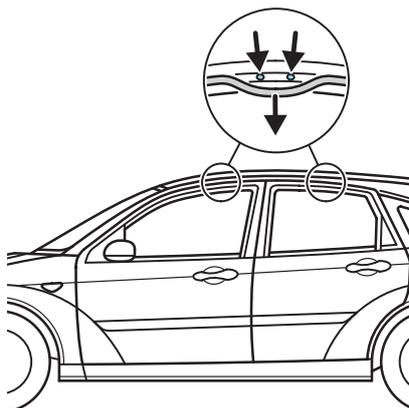
No sobrepase el peso máximo permitido.

#### Sedán con portón (5 puertas)

#### Sedán con baúl (4 puertas)

Extraiga la junta de goma del reborde del techo para localizar los puntos de sujeción para el portaequipajes, que se hallan situados sobre las puertas. Retire los tapones roscados.

Al retirar el portaequipajes del vehículo inserte de nuevo los tapones en los puntos de sujeción.



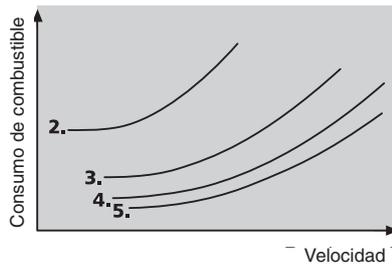
## Conducción

### CONSUMO DE COMBUSTIBLE

El consumo de combustible y las emisiones de CO<sub>2</sub> del motor dependen del motor, del tipo de cambio, del tamaño de los neumáticos y del peso del vehículo entre otros muchos factores.

El consumo de combustible está influido por los siguientes factores:

#### Velocidad de conducción y selección de marcha



 El gráfico superior muestra cómo se ve afectado el consumo de combustible por la velocidad y la elección de las marchas. El uso de marchas cortas para mejorar la aceleración conlleva un consumo de carburante notablemente más elevado.

### Duración del viaje/temperatura del motor

Los arranques frecuentes en frío y los recorridos cortos ocasionan un aumento considerable del consumo de combustible.

### Condiciones del tránsito y de la calzada

El tránsito lento, las pendientes elevadas, las curvas cerradas frecuentes y las calzadas en mal estado afectan negativamente al consumo de combustible.

### Hábitos de conducción irregulares

Procure prever los peligros a tiempo y mantenga una distancia de seguridad respecto al vehículo que va adelante. Con ello no sólo se reduce el consumo de combustible sino también el nivel de ruidos.

 Si ha de esperar largo rato en un paso a nivel o en los semáforos de zonas habitadas, es aconsejable desconectar el motor durante ese tiempo.

Tres minutos de espera con el motor en marcha lenta equivalen a casi 1 kilómetro de marcha.

## Conducción

### Condiciones de carga

La conducción con vehículo muy cargado hace que aumente el consumo de combustible.

### Estado del vehículo

Una baja presión de los neumáticos o un mantenimiento inadecuado del motor o del vehículo también hacen que aumente el consumo de combustible.



### Reglas para una conducción económica sin sobrecargar el medio ambiente

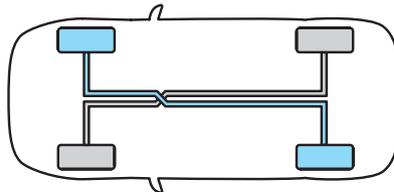
- Después de poner el motor en marcha, salga inmediatamente sin esperar a que se caliente el motor.
- Utilice el acelerador “con tacto”.
- Cambie de marcha oportunamente para mantener un régimen moderado del motor.
- Permanezca todo el tiempo que le sea posible en la marcha más larga, cambie a marchas inferiores sólo cuando el motor lo necesite.
- Conduzca lo menos posible a plena aceleración.
- Adáptese al estado del tránsito lo antes posible.
- Compruebe y ajuste con regularidad la presión de los neumáticos.
- Haga efectuar con regularidad el mantenimiento de su vehículo en un Concesionario Ford.
- Desconecte el aire acondicionado y la luneta térmica cuando no sean necesarios.

## Conducción

### FRENOS

#### Doble circuito de frenado

Su vehículo está equipado con un doble circuito de frenado repartido diagonalmente. Si falla uno de los circuitos de frenado, el otro sigue operativo.



**!** Si fallara uno de los circuitos, deberá apretar con mayor fuerza el pedal de freno y habrá de tener en cuenta que las distancias de frenado serán mayores. Lleve su vehículo a un Concesionario Ford para que revisen el sistema antes de reanudar el viaje.

#### Frenos de disco

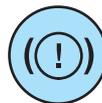
Con los discos de freno mojados se reduce el grado de eficiencia del frenado.

Después de un lavado del vehículo presione ligeramente el pedal del freno durante la marcha para eliminar la película de agua.



#### Líquido de freno

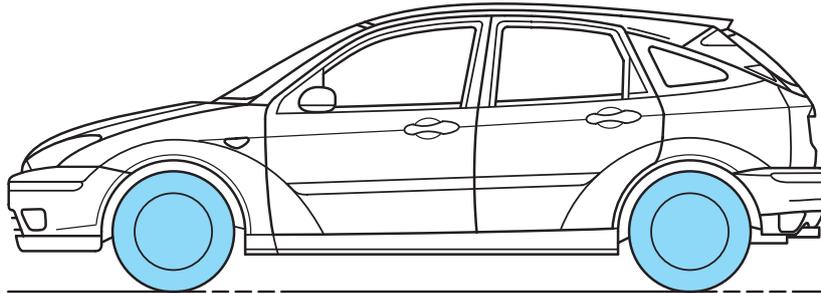
Si la luz de aviso del sistema de frenos no se apaga al soltar el freno de estacionamiento, significa que el nivel de líquido de freno es demasiado bajo.



**!** Añada de inmediato líquido de freno hasta llegar a la marca MAX del depósito y haga revisar el sistema por un Concesionario Ford.

## Conducción

### ABS - Sistema antibloqueo de frenos (si está equipado)



El sistema antibloqueo de frenos (ABS) evita que se bloqueen las ruedas, incluso durante frenadas bruscas. De este modo se puede seguir manejando el vehículo, permitiendo evitar posibles obstáculos.

#### Funcionamiento de ABS

El sistema antibloqueo de frenos no se utiliza durante el frenado normal. Entra en funcionamiento sólo cuando están a punto de bloquearse las ruedas. Su funcionamiento se percibe por una cierta vibración del pedal de freno. **No suelte el pedal mientras frena.**



## Conducción

### Cómo se frena con el ABS

En caso de emergencia pise con toda la fuerza y de manera continua el pedal del freno y del embrague. El sistema antibloqueo de frenos se activará inmediatamente, permitiéndole mantener el control total del vehículo y, según el espacio disponible, sortear los obstáculos.

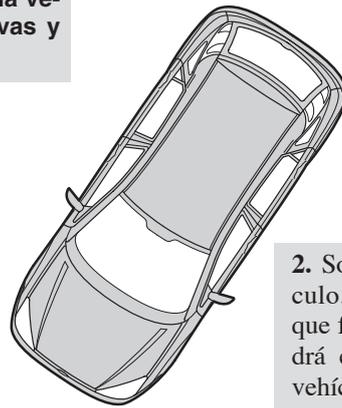
Le aconsejamos que se familiarice bien con esta técnica de frenado. Evite, sin embargo, correr riesgos innecesarios.

**!** Aun cuando el sistema antibloqueo de frenos asegura una eficacia óptima de frenado, las distancias de detención del vehículo pueden variar notablemente en función de las condiciones de la superficie de la calzada y de la conducción. El empleo del ABS no puede eliminar los peligros inherentes a una conducción demasiado próxima al vehículo de delante, al aquaplaning, a una velocidad excesiva en las curvas y al mal estado de la calzada.

**Dos reglas importantes para frenar con el ABS en caso de emergencia:**

**1.** Pise con toda la fuerza y de manera continua el pedal del freno y del embrague.

**2.** Sortee el obstáculo. Por fuerte que frene, mantendrá el control del vehículo.



## Emergencias en el camino

### INTERRUPTOR DE LAS LUCES DE EMERGENCIA (BALIZAS)

Utilícelo sólo en caso de emergencia para avisar al tránsito de una avería o de un peligro. Apretar el interruptor para conectarlo o desconectarlo. Las luces de emergencia también funcionan con el encendido desconectado.



### SISTEMA DE ENFRIAMIENTO DE SEGURIDAD

Si se ha agotado el suministro de líquido de enfriamiento del motor, este sistema permite conducir el vehículo temporalmente antes de que se produzcan daños mayores en los componentes. La distancia de seguridad depende de la temperatura ambiente, la carga del vehículo y el terreno.

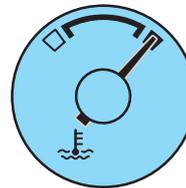
#### Principio de funcionamiento

Si se sobrecalienta el motor, el indicador de temperatura entra en la zona roja y la luz de aviso multifuncional (sistema de enfriamiento) se enciende.

Si continúa aumentando la temperatura del motor, el sistema alterna el suministro de combustible a los cilindros. Los cilindros cancelados actúan como bombas de aire y enfrían el motor.

Cuando esto ocurre se enciende la luz de aviso de revisión del motor.

El vehículo seguirá funcionando, pero con una potencia del motor limitada y sin posibilidad de conectar el aire acondicionado (si está instalado).



## Emergencias en el camino

### Principio de funcionamiento (cont.)

El funcionamiento continuado aumentará la temperatura del motor y hará que se pare por completo. Un paro completo del motor viene precedido por el parpadeo de la luz de aviso (sistema de enfriamiento) durante 30 segundos.



 **Desvíe el vehículo de la carretera inmediatamente.**

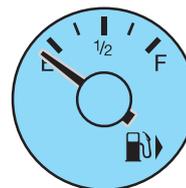
Cuando está activado el modo de seguridad:

- Salga de la carretera lo antes posible.
- Desconecte inmediatamente el motor para evitar que se dañe.
- Espere a que se enfríe el motor.
- Compruebe el nivel del líquido de enfriamiento.
- Haga revisar el vehículo inmediatamente en un Concesionario Ford.

### CUANDO SE TERMINA EL COMBUSTIBLE

Los vehículos con motores Diesel están equipados con un sistema que impide que se vacíe completamente el depósito de combustible.

Cuando alcanza el combustible un nivel mínimo, el motor empieza a funcionar incorrectamente.



 **Si marca el indicador un nivel de combustible bajo o se enciende la luz de aviso, cargue inmediatamente combustible.**



## Emergencias en el camino

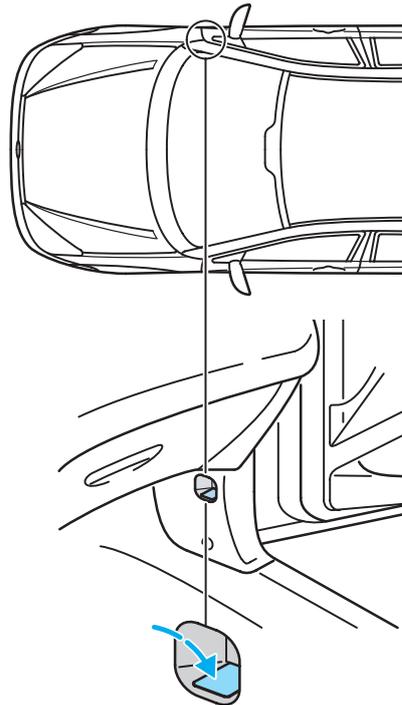
### INTERRUPTOR DE SEGURIDAD DEL SISTEMA DE INYECCIÓN DE COMBUSTIBLE

El vehículo cuenta con un interruptor de seguridad que corta el suministro de combustible en caso de accidente con el fin único y exclusivo de proporcionar seguridad a los ocupantes.

La activación del interruptor también puede producirse mediante vibraciones repentinas, por ejemplo en un golpe al estacionar.

El interruptor se encuentra en el panel lateral, delante de la puerta del lado derecho. El botón de conexión sobresale cuando está activado el interruptor.

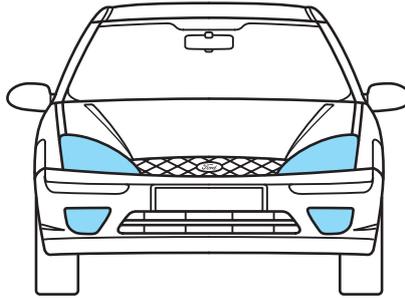
**⚠ No restablezca la posición original del interruptor de seguridad si se ve combustible o huele a nafta procedente del sistema de alimentación.**



#### Restablecimiento del interruptor

- Gire el interruptor de encendido a la posición **0**.
- Compruebe si hay fugas en el sistema de alimentación de combustible.
- Si no observa ninguna fuga de combustible, restablezca el interruptor a su posición original apretando el botón del mismo (véase ilustración).
- Gire el interruptor de encendido a la posición **II**, espere unos segundos y gírelo de nuevo a la posición **I**.
- Lleve a cabo una nueva verificación de fugas en el sistema de alimentación.

## Emergencias en el camino



### LÁMPARAS DEL VEHÍCULO

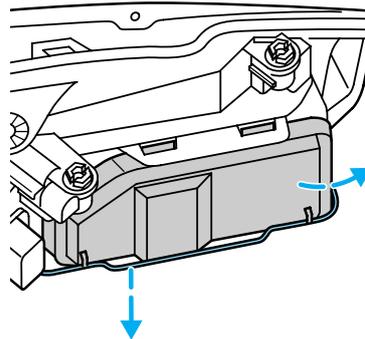
Desconecte siempre las luces y el encendido antes de cambiar una lámpara.

No toque nunca directamente con las manos el cristal de las lámparas halógenas. Cambie siempre la lámpara defectuosa por otra nueva del mismo tipo.

### Faros, luces de posición delanteras, intermitentes delanteros

Abra el capó. En el lado izquierdo, retire la cubierta de la batería para poder acceder mejor a las lámparas.

Suelte la presilla de alambre y retire la tapa. Al volver a poner la tapa, asegúrese de que las lengüetas de la tapa encajen firmemente en las ranuras y que la presilla de alambre esté de nuevo correctamente aplicada.



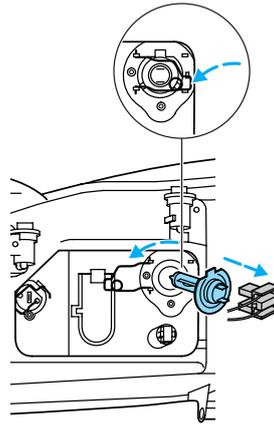
## Emergencias en el camino

### **Faros delanteros - luces bajas**

#### **Lámpara halógena H7, 55 Watts**

Retire el conector de hilos, haga presión sobre la presilla de alambre y gírela hacia un lado. Extraiga la lámpara.

Efectúe la instalación en orden inverso.

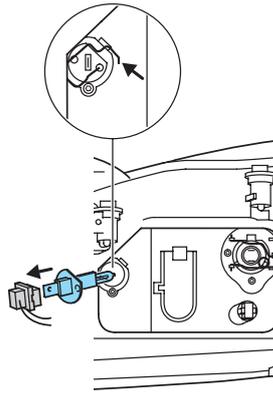


### **Faros delanteros - luces altas**

#### **Lámpara halógena H1, 55 Watts**

Retire el conector de hilos, haga presión sobre la presilla de alambre y gírela hacia un lado. A la izquierda, la lámpara está introducida con un giro de 180°. Extraiga la lámpara.

Efectúe la instalación en orden inverso.

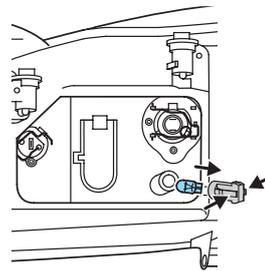


### **Luz de posición delantera**

#### **Lámpara con base de vidrio en cuña, 5 Watts**

Apriete las presilla a ambos lados del portalámparas y extráigalo. Retire cuidadosamente la lámpara del portalámparas.

Efectúe la instalación en orden inverso. Las presillas deben hallarse en posición horizontal.



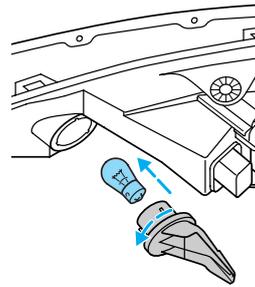
## Emergencias en el camino

### **Intermitente delantero**

#### **Bombilla esférica, 21 Watts**

Gire el portalámparas 30 grados en sentido contrario a las agujas del reloj y extráigalo. Gire suavemente la bombilla hacia la izquierda y extráigala.

Efectúe la instalación en orden inverso.



### **Faro antiniebla**

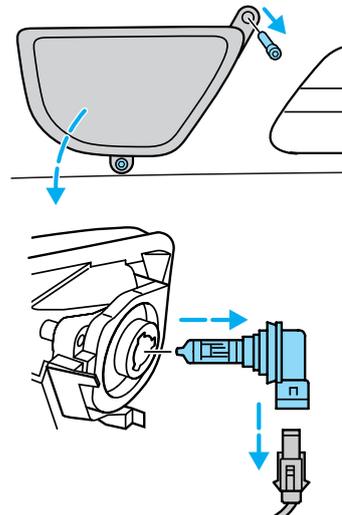
#### **Bombilla halógena H11, 55 Watts**

Saque la roseta del faro antiniebla apalancando cuidadosamente.

Suelte el tornillo de estrella y saque el grupo óptico. Gire el grupo de la bombilla un cuarto de giro en sentido contrario a las agujas del reloj y extráigalo.

El grupo de la bombilla es una unidad hermética, por lo que debe cambiarse la unidad completa.

Efectúe la instalación en orden inverso.



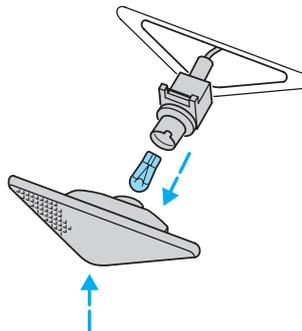
### **Intermitente lateral (giro y baliza)**

#### **Lámpara con base de vidrio, 5 Watts**

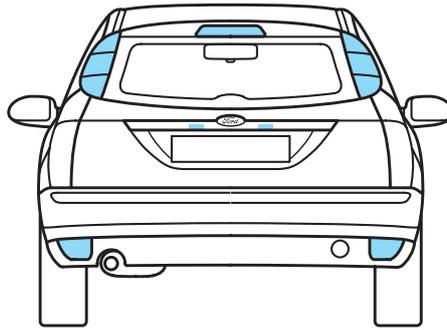
Desplace el grupo óptico hacia arriba y sáquelo.

Agarre el portalámparas, gírelo hacia la izquierda y extráigalo. Retire la lámpara del portalámparas.

Efectúe la instalación en orden inverso.



## Emergencias en el camino



### Luces traseras (Sedán 5 puertas)

#### **Luz de posición trasera/de freno y luz intermitente (giro)**

Abra el portón. Retire desde el interior del baúl la tuerca de la parte posterior de la cubierta del grupo óptico. Retire con un destornillador cruciforme el tornillo y saque con cuidado la carcasa de las luces.

Gire el portalámparas hacia la izquierda todo lo que se pueda y sáquelo.

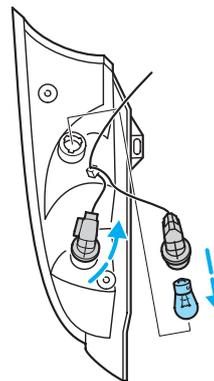
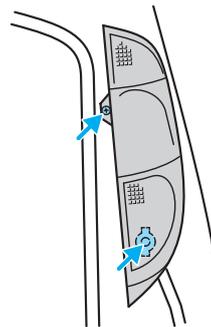
Presione la lámpara ligeramente contra el portalámparas, gírela hacia la izquierda y extráigala.

La potencia de las lámparas a reemplazar son:

- **Luz de posición trasera/de freno, 5/21 Watts.**
- **Luz de intermitente (giro), 21 Watts.**

Efectúe la instalación en orden inverso.

Tras la instalación, compruebe que funcionan correctamente las luces.



## Emergencias en el camino

### Luz de marcha atrás y faro antiniebla trasero

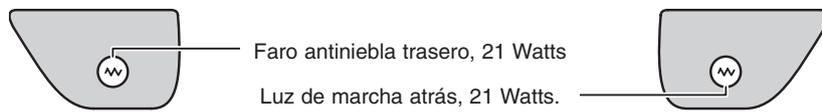
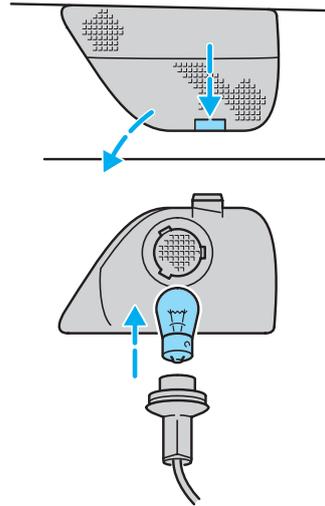
Baje la presilla de la parte posterior de la carcasa de las luces y apriete la carcasa hacia afuera. Separe el conector de cables.

Gire el portalámparas hacia la izquierda hasta el tope y extráigalo.

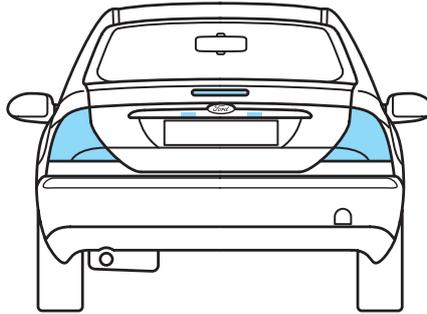
Presione la lámpara ligeramente contra el portalámparas, gírela hacia la izquierda y extráigala.

Instálela en orden inverso.

Tras la instalación, compruebe que funcionan correctamente las luces.



## Emergencias en el camino



### Luces traseras (Sedán 4 puertas)

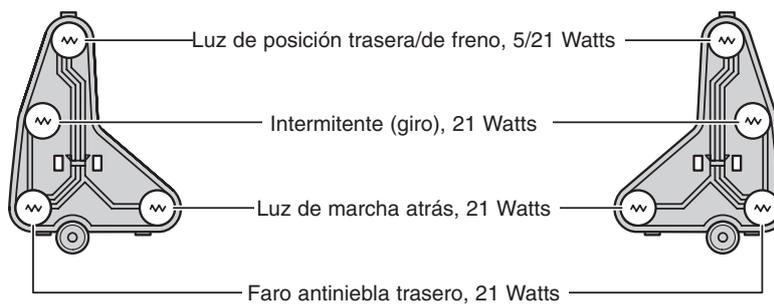
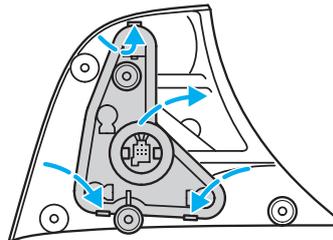
Desde el interior del baúl retire las tres tuercas de mariposa de la carcasa de las luces. Saque con cuidado la carcasa de las luces hacia afuera.

Levante las presillas del portalámparas y separe el portalámparas de la carcasa de las luces.

Presione la lámpara ligeramente contra el portalámparas, gírela hacia la izquierda y extráigala.

Efectúe la instalación en orden inverso.

Tras la instalación, compruebe que funcionan correctamente las luces.

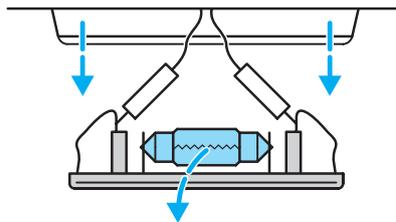


## Emergencias en el camino

### Luz de patente

#### Lámpara tubular, 5 Watts

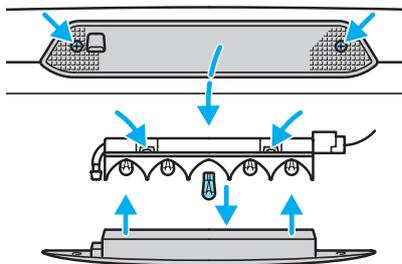
Introduzca un destornillador plano en el rebaje y saque el grupo óptico completo haciendo palanca suavemente. Retire la lámpara del portalámparas. Efectúe la instalación en orden inverso.



### Tercera luz de freno (5 puertas)

#### Lámpara con casquillo en cuña, 5 Watts (5 lámparas)

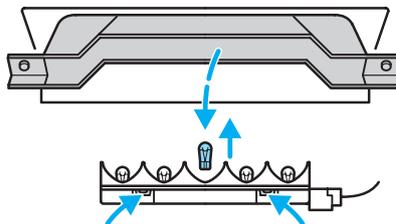
Quite los tornillos utilizando un destornillador torx T20 y saque la cubierta de cristal. Desenganche el portalámparas del reflector. Saque la lámpara del portalámparas. Efectúe la instalación en orden inverso.



### Tercera luz de freno (4 puertas)

#### Lámpara con casquillo en cuña, 5 Watts (5 lámparas)

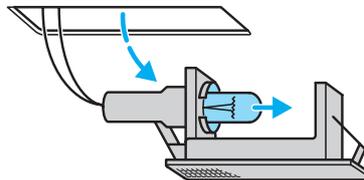
Abra el portón. Retire las sujeciones de la alfombra y el revestimiento del portón. Desenganche el portalámparas y suéltelo. Retire la lámpara del portalámparas. Efectúe la instalación en orden inverso.



### Luz del baúl

#### Lámpara con casquillo en cuña, 5 Watts

Retire el grupo óptico del soporte haciendo palanca cuidadosamente con un destornillador plano y quite la lámpara. Efectúe la instalación en orden inverso.



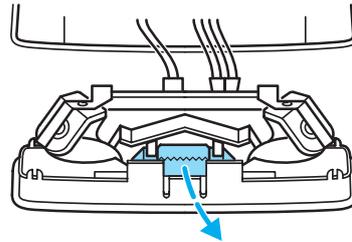
## Emergencias en el camino

### Luces interiores

#### *Lámpara tubular, 10 Watts*

Luz delantera: cambie la lámpara.

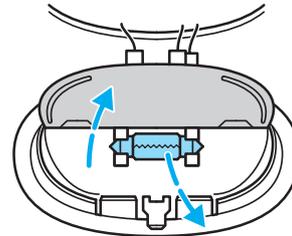
Desconecte las luces interiores (posición central del interruptor). Saque el grupo óptico haciendo palanca suavemente con un destornillador plano en el lado opuesto al interruptor.



Luz trasera (si está equipado): retire el reflector y cambie la lámpara.

Saque el grupo óptico haciendo palanca suavemente con un destornillador plano

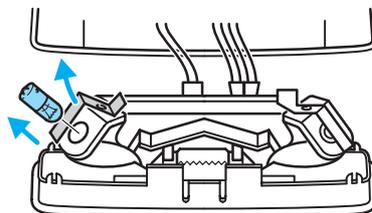
Monte la nueva lámpara en orden inverso.



### Luces de lectura

#### *Lámpara con casquillo en cuña, 5 Watts*

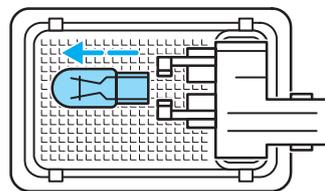
Las lámparas pueden cambiarse después de girar a un lado la placa de contacto.



### Luces del espejo de cortesía

#### *Lámpara con casquillo en cuña, 5 Watts*

Extraiga la unidad apalancando con un destornillador de punta plana. Retire y cambie la lámpara. Vuelva a encajar a presión la unidad en el marco, colocando primero el borde opuesto al interruptor.



## Emergencias en el camino

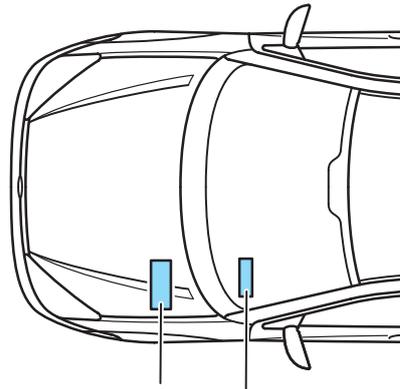
### FUSIBLES Y RELÉS

 **Antes de cambiar un fusible o un relevador, desconecte el encendido y todo el equipo eléctrico.**

Los fusibles defectuosos han de sustituirse siempre por otros de igual capacidad.

Las cajas de fusibles y relevadores principales están situadas como se indica en la figura.

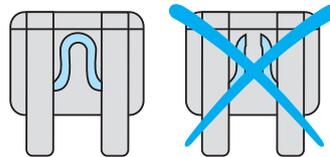
El cambio de fusibles exige conocimientos especializados.



(1) Caja de fusibles auxiliar  
(2) Caja de fusibles central

 **Cualquier modificación del sistema eléctrico o del sistema de alimentación de combustible del vehículo no autorizada puede repercutir negativamente en las prestaciones del vehículo y supone un peligro de incendio y un riesgo para la seguridad. Por esta razón, recomendamos confiar a un Concesionario Ford aquellos trabajos que impliquen desmontar los sistemas de alimentación de combustible y eléctrico así como el cambio de un relevador o la instalación de sistemas de alarma originales.**

Un fusible fundido se reconoce por tener el filamento roto. Todos los fusibles son de montaje a presión.



## Emergencias en el camino

### Cambiar un fusible

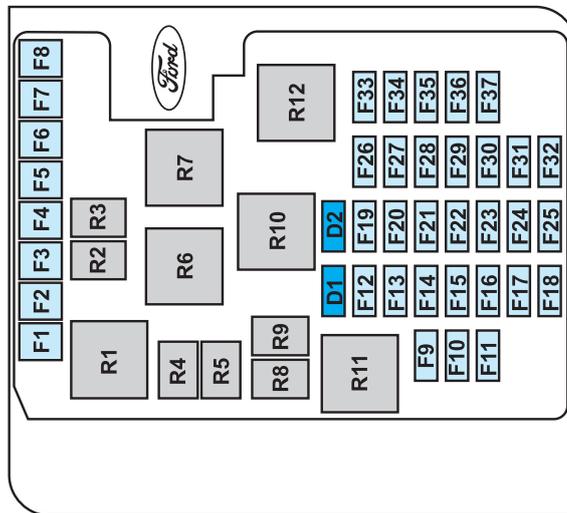
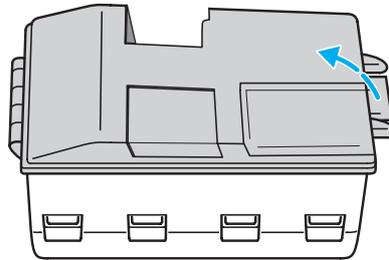
Con su vehículo le hemos entregado fusibles de reserva de diferente amperajes y una pinza para fusibles. Los encontrará en la caja de fusibles auxiliar.



### Caja de fusibles auxiliar (1)

Esta caja está situada a la izquierda del compartimiento del motor.

Para comprobar o cambiar un fusible, retire la tapa de la caja de fusibles en el compartimiento del motor soltando el dispositivo de bloqueo y levantándolo.



## Emergencias en el camino

Fusibles - Caja de fusibles auxiliar (1)			
Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
1	40	Naranja	Caja eléctrica central
2	60	Azul oscuro	Bujía de precalentamiento - Sólo diesel
3	40	Naranja	Ventilador de enfriamiento del motor - Alta velocidad (con A/A - Sólo Nafta)
	30	Verde	Ventilador de enfriamiento del motor - Alta velocidad (con A/A - Sólo Diesel)
4	30	Verde	Encendido
5	20	Amarillo	Control electrónico de motor
6	40	Naranja	Bomba de combustible / Luz alta
7	40	Naranja	Caja eléctrica central
8	-	-	Sin uso
9	-	-	Sin uso
10	-	-	Sin uso
11	-	-	Sin uso
12	1	Negro	Sensor de voltaje de batería
13	30	Verde	ABS
14	15	Azul claro	Bomba de combustible
15	10	Rojo	Aire acondicionado
16	15	Azul claro	Luz baja lado izquierdo
17	15	Azul claro	Luz baja lado derecho
18	-	-	Sin uso
19	10	Rojo	Cierre automático de puertas / Retardo de cierre de cristales eléctricos (Versión con cristales eléctricos en las 4 puertas)
20	-	-	Sin uso
21	10	Rojo	Control electrónico de motor
22	20	Amarillo	Válvulas ABS
23	10	Rojo	Luz alta lado izquierdo
24	10	Rojo	Luz alta lado derecho
25	-	-	Sin uso
26	30	Verde	Motor ventilador de calefactor
27	-	-	Sin uso
28	10	Rojo	Cierre automático de puertas / Retardo de cierre de cristales eléctricos / Encendido
29	30	Verde	Ventilador de enfriamiento del motor - Baja velocidad
30	30	Verde	Ventilador de enfriamiento del motor - Baja velocidad (con el A/A conectado)
31	10	Rojo	Válvula de control de aire en ralentí
32	25	Blanco	Cierre automático de puertas / Retardo de cierre de cristales eléctricos (Versión con cristales eléctricos en las puertas delanteras solamente)
33	-	-	Sin uso
34	-	-	Sin uso
35	-	-	Sin uso
36	-	-	Sin uso
37	10	Rojo	Sonda Lambda

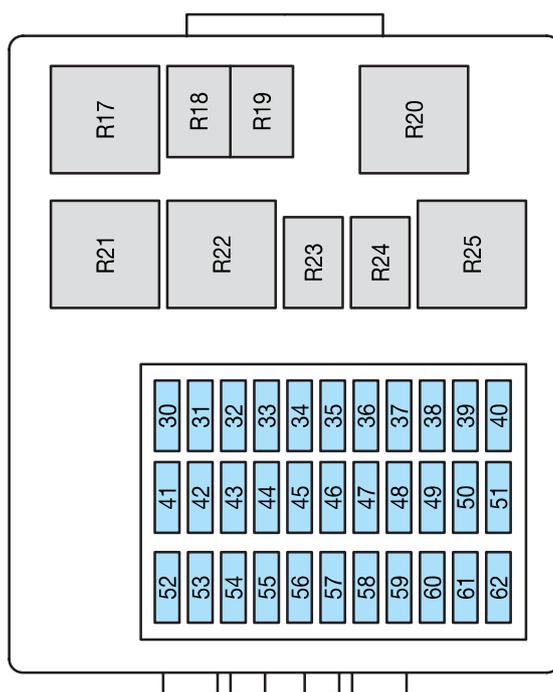
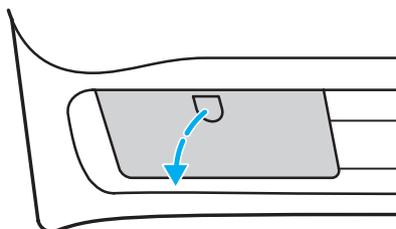
## Emergencias en el camino

Relés - Caja de fusibles auxiliar (1)		
Relé	Color	Circuitos protegidos
R1	-	Sin uso
R2	Negro	Luz alta
R3	Negro	Luz baja
R4	Negro	Bomba de combustible
R5	Negro	Control electrónico de motor
R6	Naranja/Azul	Cierre automático de puertas / Retardo de cierre de cristales eléctricos
R7	Gris	Encendido
R8	Negro	A/A
R9	Negro	Ventilador de enfriamiento del motor - Alta velocidad (con el A/A conectado) - 2.0L A/T
R10	Verde Oscuro	Ventilador de enfriamiento del motor - Alta velocidad
R11	Negro	Bujía de precalentamiento - Sólo diesel
R12	Negro	Ventilador de enfriamiento del motor - Baja velocidad
D1	-	Sin uso
D2	-	Bobina de encendido

## Emergencias en el camino

### Caja de fusibles central (2)

Está situada en el lado izquierdo, debajo del tablero de instrumentos.



## Emergencias en el camino

Fusibles - Caja de fusibles central (2)			
Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
30	10	rojo	Luces del tablero
31	15	azul claro	Radio
32	15	azul claro	Luces de giro, balizas
33	20	amarillo	Bocina y asientos eléctricos
34	20	amarillo	Techo solar
35	7,5	marrón	Luces interiores, retrovisores eléctricos
36	7,5	marrón	Módulos electrónicos y panel de instrumentos
37	25	blanco	Levantacristales eléctricos (Lado izquierdo)
38	25	blanco	Levantacristales eléctricos (Lado derecho)
39	-	-	Sin uso
40	-	-	Sin uso
41	7,5	marrón	Radio (Accesorios)
42	15	azul claro	Luces de freno
43	15	azul claro	Levantacristales eléctricos, limpiacristales trasero
44	20	amarillo	Faros antiniebla delanteros y traseros
45	7,5	marrón	Recirculación de Aire Acondicionado
46	7,5	marrón	Módulo ABS
47	15	azul claro	Encendedor
48	10	rojo	Conector de diagnóstico
49	25	blanco	Luneta trasera térmica
50	7,5	marrón	Espejos retrovisores térmicos
51	-	-	Sin uso
52	-	-	Sin uso
53	10	rojo	Luces de marcha atrás
54	-	-	Sin uso
55	25	blanco	Levantacristales eléctricos delanteros
56	20	amarillo	Limpiaparabrisas
57	7,5	marrón	Luz de posición derecha
58	7,5	marrón	Luz de posición izquierda
59	10	rojo	Interruptor de luces
60	7,5	marrón	Módulo Airbag
61	7,5	marrón	Módulos electrónicos y panel de instrumentos
62	7,5	marrón	Luz de patente

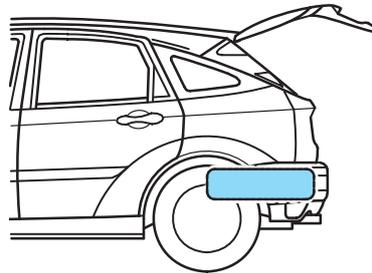
## Emergencias en el camino

Relés - Caja de fusibles central (2)		
Relé	Color	Circuitos conectados
R17	negro	Bloqueo del encendido
R18/R19	negro	Limpiaparabrisas intermitente delantero y trasero
R20	-	Sin uso
R21	-	Sin uso
R22	-	Sin uso
R23	negro	Bocina
R24	negro	Ahorrador de corriente (batería)
R25	negro	Desempañador de luneta trasera

### CAMBIO DE UNA RUEDA

**!** Si le ocurre una pinchadura en la vía rápida de una autopista, no dude en cambiar prudentemente de mano, efectuando una maniobra suave señalizando a los demás conductores su inconveniente y reduciendo progresivamente la velocidad para ubicarse sobre la derecha, en una zona sin peligro.

No repare en hacerlo, aún a costa de la posible destrucción del neumático desinflado. Su costo es insignificante frente a su seguridad y la de sus pasajeros.



**!** Antes de levantar el vehículo con el críque es absolutamente importante tomar las siguientes medidas de precaución:

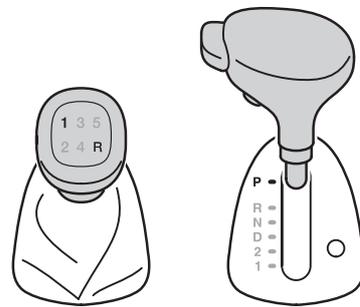
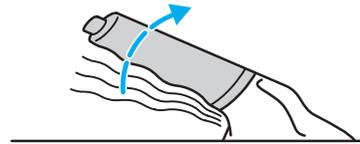
## Emergencias en el camino

Estacione su vehículo de manera que no dificulte el tránsito y pueda cambiar la rueda sin obstáculos y sin correr ningún peligro.

Asegúrese de que el vehículo descansa sobre terreno firme y llano. Si es necesario, asegure el vehículo bloqueando las ruedas con tacos.

Ponga el freno de estacionamiento y seleccione la primera marcha o la marcha atrás.

Si el vehículo tiene cambio automático seleccione la posición **P**.



### Rueda de auxilio



**Si el tamaño de la rueda de auxilio, ya sea la llanta o el neumático, difiere del de las demás ruedas montadas, deben observarse las siguientes reglas:**

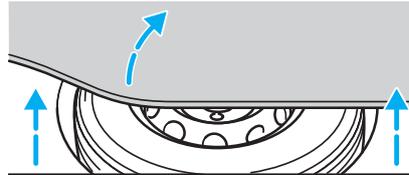
- No conduzca a más de 80 km/h.
- Conduzca la menor distancia posible.
- No instale más de una rueda de auxilio simultáneamente en su vehículo.
- No instale cadenas para la nieve en este tipo de rueda.
- No ingrese en una instalación de lavado automático.
- Los vehículos con sistema de control de la tracción (TCS) pueden comportarse de forma algo insólita durante la conducción, lo que puede evitarse desconectando el sistema. Véase el apartado *Sistema de control de la tracción (TCS)*, en la sección *Comandos y equipamiento*.
- Conduzca con precaución y cambie la rueda de repuesto lo antes posible.

## Emergencias en el camino

### Sedán 4 y 5 puertas

La rueda de auxilio se encuentra debajo de la cubierta del piso del baúl.

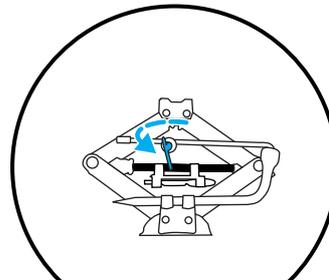
- Levante la parte posterior de la cubierta del piso del baúl y retírela.
- Desatornille por completo el perno en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Saque la rueda de auxilio.
- Retire el crique que se halla debajo de la rueda de auxilio.
- Para guardar la rueda averiada, proceda en el orden inverso.



### Crique elevador

**!** Cuando levante el vehículo con el crique límitese únicamente a cambiar una rueda. No trabaje debajo del vehículo cuando está elevado con el crique.

El crique y la manija se encuentran en el hueco de alojamiento de la rueda de auxilio. Quite el perno de sujeción girando hacia la izquierda y retire el crique con la llave de ruedas.

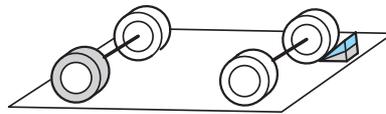


## Emergencias en el camino

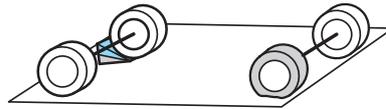
### Calce el vehículo

Coloque el taco en el lado más alejado de la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que está por cambiar.

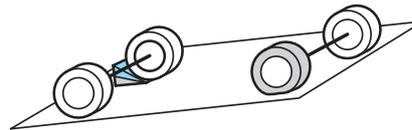
- Cuando levante la **parte delantera** del vehículo en una **superficie plana**, coloque el taco entre el suelo y el neumático de la rueda **trasera** diagonalmente opuesta de tal modo que el taco se halle debajo de la parte posterior de la rueda.



- Cuando levante la **parte trasera** del vehículo en una **superficie plana**, coloque el taco entre el suelo y el neumático de la rueda **delantera** diagonalmente opuesta de tal modo que el taco se halle debajo de la **parte delantera** de la rueda.



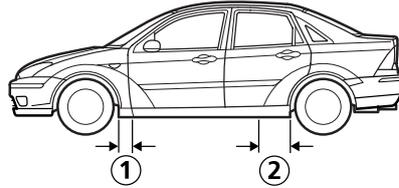
- Si no puede evitarse estacionar el vehículo en una **pendiente**, coloque el taco entre el suelo y el neumático de la rueda diagonalmente opuesta de tal modo que el taco se halle debajo del **lado de descenso** de la rueda.



## Emergencias en el camino

### Puntos de colocación del crique

El crique se ha de colocar únicamente en determinadas áreas debajo de los zócalos de puertas. Estas áreas son fácilmente identificables por las muescas que se hallan cerca de los pasaruedas.

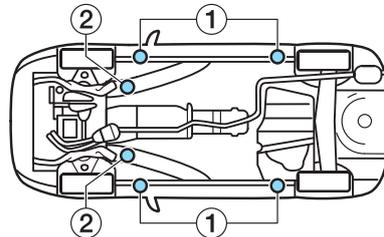


**!** La colocación del crique o elevadores en áreas no autorizadas pueden producir daños en componentes del vehículo que no estarán cubiertos por la garantía Ford.

### Puntos de colocación adicionales para el elevador

Los puntos (1) y (2) pueden usarse para criques de taller, elevadores o caballetes de apoyo.

El posicionamiento en otros puntos puede causar daños de consideración en el chasis, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos y los conductos de alimentación de combustible.

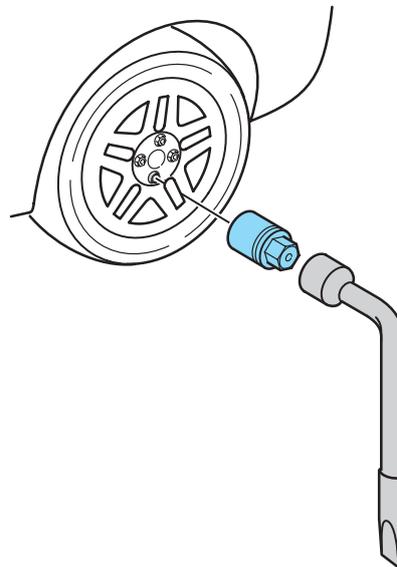
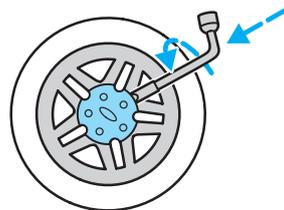
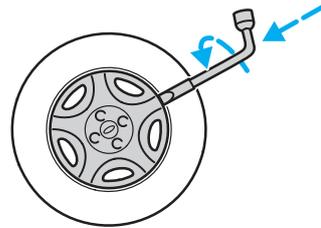


**!** El crique sólo debe utilizarse para realizar cambios de rueda. No trabaje bajo el vehículo cuando éste esté apoyado únicamente en el crique.

## Emergencias en el camino

### Para desmontar una rueda

- Ponga el freno de estacionamiento y seleccione la marcha atrás o la primera.
- Haga que salgan todos los pasajeros del vehículo.
- Asegure el vehículo de modo que no pueda rodar ni resbalar, utilizando tacos de rueda adecuados.
- Introduzca el extremo plano de la llave de ruedas entre la llanta y la taza y gírela con cuidado para retirarla.
- Calce la llave de ruedas en la tuerca de rueda.
- Afloje las tuercas de la rueda.
- Coloque el crique con toda la base de apoyo asentada en terreno firme.
- El crique debe colocarse verticalmente con respecto al punto de elevación del vehículo.
- Levante el vehículo hasta que la rueda quede separada del suelo.
- Afloje completamente las tuercas y extraiga la rueda.



## Emergencias en el camino

### Para instalar una rueda

- Empuje la rueda sobre los pernos. Coloque las tuercas de la rueda y apriételas en sentido horario asegurándose de que el extremo más delgado de las tuercas (cono) mira hacia la rueda.

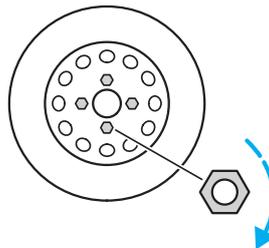
Las tuercas de llantas de aleación ligera pueden usarse también para la rueda de auxilio de acero.

- Baje el vehículo y retire el crিকে.
- Calce la llave de ruedas en la tuerca.
- Apriete las tuercas de la rueda a fondo, en diagonal.
- Coloque la taza (si corresponde), presionando con fuerza con la palma de la mano.
- Guarde la llave de las tuercas de ruedas.
- Guarde el crিকে y la rueda averiada invirtiendo el orden de desmontaje y asegúrelos.

Haga comprobar el par de apriete de las tuercas de la rueda así como la presión del neumático lo antes posible.

**Haga reparar inmediatamente la rueda averiada y vuelva a instalarla en su posición original.**

**Evitará inconvenientes desagradables y complicados ante otra pinchadura.**



## Emergencias en el camino

### BATERÍA

#### Consejos de seguridad



**Siempre que manipule una batería tome las siguientes precauciones:**

- Póngase anteojos de protección. Evite el contacto de partículas de ácido o de plomo con la piel o la ropa.
- El ácido de la batería es caústico. Póngase guantes y anteojos de protección. No incline la batería, ya que podría salir ácido por los orificios de ventilación. Si le salpica ácido en los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia durante unos minutos y vaya a un médico inmediatamente. Si le salpica ácido en la piel o la ropa, neutralícelo en un baño alcalino (jabón) o una solución de agua y bicarbonato de sodio y lave con agua. Si ingiere ácido recurra inmediatamente a un médico.
- Mantenga el ácido de la batería fuera del alcance de los niños.
- Al cargar una batería se libera gas explosivo.
- No opere en sus inmediaciones con llamas o chispas.



## Emergencias en el camino

### Consejos de seguridad (cont.)

- Está prohibido producir llamas libres y chispas así como fumar en proximidad de una batería. Evite las chispas cuando trabaje con cables y equipo eléctrico. No conecte los bornes de la batería. El cortocircuito resultante producirá chispas y podría causar lesiones.
- El sistema de encendido electrónico trabaja con alto voltaje. No toque nunca estos componentes con el motor en marcha o el encendido conectado.
- Personas con prótesis médicas (marcapasos, etc.) no deben aproximarse al sistema electrónico del motor.



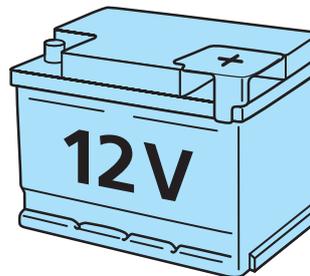
### Para sacar y volver a instalar

 **Siempre que retire y vuelva a montar una batería tome las siguientes precauciones:**

- Una vez desconectado el encendido y el equipo eléctrico quite siempre primero el cable negativo (-).

 **Tenga mucho cuidado de no tocar simultáneamente los dos polos de la batería con herramientas metálicas o de no poner en contacto sin querer el polo positivo con la carrocería del vehículo.**

- Cuando vuelva a conectar una batería conecte siempre primero el cable positivo (+) y después el negativo (-).



## Emergencias en el camino

Si se ha desconectado la batería, el vehículo puede comportarse de forma algo irregular durante la conducción en los primeros 8 kilómetros, aproximadamente, después de haber vuelto a conectar la batería.

Esto es debido a la reprogramación automática del sistema de gestión del motor y no constituye motivo de preocupación.

El radioreceptor debe programarse de nuevo con el código correspondiente.

En los vehículos equipados con 4 levantacristales eléctricos es necesario reponer la memoria para los mismos. Consulte *Sistemas levantacristales delanteros y traseros eléctricos*, en la sección *Comandos y equipamiento*.



**Las baterías usadas contienen ácido sulfúrico y plomo. No las tire nunca a la basura doméstica. Utilice las instalaciones locales especiales para este tipo de residuos.**

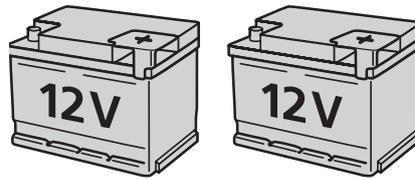


## Emergencias en el camino

### Arrancar del motor con cables y una batería auxiliar

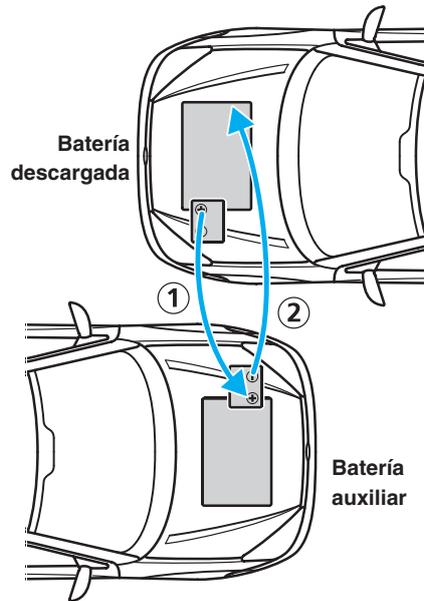
Conecte solamente baterías del mismo voltaje nominal (12 voltios). Utilice cables con pinzas aisladas y de tamaño adecuado. No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.

Su Concesionario Ford puede proporcionarle cables auxiliares adecuados.



### Conexión de los cables

- Estacione los vehículos de modo que no se toquen.
- Desconecte el motor y todos los dispositivos eléctricos innecesarios.
- Conecte el borne positivo (+) de la batería descargada al borne positivo (+) de la batería auxiliar (cable 1).
- Conecte uno de los extremos del segundo cable al borne negativo (-) de la batería auxiliar y el otro extremo al bloque motor o al soporte del motor que se quiere arrancar, lo más lejos posible de la batería (cable 2). **No conecte al borne negativo (-) de la batería descargada.**
- Cerciórese de que los cables auxiliares no tocan ninguna pieza móvil del motor.



## Emergencias en el camino

### Arranque del motor

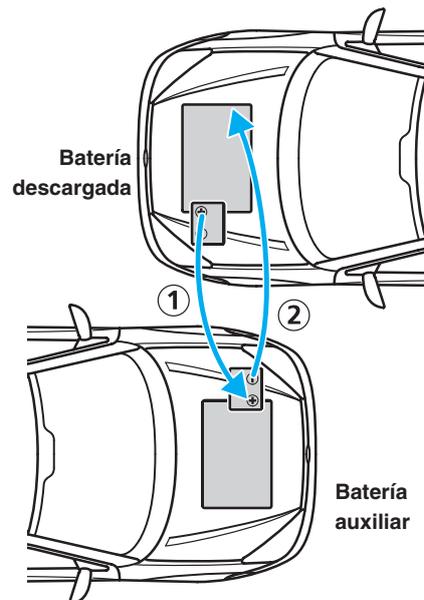
- Haga girar el motor del vehículo con la batería auxiliar a un régimen medianamente alto de revoluciones.
- Arranque el motor del vehículo con la batería descargada.
- Deje los dos vehículos en marcha durante 3 minutos más antes de desconectar los cables.

### Desconexión de los cables

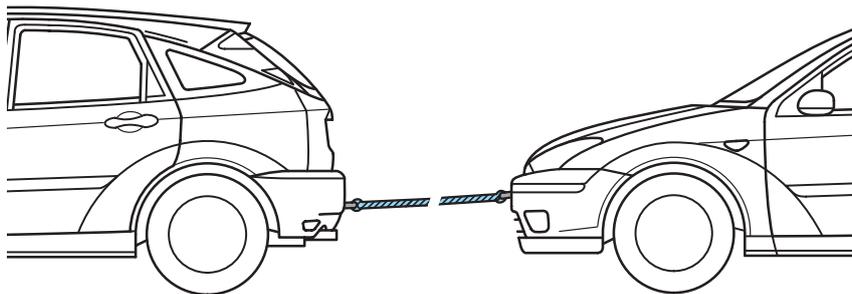
- Para reducir las crestas de tensión al desconectar los cables auxiliares ponga en funcionamiento el ventilador y la calefacción de la luneta trasera del vehículo con la batería descargada.

 **No encienda los faros delanteros en lugar de la calefacción de la luneta trasera. La cresta de tensión podría quemar las lámparas.**

- Desconecte primero el cable 2 (-) y luego el cable 1 (+).

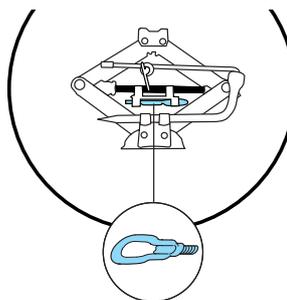


## Emergencias en el camino

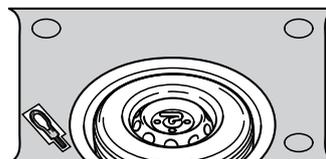


### REMOLQUE DEL VEHÍCULO

El vehículo está equipado con un enganche de remolque roscado para la parte delantera y trasera, para sujetar una soga de remolque. El gancho de remolque se guarda con el crিকে (4 puertas) o al lado de la rueda de auxilio (5 puertas) y debe llevarse siempre en el vehículo.

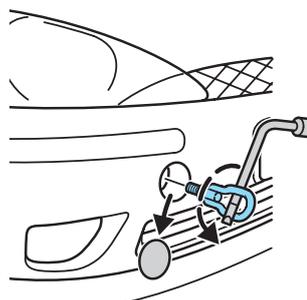


**⚠ El gancho de remolque tiene rosca a la izquierda. Móntelo enroscándolo hacia la izquierda (sentido antihorario). Utilice la llave de ruedas para asegurarse que queda bien sujeto el enganche de remolque.**



Quite la tapa que hay en el paragolpes haciendo palanca cuidadosamente con un destornillador plano y monte el gancho de remolque.

Después de usar el gancho de remolque desenrósquelo y vuelva a insertar la tapa.



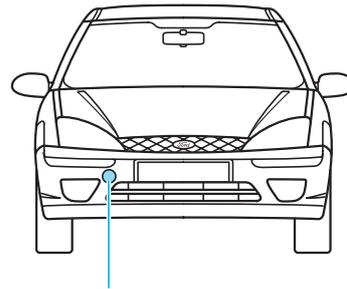
## Emergencias en el camino

Cuando remolquen su vehículo, conduzca siempre lentamente y con cuidado, evitando dar tirones. Una tensión excesiva de la sogu de remolque puede ocasionar daños al vehículo.

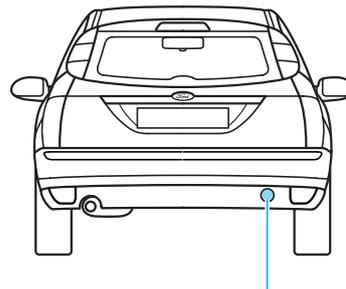
En muchas jurisdicciones es obligatorio el uso de una cuarta fija.



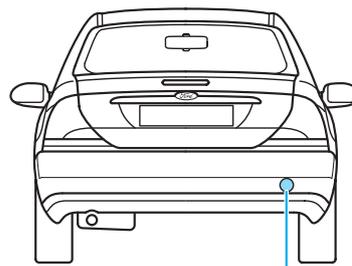
Al remolcar el vehículo, la llave de contacto debe hallarse en la posición 'II' para que funcionen la dirección, los intermitentes y las luces de freno. Como no funcionan ni el servofreno ni la dirección asistida cuando está parado el motor, tendrá que pisar con más fuerza el pedal del freno y tendrá que hacer un esfuerzo mayor para mover el volante. Tenga en cuenta entonces que las distancias de frenado serán mayores.



Orificio de montaje para el enganche de remolque delantero



Orificio de montaje para el enganche de remolque trasero, sedán con portón (5 puertas)



Orificio de montaje para el enganche de remolque trasero, sedán con baúl (4 puertas)

## Emergencias en el camino

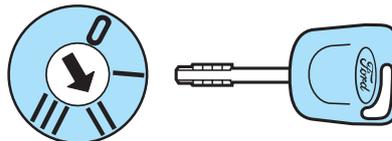
### Arranque remolcando o empujando el vehículo con cambio manual

 Para no dañar el catalizador, no arranque el vehículo empujándolo o remolcándolo cuando el motor esté a *temperatura de servicio*. Utilice cables y una batería auxiliar.

El motor frío puede ponerse en marcha también remolcando o empujando el vehículo.

- Gire la llave de contacto a la posición 'II'.
- Pise el pedal del acelerador.
- Pise el pedal del embrague y seleccione la tercera marcha.
- Haga remolcar o empujar el vehículo y suelte lentamente el pedal del embrague.

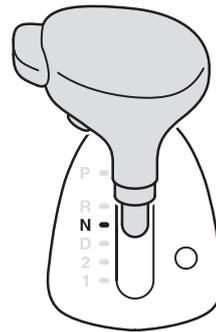
El arranque de un motor diesel frío empujando o remolcando puede resultar difícil, debido a que el sistema de arranque en frío no puede activarse si la batería está descargada.



## Emergencias en el camino

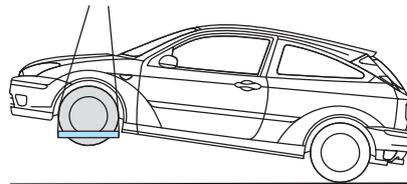
### Remolque del vehículo con cambio automático

Al remolcar un vehículo con cambio automático, la palanca de cambio debe estar en la posición **N** (punto neutro). Nunca remolque un vehículo con cambio automático a una velocidad superior a 50 km/h o una distancia superior a 50 kilómetros. Si es necesario remolcarlo a mayor distancia hay que elevar las ruedas motrices de manera que no rocen el suelo. El vehículo remolcado debe mirar hacia adelante cuando lo remolcan.



**!** No remolque nunca un vehículo hacia atrás con las ruedas motrices girando. Si no se observa esta instrucción pueden causarse daños al cambio automático.

No es posible arrancar un vehículo equipado con cambio automático empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo.



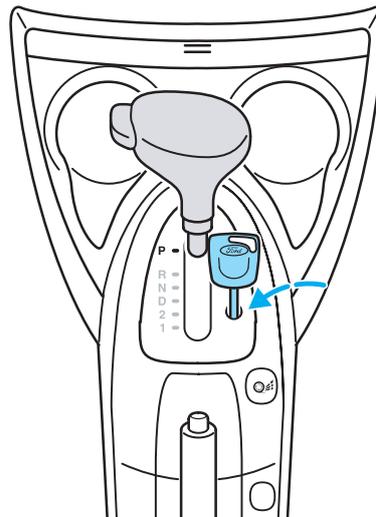
## Emergencias en el camino

### Desbloqueo de la posición de estacionamiento de la caja automática en caso de emergencia (Solo cambio automático)

El vehículo dispone de una palanca de desbloqueo mecánico de emergencia que permite desplazar la palanca de cambio de la posición de estacionamiento **P** en el caso de que se descargue la batería o se produzca un fallo eléctrico.

Retire la tapa de la consola central junto a la palanca de cambio con un destornillador plano (u objeto similar).

Empuje hacia abajo la palanca de bloqueo introduciendo la llave (u objeto similar) en la ranura debajo de la tapa y desplace al mismo tiempo la palanca de cambio de la posición **P**.



 Si vuelve a seleccionarse la posición **P**, hay que repetir este procedimiento.

## Mantenimiento y cuidados

### SERVICIO

#### Servicio de mantenimiento Ford

Cuando se trata de los trabajos esenciales para mantener la fiabilidad y la seguridad de su vehículo en carretera, conviene que se atenga a los intervalos de revisión indicados en el plan de mantenimiento. Recomendamos poner siempre en manos de un Concesionario Ford el mantenimiento de su vehículo.

#### Tareas que puede realizar usted mismo

Revise periódicamente los niveles de los líquidos, y rectifíquelos cuando sea necesario. Compruebe la presión de los neumáticos y el funcionamiento correcto de los frenos y las luces. Compruebe las luces de aviso. Consulte a este fin el calendario de mantenimiento de la página siguiente.

Los depósitos de líquido de freno, del líquido de enfriamiento y del líquido de la dirección asistida son translúcidos y permiten una rápida comprobación visual.

Para facilitar su identificación, las tapas de carga y la varilla de nivel del aceite del motor tienen marcas amarillas y negras.



**El sistema de encendido electrónico trabaja con alto voltaje. No toque nunca estos componentes con el motor en marcha o el encendido conectado.**



**Antes de efectuar trabajos en el compartimiento del motor hay que desconectar el encendido. Incluso con el encendido desconectado puede ponerse en marcha el ventilador de enfriamiento automáticamente. Por tanto, procure no llevar prendas de vestir tales como corbatas o ropa suelta que puedan quedar atrapadas en el ventilador o en las correas de transmisión.**

#### Cuidados generales del vehículo

Al lavar el motor se desprenden residuos de combustible, grasa y aceite.



**Lave el vehículo únicamente en áreas de lavado que dispongan de sistemas de desagüe que no contamine el medio ambiente.**



**El aceite del motor, líquido de freno, anticongelante, baterías, neumáticos, etc. usados, deben desecharse utilizando los medios de eliminación previstos para este tipo de residuos por las autoridades locales, o bien encargue a su proveedor habitual que lo haga al cambiarlos. No los tire nunca a la basura doméstica ni vierta los líquidos en los desagües. La protección del medio ambiente es tarea de todos. Ayude aportando su grano de arena.**

## Mantenimiento y cuidados

### Calendario de mantenimiento

#### Comprobaciones diarias

- El correcto funcionamiento de todas las luces exteriores. Cambie las lámparas quemadas u oscurecidas y compruebe que los difusores de las luces estén limpios.

#### Comprobaciones al cargar combustible

- Nivel de aceite del motor.
- Nivel del líquido de freno.
- Nivel del líquido del lavaparabrisas.
- Presión y estado de los neumáticos (sólo cuando estén fríos).

#### Comprobaciones mensuales

- Nivel del líquido de enfriamiento (con el motor frío).
- Observe si hay fugas en las conexiones, tuberías, conductos flexibles y depósito.
- Nivel del líquido de la dirección asistida.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Funcionamiento del aire acondicionado.

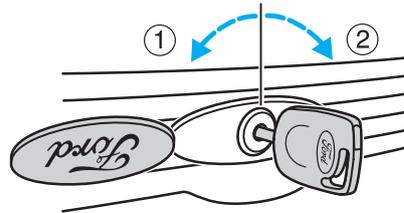
 Conecte el aire acondicionado como mínimo 30 minutos cada 15 días.

 Mantenga los aceites, grasas y líquidos del vehículo fuera del alcance de los niños. Siga las instrucciones de los envases. Evite el contacto de la piel con el aceite de motor usado.

## Mantenimiento y cuidados

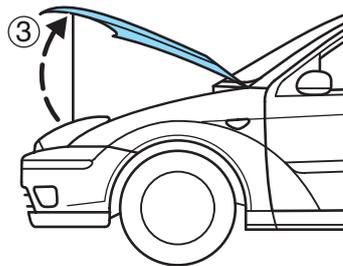
### Apertura del capó

- Gire el distintivo Ford de la rejilla del radiador hacia un lado y gire la llave primero en sentido contrario a las agujas del reloj (1). Levante el capó ligeramente y gire la llave completamente en el sentido de las agujas del reloj (2) para abrirlo.



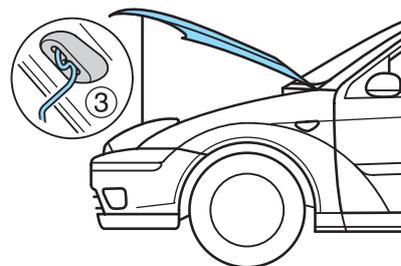
**Retire inmediatamente la llave después de abrir y gire el distintivo Ford a su posición original.**

- Levante el capó y sujételo con el extremo amarillo de su varilla de soporte en el retén (3) asegurándose de que está bien sujeto.



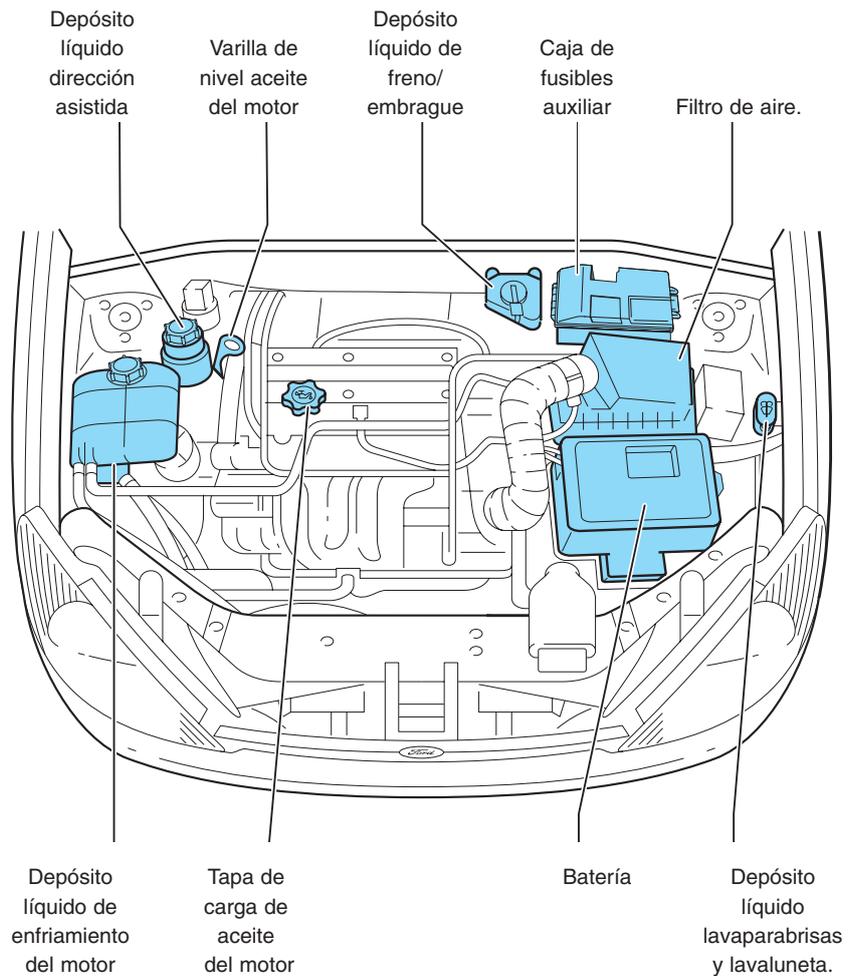
Para cerrarlo, vuelva a poner la varilla de apoyo en su pinza de fijación. Baje el capó y déjelo caer desde una altura de unos 20 a 30 centímetros sobre el pestillo.

Compruebe que el capó haya quedado bien trabado.



## Mantenimiento y cuidados

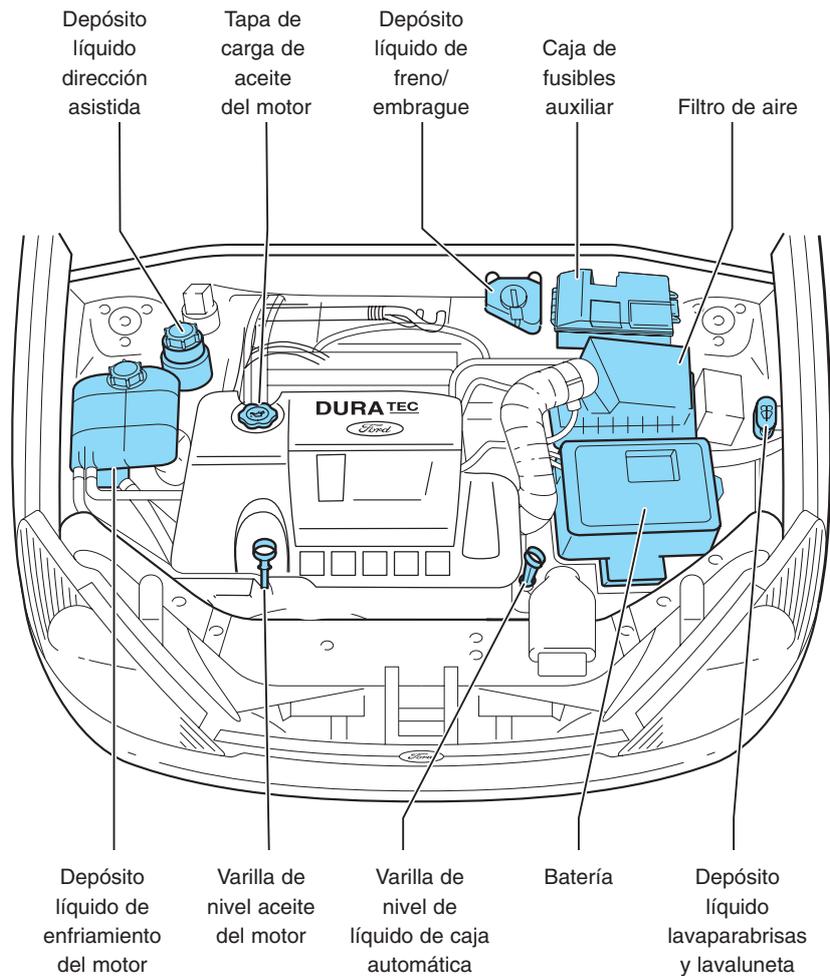
### COMPARTIMIENTO DEL MOTOR 1.6 L ROCAM



Para facilitar su identificación, las tapas de carga y la varilla de nivel del aceite del motor tienen marcas amarillas y negras.

## Mantenimiento y cuidados

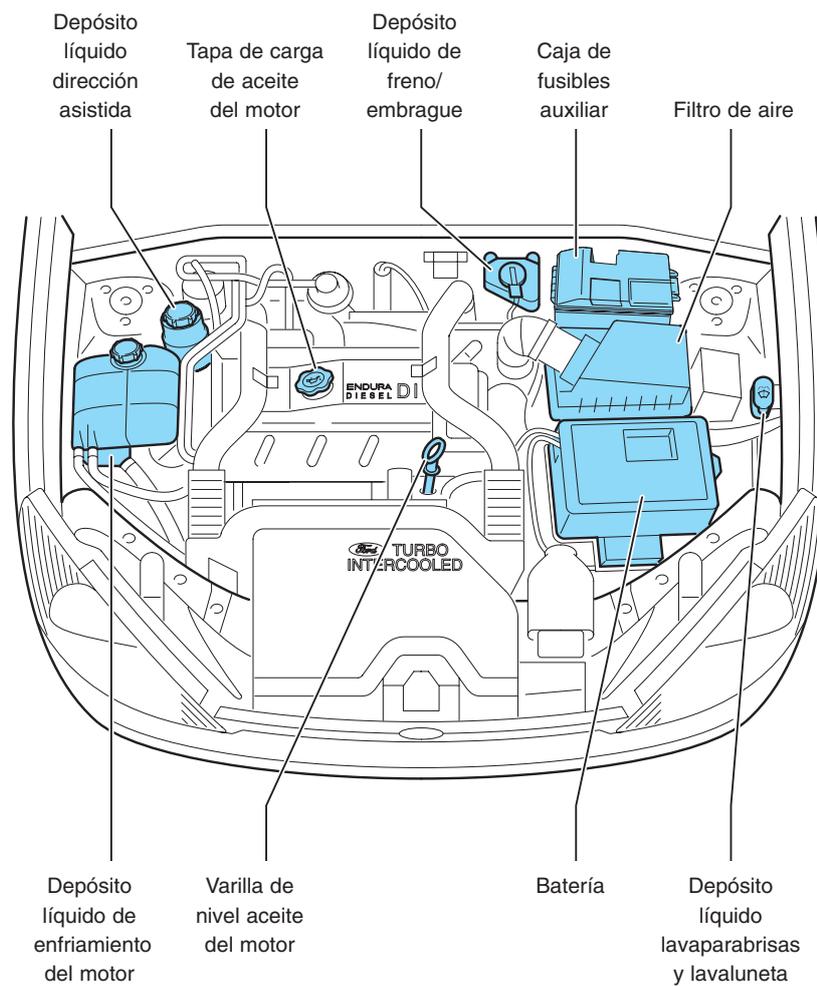
### COMPARTIMIENTO DEL MOTOR 2.0 L DURATEC HE 16V



Para facilitar su identificación, las tapas de carga y la varilla de nivel del aceite del motor tienen marcas amarillas y negras.

## Mantenimiento y cuidados

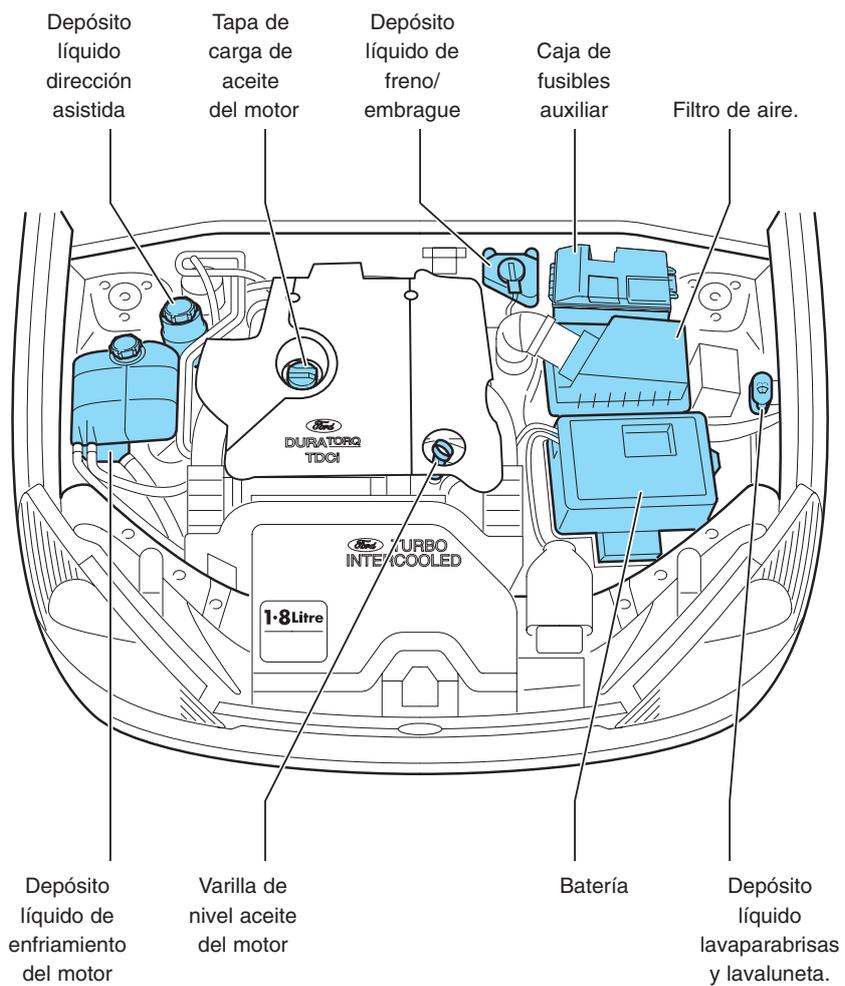
### COMPARTIMIENTO DEL MOTOR 1.8 L ENDURA DI TURBO DIESEL



Para facilitar su identificación, las tapas de carga y la varilla de nivel del aceite del motor tienen marcas amarillas y negras.

## Mantenimiento y cuidados

### COMPARTIMIENTO DEL MOTOR 1.8 L DURATORQ TDCI TURBO DIESEL



Para facilitar su identificación, las tapas de carga y la varilla de nivel del aceite del motor tienen marcas amarillas y negras.

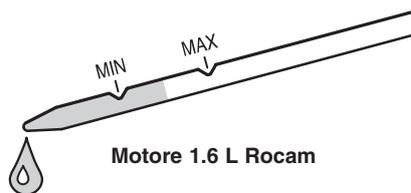
## Mantenimiento y cuidados

### ACEITE DEL MOTOR

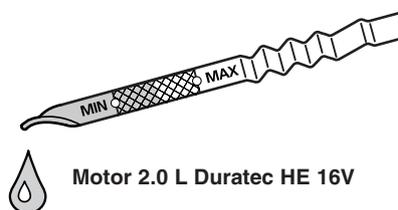
Son muchos los factores que influyen en el consumo de aceite del motor de su vehículo. Los motores nuevos no alcanzan su nivel de consumo normal hasta haber recorrido unos 5.000 kilómetros. Los motores diesel y de alto rendimiento consumen algo más de aceite. Si el vehículo va muy cargado, el motor gastará también más aceite.

Compruebe con regularidad el nivel del aceite del motor, por ejemplo, al cargar combustible o antes de un largo viaje. Cerciórese de que está estacionado el vehículo en un terreno nivelado. Para que la medición resulte exacta, si el motor está frío hay que ponerlo en marcha durante un breve espacio de tiempo.

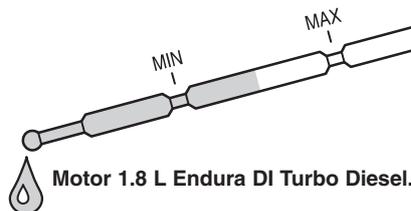
Desconecte el motor y espere unos minutos para dejar que el aceite escurra al cárter (si las temperaturas exteriores son bajas puede que el aceite tarde algo más en escurrir). Saque la varilla de nivel y límpiela con un paño limpio y que no suelte pelusa, vuelva a introducirla completamente y sáquela de nuevo.



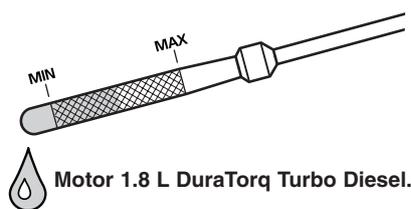
Motor 1.6 L Rocam



Motor 2.0 L Duratec HE 16V



Motor 1.8 L Endura DI Turbo Diesel.



Motor 1.8 L DuraTorq Turbo Diesel.

## Mantenimiento y cuidados

Si el nivel se encuentra entre las marcas, no es necesario añadir aceite. El aceite caliente puede sobrepasar unos milímetros la marca MAX por efecto de la dilatación térmica.

Si el nivel señalado se encuentra en la marca MIN, hay que añadir aceite. Utilice únicamente aceite que cumpla la especificación Ford. La cantidad de aceite necesaria para que el nivel de la película de aceite adherida a la varilla suba de MIN a MAX es 0,75 litros aproximadamente (motor diesel 1,5 litros).

Complete sólo hasta la marca superior (MAX).



**Use solamente el lubricante recomendado en las especificaciones de Ford. Dirijase a la sección *Lubricantes y operaciones de lubricación* del manual de *Garantía y mantenimiento* que acompaña a este manual.**



**No utilice aditivos suplementarios para el aceite del motor, no son necesarios y pueden producir daños en el motor.**

## Mantenimiento y cuidados

### Tapa de carga de aceite del motor

Para abrir, gire la tapa en el sentido de la flecha y tire. No quite la tapa estando el motor en marcha.

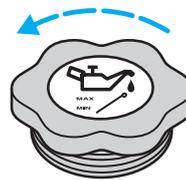
Al colocar la tapa se la deberá hacer girar en sentido horario (contrario al empleado para retirarla) hasta escuchar un "clic" que asegure su instalación, evitando así su posible pérdida.

 **No use aditivos de aceite u otras sustancias para el motor. No son necesarios y, en determinadas circunstancias, podrían causar al motor daños que no están cubiertos por la Garantía Ford.**

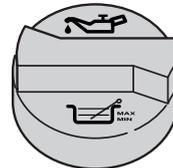
 **Los envases de aceite vacíos y usados no deben desecharse con la basura doméstica, sino utilizando los medios de eliminación previstos para este tipo de residuos por las autoridades locales.**

 **No agregue lubricante por encima de la marca MAX. de la varilla medidora. Se dañará el catalizador permanentemente.**

**Motore 1.6 L Rocam  
Motor 2.0 L Duratec HE 16 V  
Motor 1.8 L Endura DI**



**Motor 1.8 L DuraTorq**



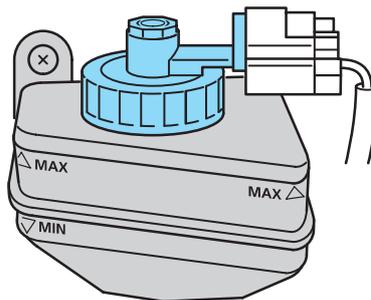
## Mantenimiento y cuidados

### LIQUIDO DE FRENO Y EMBRAGUE

 Evite el contacto de este líquido con la piel o los ojos. Si esto ocurriera, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

El líquido para los sistemas de freno y embrague procede de un mismo depósito.

El nivel del líquido debe encontrarse entre las marcas MIN y MAX que figuran en el costado del depósito. Si desciende el nivel por debajo de la marca MIN se enciende la luz de aviso del nivel del líquido de freno.



 El líquido de freno es tóxico.

 Si usted usa líquido de freno diferente al DOT 4, provocará un daño permanente a los frenos.

 No permita que el depósito del cilindro maestro se vacíe. Esto hará que los frenos fallen.

 Evite el derramamiento del líquido de freno sobre la pintura del vehículo, la misma puede dañarse seriamente.

 Use solamente el líquido de frenos recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y operaciones de lubricación* del manual de *Garantía y mantenimiento* que acompaña a este manual.

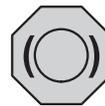
## Mantenimiento y cuidados

### LIQUIDO DE FRENO Y EMBRAGUE (cont.)

Al poner el líquido de freno hay que observar una higiene absoluta.

 Si este líquido entra en contacto con una superficie pintada, límpiela inmediatamente con una esponja húmeda y lávela con abundante agua.

El símbolo que hay detrás del depósito del líquido de freno indica que se trata de un líquido de freno “sin parafina”.



 Siempre deberá limpiarse cuidadosamente la tapa del depósito de líquido de freno y embrague antes de retirarla para el agregado de líquido u otro motivo.

## Mantenimiento y cuidados

### LIQUIDO REFRIGERANTE DE MOTOR

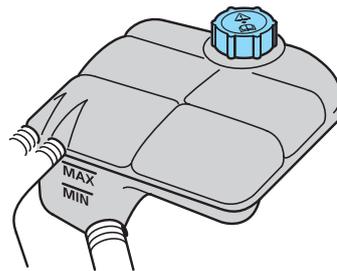
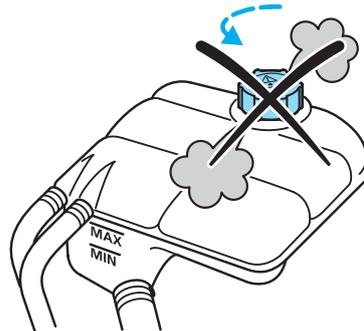
**!** No retire nunca la tapa del depósito cuando el motor esté caliente.

El nivel del líquido refrigerante puede verse a través del depósito translúcido. El nivel debe hallarse entre las marcas MIN y MAX con el motor frío. El líquido, cuando está caliente, se dilata y por tanto puede sobrepasar la marca MAX.

Añada el líquido cuando el motor esté frío. Si tuviera que añadir líquido de enfriamiento con el motor caliente, espere antes 10 minutos para que se enfríe el motor. Desenrosque primero la tapa un cuarto de vuelta solamente para dejar escapar la presión. Espere un momento antes de quitarla del todo. Complete con una mezcla de un 50% de agua y un 50% de concentrado del fluido de enfriamiento.

**!** Tenga mucho cuidado cuando añada refrigerante. Evite su derrame en cualquier parte del motor.

**!** Use solamente el líquido refrigerante recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y operaciones de lubricación* del manual de *Garantía y mantenimiento* que acompaña a este manual.



**!** No mezcle líquidos de enfriamiento de diferente color y distinta especificación.

**!** No use aditivos en el sistema de enfriamiento de su vehículo. Esos aditivos pueden dañar el sistema de enfriamiento del motor. El uso de un líquido de enfriamiento inapropiado puede anular la garantía del motor.

## Mantenimiento y cuidados

### LIQUIDO REFRIGERANTE DE MOTOR (cont.)

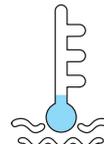
 Evite el contacto de este líquido con la piel o los ojos. Si esto ocurriera, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

#### Clima invernal riguroso

Si conduce en condiciones climáticas de frío intenso  $-36^{\circ}\text{C}$  (menos treinta y seis grados centígrados), es posible que sea necesario aumentar la concentración de líquido de enfriamiento por encima del 50%. Consulte el cuadro situado en la sección *Lubricantes y Operaciones de Lubricación*, en el manual de Garantía y Mantenimiento que acompaña a este manual, para asegurarse que la concentración de líquido de enfriamiento no se congele a las temperaturas a las que manejará el vehículo durante los meses de invierno.

 Nunca aumente la concentración de líquido de enfriamiento del motor por encima del 60%.

 En condiciones climáticas no extremas, ponga en el vehículo durante todo el año una mezcla de líquido de enfriamiento y agua según la indicación del cuadro referido.



Agregue el fluido de enfriamiento sólo cuando el motor esté frío.

 Siempre deseche de una manera responsable los líquidos automotrices usados. Cumpla con las reglamentaciones y normas para el reciclaje y desecho de líquidos automotrices establecidos en su localidad.

## Mantenimiento y cuidados

### LIQUIDO DE DIRECCION HIDRAULICA

El nivel del líquido de la dirección asistida debería llegar hasta la marca MAX con el motor frío.

Si desciende por debajo de la marca MIN, complete con el líquido especificado.



Use solamente el líquido para la dirección hidráulica recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y operaciones de lubricación* del manual de *Garantía y mantenimiento* que acompaña a este manual.



## Mantenimiento y cuidados

### LIQUIDO DE TRANSMISION AUTOMATICA

El fluido de la transmisión automática se expande cuando se calienta.

Para obtener un control preciso del fluido, conducir el vehículo hasta que se caliente (aproximadamente 30 kilómetros). Si el vehículo ha sido operado durante un extenso período a altas velocidades, con tránsito urbano intenso durante tiempo caluroso o arrastrando un remolque, debería detenerse durante aproximadamente 30 minutos para permitir que el fluido se enfríe antes de controlar.

#### Procedimiento para verificar el nivel del líquido de la transmisión automática

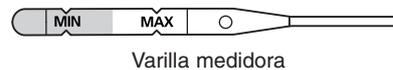
1. Conducir el vehículo aproximadamente 30 kilómetros o hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento.
2. Estacionar el vehículo en una superficie plana y nivelada y accionar el freno de estacionamiento.
3. Con el freno de estacionamiento accionado y el pie sobre el pedal del freno, con el motor en marcha, mover la palanca de cambios por todas las posiciones de velocidad.
4. Colocar la palanca de cambio de velocidad en P (estacionamiento) y dejar el motor en marcha .

5. Abrir el capó y sacar la varilla para medir, limpiar con un trapo limpio y seco, libre de pelusa. Si es necesario identificar esta varilla, ver “Compartimiento del Motor” de esta sección.

6. Insertar la varilla, asegurándose que está completamente introducida en el “tubo de carga” de donde se la extrajo.

Nota: el tubo que aloja la varilla medidora es también la boca de carga del mismo.

7. Sacar la varilla nuevamente e inspeccionar el nivel de fluido. El fluido debe estar dentro de la zona indicada entre MIN y MAX para la temperatura normal de operación.



Varilla medidora

**⚠ No conducir el vehículo si el nivel de fluido está fuera de la zona indicada entre MIN y MAX de la varilla y la temperatura exterior es superior a 10° C.**

## Mantenimiento y cuidados

 Una condición de sobrellenado de fluido de transmisión puede causar problemas de cambios y/o accionamientos y provocar posibles daños.

 Use solamente el líquido para la transmisión automática recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y operaciones de lubricación* del manual de *Garantía y mantenimiento* que acompaña a este manual.

 Si se produce un sobrellenado, un técnico calificado debe sacar el exceso de fluido en una Concesionaria Ford. La condición de sobrellenado del fluido de la transmisión puede causar problemas de cambio y/o activación accidental y/o posibles daños.

## Mantenimiento y cuidados

### LIQUIDO LAVAPARABRISA

Los sistemas lavaparabrisas delantero y lavaluneta trasera disponen de un depósito común. Complete, si fuera necesario, con agua limpia y líquido lavaparabrisas Motorcraft.

Si el nivel está bajo, agregue suficiente líquido hasta llenar el depósito.

Lea por favor las instrucciones del envase para suministrar la concentración correcta. Cuando efectúe el llenado no se olvide de volver a cerrar bien el depósito con la tapa del mismo.



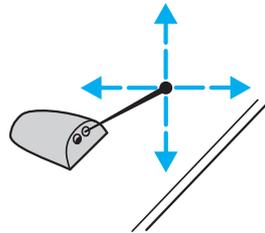
**!** No coloque líquido de enfriamiento del motor en el depósito del líquido lavaparabrisas.

### Ajuste de eyectores del lavaparabrisas

La dirección del chorro de los eyectores esféricos puede ajustarse exactamente con un alfiler.

El eyector del lavalunetas trasero se encuentra en el techo, encima de la luneta trasera.

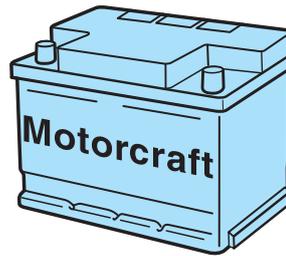
Para asegurar el funcionamiento correcto del sistema mantenga los eyectores del lavaparabrisas libres de nieve y hielo.



## Mantenimiento y cuidados

### BATERÍA

La batería de su vehículo es de libre mantenimiento (no requiere adición de agua). Para que la batería opere correctamente, mantenga la parte superior de la misma limpia y seca, asegurándose que los cables estén firmemente conectados a los terminales de la batería.



**!** La batería de su vehículo fue diseñada de acuerdo con las especificaciones originales de fábrica. No se recomienda la adición de equipamientos eléctricos que sobrecarguen el sistema de su vehículo.

**!** El contacto con los componentes internos de la batería puede causar serios daños a la salud.

**!** Normalmente las baterías producen gases explosivos que pueden causar heridas. Por ello, no aproxime a la batería llamas, chispas o elementos encendidos. Al trabajar próximo a una batería, proteja siempre el rostro y los ojos. Provea siempre ventilación adecuada.

Consulte *Batería* en la sección *Emergencias en el camino*, del presente manual, para más información sobre la utilización de la batería.

## Mantenimiento y cuidados

### Riesgos de contacto con la solución ácida y el plomo de la batería



La solución ácida y el plomo contenidos en la batería, si son desechados en la naturaleza de forma incorrecta, pueden contaminar el suelo, el subsuelo y las aguas, así como causar daños a la salud del ser humano.



En caso de contacto accidental en los ojos o la piel, lavar inmediatamente con abundante agua corriente y requerir orientación médica.

Si hubiese alguna señal de corrosión sobre la batería o los terminales, remueva los cables de los terminales (bornes) y limpie con un cepillo de acero. El ácido puede ser neutralizado químicamente con una solución de bicarbonato de sodio y agua. Instale nuevamente los cables después de haberlos limpiado y aplique una pequeña cantidad de grasa en la parte superior de cada terminal de la batería para evitar de nuevo el proceso de corrosión.



Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Proteja sus ojos cuando estuviere trabajando próximo a una batería contra posibles salpicaduras de la solución ácida. En caso de contacto de ácido con la piel o los ojos, lave inmediatamente con agua por un mínimo de 15 minutos y obtenga luego asistencia médica. Si el ácido fue ingerido, llame de inmediato a un médico.

## Mantenimiento y cuidados

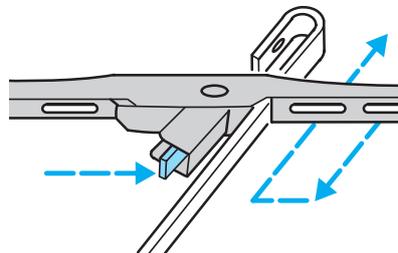
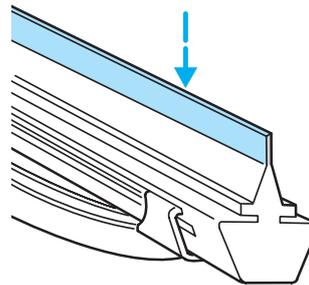
### Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas

Compruebe que las escobillas del limpiaparabrisas de su vehículo no presentan una superficie áspera pasando la punta de los dedos por el borde de las mismas. También los residuos de grasa, silicona y carburante menoscaban el funcionamiento correcto de las escobillas. Recomendamos limpiarlas con productos de limpieza de calidad.

Cambie las escobillas del limpiaparabrisas y limpiacristales de su vehículo una vez al año por lo menos. Recomendamos cambiar las escobillas antes del invierno.

### Cambio de las escobillas

Levante el brazo limpiaparabrisas y coloque la escobilla en ángulo recto con relación al brazo. Para desprender la escobilla, empuje la presilla en dirección de la flecha, desenganche la escobilla y sáquela del brazo tirando de ella en dirección contraria.



## Mantenimiento y cuidados

### NEUMÁTICOS

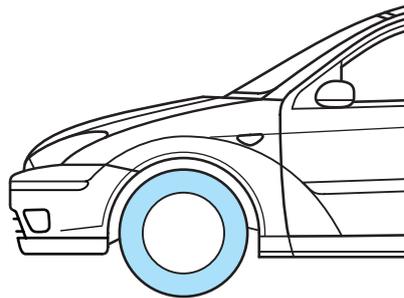
#### Para su seguridad

Compruebe la presión de los neumáticos cuando cargue combustible, en frío (sin olvidar la rueda de auxilio). Los valores de presión recomendados para los neumáticos se indican en la sección *Datos técnicos* del presente manual.

Asegúrese de que los neumáticos tengan la presión correcta, sobre todo cuando el vehículo vaya muy cargado o circule a altas velocidades. Una presión inferior a la especificada disminuye la estabilidad del vehículo, aumenta la resistencia de rodamiento y el desgaste de los neumáticos, provocando además daños iniciales que pueden terminar en accidentes.

Si tiene que subir un cordón de vereda, hágalo despacio, y si es posible, con las ruedas en ángulo recto. Evite conducir sobre obstáculos y con cantos agudos. Al estacionar junto a un cordón, procure no rozar con él los costados del neumático.

Compruebe con regularidad si las bandas de rodamiento presentan cortes, cuerpos extraños o un desgaste irregular. Si el dibujo de la banda de rodamiento producido por el desgaste es irregular, ésto podría indicar una mala alineación de las ruedas.



Hay una profundidad mínima legalmente permitida del dibujo de la banda de rodamiento (1,5 milímetros). No obstante, la seguridad y la fiabilidad del neumático tiende a descender cuando alcanza un límite de 3 mm. El riesgo de aquaplaning aumenta considerablemente cuando la profundidad del dibujo del neumático disminuye.

Véase la sección *Datos técnicos* para obtener información sobre los neumáticos de invierno y las cadenas para nieve permitidos.



**Deseché los neumáticos desgastados de acuerdo con las ordenanzas locales sobre medio ambiente. Cambie los neumáticos de invierno por los de verano en cuanto las condiciones de la calzada lo permitan; disminuirán así el consumo de combustible y el ruido.**

## Mantenimiento y cuidados

Una buena forma de conducir contribuye a un menor desgaste de los neumáticos. Por lo tanto, es necesario evitar frenadas bruscas, fuertes aceleraciones al poner en movimiento el vehículo, choques contra calzadas, pozos y uso prolongado en carreteras accidentadas.

Sin embargo, el factor más importante para una larga vida de los neumáticos es mantener la presión de inflado en los valores recomendados.



**Su vehículo está equipado con neumáticos radiales. Nunca efectúe una rotación cruzada con ellos. Existen neumáticos radiales que lo admiten, pero antes, consulte con su Concesionario Ford.**

Evite atravesar obstáculos puntiagudos. Al estacionar el vehículo no roce el área lateral del neumático con el cordón de la vereda.

Inspeccione regularmente las paredes laterales de los neumáticos en cuanto a indicios de deformación, daños o cortes. Los neumáticos en estas condiciones deben ser sustituidos.

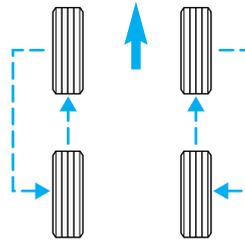


**La conducción con neumáticos dañados o gastados es muy riesgosa, por lo que debe ser evitada. El mismo caso se presenta cuando los neumáticos no tienen la presión indicada.**

### Rotación de los neumáticos

Dado que cada neumático se comporta de un modo diferente de acuerdo a su posición en el vehículo, los mismos se desgastan en forma diferente. Para lograr el máximo rendimiento de los mismos y que se gasten en forma pareja, rótelos de acuerdo a lo indicado en la ilustración.

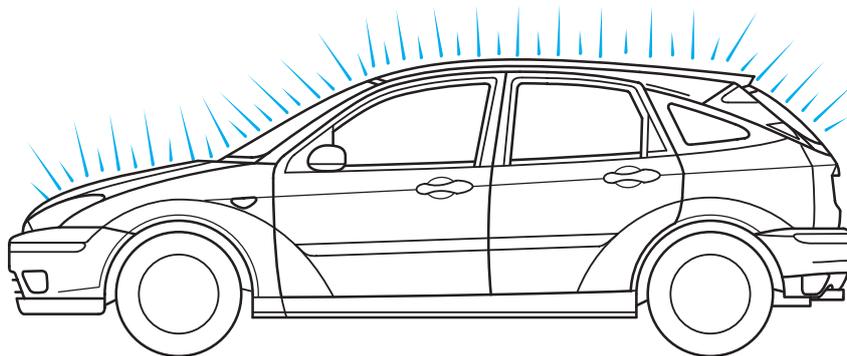
Si usted nota que los neumáticos se gastan en forma irregular o escabrosa, haga revisar sus neumáticos, las llantas y la alineación de las ruedas de su vehículo, como así también los amortiguadores.



**Rotación de cuatro ruedas con neumáticos radiales**

## Mantenimiento y cuidados

### CUIDADOS DEL VEHÍCULO



#### Lavado del vehículo

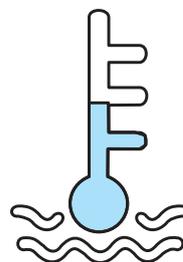
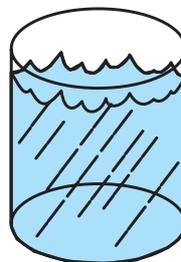
Los residuos de los productos de limpieza no se deben tirar a la basura doméstica. Utilice las instalaciones locales especiales para este tipo de residuos.



**Lave el vehículo únicamente en áreas de lavado que dispongan de sistemas de desagüe que no contaminen el medio ambiente.**

El elemento más importante necesario para la conservación de la pintura del vehículo es agua limpia.

Utilice sólo agua fría o templada para lavar el vehículo.



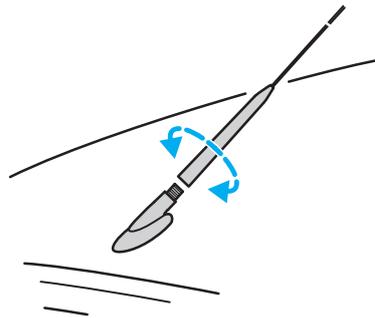
## Mantenimiento y cuidados

### **Lavado automático**

Lo mejor es el lavado sin cepillos en una buena estación de lavado manual. En instalaciones de lavado con agua a alta presión podría entrar agua en el interior del vehículo.



**Desenrosque y retire la antena antes de entrar en una instalación de lavado automático. Desconecte el ventilador del calefactor o aire acondicionado.**



### **Aparatos de limpieza a alta presión**

Deben seguirse las instrucciones de uso del aparato de limpieza a alta presión, especialmente en lo referente a la presión y distancia de aplicación. No aplique el chorro de agua a alta presión al radiador y a los componentes eléctricos o electrónicos del motor. Puede perjudicarlos y producir fallas.

### **Lavado a mano**

Si emplea detergentes para coches, enjuague con agua en abundancia. Seque el vehículo con una gamuza.

No olvide efectuar habitualmente el lavado de los bajos durante el invierno.



**Luego de un lavado aplique suavemente los frenos varias veces mientras conduce para eliminar la humedad de los discos de freno.**

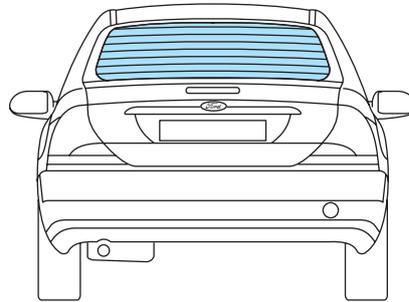
## Mantenimiento y cuidados

### Limpeza de los faros

Para evitar dañar los cristales de los faros, no use sustancias abrasivas o disolventes químicos agresivos. No limpie los faros cuando estén secos ni utilice objetos afilados para tal fin.

### Limpeza de la luneta trasera

Para no dañar los elementos de calefacción, al limpiar la cara interior de la luneta trasera utilice únicamente un paño suave o una gamuza húmeda. No limpie nunca un cristal con disolventes, abrasivos u objetos afilados.

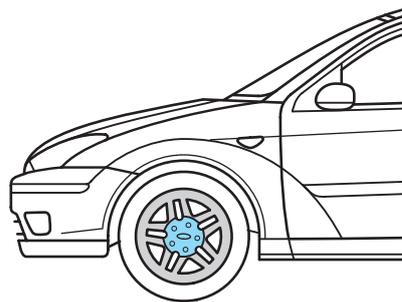


### Protección de los bajos

Los bajos de la carrocería de su vehículo han sido tratados con un producto anticorrosivo. El estado de la protección de los bajos debe comprobarse regularmente y, en caso necesario, renovarse encargando de ello a su Concesionario Ford.

### Limpeza de las llantas

Según la distancia recorrida limpie las llantas semanalmente para evitar que se ensucien con polvo de los frenos. Utilice Limpiador para Llantas o agua templada y una esponja suave. No use nunca productos abrasivos, porque dañan el acabado especial de su superficie.



## Mantenimiento y cuidados

### Productos de limpieza

Para obtener resultados óptimos utilice productos de reconocida calidad para el cuidado del vehículo.



**Siempre que sea posible, use preferentemente productos biodegradables y ecológicamente inofensivos.**

### Pequeñas reparaciones de la pintura

Los daños de pintura ocasionados por piedras u objetos de la carretera y pequeñas rayaduras, se retocan usando pintura en aerosol o pintura de retoque de la gama de accesorios Ford. Al emplearlos, siga las instrucciones indicadas en el envase de cada uno de estos productos.



**Para no perder la garantía de la pintura, quite inmediatamente de la misma aquellas partículas que parecen inofensivas pero que no lo son, por ejemplo, excrementos de pájaros, resinas de los árboles, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal de la carretera y contaminación industrial.**

### Conservación de la pintura de la carrocería

Aplique cera a su vehículo una o dos veces al año. La pintura de la carrocería mantendrá así un acabado brillante y las gotas de agua escurrirán sin dejar rastros.



**Al lustrar su vehículo procure que la cera no entre en contacto con las superficies de plástico, porque luego puede resultar difícil de quitar.**

**No lave o lustre el vehículo a pleno sol o cuando está caliente.**

### Limpieza del intercooler

Para aquellos vehículos que transiten por zonas de mucho polvo y/o insectos (comunes en épocas veraniegas o de tormenta) se recomienda la necesidad de realizar una inspección y limpieza, por aspiración o sopleado con aire a presión, del radiador intercambiador del intercooler que se encuentra debajo de la cubierta plástica frontal. Consulte con su Concesionario.

### Cuidado del tapizado de cuero



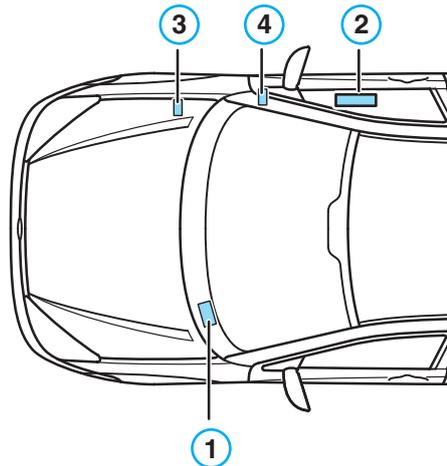
**Utilice únicamente materiales de limpieza y detergentes adecuados para el cuero.**

Limpie la superficie de cuero con un paño de algodón o lana húmeda y séquela frotando con un paño limpio suave. Las superficies muy sucias pueden limpiarse con un detergente suave, p. ej. con soluciones jabonosas. En condiciones de uso normal se recomienda tratar el cuero con un producto de conservación especial para cueros cada 6 meses.

El cuero no debe humedecerse demasiado. Tome las debidas precauciones para que no penetre agua en las costuras.

## Datos técnicos

### IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



#### Número de identificación del vehículo (VIN)

El código de identificación del vehículo (VIN), compuesto por 17 caracteres alfanuméricos se encuentra:

- Grabado en una placa fijada a la carrocería, en el lado izquierdo del tablero de instrumentos (1).
- Grabado en el piso del vehículo, del lado del acompañante, debajo de la ventana de la alfombra (2).

#### Número de serie (VIS)

Este número está grabado por ataque químico en todos los cristales de ventanilla, y está compuesto por 8 caracteres alfanuméricos.

Además, se encuentra en etiquetas adhesivas, ubicadas en los siguientes lugares:

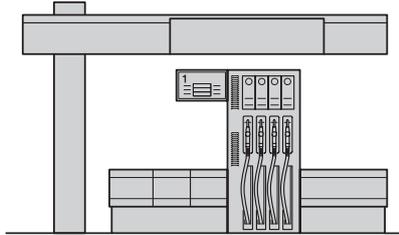
- Compartimiento de motor, sobre la torreta del amortiguador, del lado derecho (3).
- Pilar "A", lado derecho, al lado de la bisagra (4).

#### Número de serie del motor

Según el tipo de motor, el número del mismo se encuentra:

- Motores Nafta - al lado del tubo de escape, en el bloque del motor, junto al cubrevolante de la caja de cambios.
- Motores Diesel - en el lado izquierdo del bloque del motor, encima de la bomba de inyección.

## Datos técnicos



### COMBUSTIBLE

#### **Capacidad del depósito: 55 litros**

Emplee únicamente combustibles del tipo especificado. Cargue siempre combustible de alta calidad que contenga detergentes y demás aditivos. El empleo de combustibles de inferior calidad puede ocasionar daños al motor.

**! No utilice aditivos suplementarios u otras sustancias para el motor. No son necesarios y podrían causar al motor daños que no están cubiertos por la Garantía Ford.**

Al retirar la tapa del depósito puede que se oiga un silbido. Este ruido es normal y no constituye motivo de preocupación. Para evitar que se derrame combustible por el tubo de carga, deje de cargar al segundo corte automático de la pistola del surtidor.

#### **Motor a nafta**

Los vehículos equipados con catalizador deben funcionar únicamente con nafta sin plomo.

#### **Nafta sin plomo (95 octanos)**

Se puede utilizar nafta sin plomo de mayor octanaje, aunque esto no aporta ninguna ventaja.

**! Nafta sin plomo ni manganeso: Utilice siempre nafta sin plomo. La nafta con plomo ocasiona daños permanentes en el catalizador y en la sonda lambda (sensor del oxígeno contenido en los gases de escape calientes). Ford Argentina S.C.A. declina toda responsabilidad por daños debidos al empleo de nafta con plomo. Aunque este tipo de daño no está cubierto por la garantía, si erróneamente se ha cargado nafta con plomo, no debe dar arranque el vehículo y deberá ponerse inmediatamente en contacto con el Concesionario Ford más próximo.**

**! No utilice nafta con plomo o nafta con aditivos que contengan otros componentes metálicos (p. ej. con base de manganeso). Podrían dañar el sistema de escape.**

Utilice gasolina sin plomo con un mínimo de 95 octanos que cumpla la especificación EN 228, o equivalente.

## Datos técnicos

### Motor Diesel

#### **Gasoil (55 cetanos)**

Emplear solamente gasoil de alta calidad que cumpla la especificación EN 590 o equivalente.

 **No utilice biodiesel, excepto en el caso de gasoil de marca reconocida que contenga una mezcla máxima de hasta un 5%. Ford Argentina S.C.A. declina toda responsabilidad por daños al motor debido al uso de gasoil con concentraciones superiores al 5% de biodiesel.**

 **No mezcle gasoil con aceite, nafta u otros líquidos. Podría producirse una reacción química.**

 **No añada querosene, parafina o nafta al gasoil. Esto podría causar daños en el sistema de combustible.**

**Nota:** No se recomienda el uso prolongado de aditivos para evitar que se solidifique el combustible.

#### **Gasoil de verano o de invierno**

Su vehículo ha sido diseñado para funcionar correctamente bajo condiciones de invierno o verano. No debe preocuparse por el cambio de formulación que las petroleras hacen sobre el gasoil de verano o de invierno.

En condiciones invernales extremas puede requerirse el empleo de aditivos para el gasoil para evitar la formación de parafina. Deben consultarse las instrucciones en el envase dadas por el fabricante para la correcta proporción.

 **No es recomendable el uso prolongado de aditivos. No adicionar querosén, parafina o nafta al gasoil. Si cargase inadvertidamente nafta en lugar de gasoil en el tanque de su vehículo, no intente ponerlo en marcha. Ford Argentina S.C.A. declina toda responsabilidad por daños al vehículo producidos por el funcionamiento de su motor con nafta en vez de gasoil. Aunque este tipo de daño no está cubierto por la garantía, deberá ponerse inmediatamente en contacto con el Concesionario Ford más próximo.**

## Datos técnicos

Datos del motor		
<b>Tipo de motor</b>		<b>1.8 L Endura DI Turbo Diesel</b>
Cilindrada	cm <sup>3</sup>	1753
Carrera del pistón	mm	82,0
Diámetro del cilindro	mm	82,5
Relación de compresión		19,4 : 1
Potencia máxima	CV	90
	rev/min	4000
Par Motor Máximo	Nm	200
	rev/min	2000
Combustible requerido		Gasoil
Velocidad sostenida máx. del motor	rev/min	4500
Velocidad intermitente máx. del motor	rev/min	4800
Régimen de marcha lenta		875±50
Sistema de alimentación		Inyección electrónica de combustible
Orden de inyección		1-3-4-2
Sistema de encendido		Por compresión
Luz de válvulas	Admisión mm	0,35
(frío)*	Escape mm	0,50

\* Comprobar/ajustar con el motor detenido, como mínimo 5 minutos después de parar el motor.

## Datos técnicos

Datos del motor		
Tipo de motor		<b>1.8 L DuraTorq TDCi Turbo Diesel</b>
Cilindrada	cm3	1753
Carrera del pistón	mm	82,0
Diámetro del cilindro	mm	82,5
Relación de compresión		18,5 : 1
Potencia máxima	CV rev/min	115 3800
Par Motor Máximo	Nm rev/min	250 1850
Combustible requerido		Gasoil
Velocidad sostenida máx. del motor	rev/min	4500
Velocidad intermitente máx. del motor	rev/min	4800
Régimen de marcha lenta		900±25
Sistema de alimentación		Inyección electrónica de combustible
Orden de inyección		1-3-4-2
Sistema de encendido		Por compresión
Luz de válvulas	Admisión mm	0,35±0,05
(frío)*	Escape mm	0,50±0,05

\* Comprobar/ajustar con el motor detenido, como mínimo 5 minutos después de parar el motor.

## Datos técnicos

Datos del motor		1.6 L Rocam
Tipo de motor		1.6 L Rocam
Cilindrada	cm <sup>3</sup>	1598
Carrera del pistón	mm	75,5
Diámetro del cilindro	mm	82,07
Relación de compresión		9,5 : 1
Potencia máxima	CV rev/min	102,5 5500
Par motor máximo	Nm rev/min	142,3 2750
Combustible requerido		Nafta sin plomo 95 octanos**(R.O.N.)
Velocidad sostenida máx. del motor	rev/min	5950
Velocidad intermitente máx. del motor	rev/min	6400
Régimen de marcha lenta	rev/min	880±50
Sistema de alimentación		Inyección electrónica de combustible
Orden de encendido		1-3-4-2
Separación electrodos de bujías	mm	1,0
Sistema de encendido		Encendido electrónico
Luz de válvulas (frío)*	Admisión mm Escape mm	0,015±0,053 0,028±0,066

\* Comprobar/ajustar con el motor frío, detenido como mínimo 15 minutos antes del control.

\*\* Puede usarse nafta sin plomo de 97 octanos, pero no ofrece ninguna ventaja importante.

## Datos técnicos

Datos del motor			
Tipo de motor		2.0 L Duratec HE 16V	
		Cambio manual	Cambio automático
Cilindrada	cm <sup>3</sup>	1999	1999
Carrera del pistón	mm	83,10	
Diámetro del cilindro	mm	87,50	
Relación de compresión		10,0:1	
Potencia máxima	CV rev/min	144 6000	140 6000
Par motor máximo	Nm rev/min	187 4500	185,5 4250
Combustible requerido		Nafta sin plomo 95 octanos**(R.O.N.)	
Rotación máx. del motor	rev/min	7000	
Régimen de marcha lenta	rev/min	750	
Sistema de alimentación		Inyección electrónica de combustible	
Orden de encendido		1-3-4-2	
Separación electrodos de bujías	mm	1,3	
Sistema de encendido		Encendido electrónico	
Luz de válvulas	Admisión mm	0,25±0,03	
(frío)*	Escape mm	0,30±0,03	

\* Comprobar/ajustar con el motor frío, detenido como mínimo 15 minutos antes del control.

\*\* Puede usarse nafta sin plomo de 97 octanos, pero no ofrece ninguna ventaja importante.

## Datos técnicos

Caja de cambios (relaciones de transmisión)		
Tipo A (caja puente iB5)		
Motor	1.6 L Rocam	2.0 L Duratec HE 16V
1ra.	3.583:1	3.545:1
2da.	1.936:1	2.045:1
3ra.	1.281:1	1.281:1
4ta.	0.951:1	0.951:1
5ta.	0.756:1	0.756:1
MA	3.615:1	3.615:1

Caja de cambios (relación de transmisión)		
Tipo B (caja puente MTX75)		
Motor	1.8 L Endura DI	1.8 L DuraTorq TDCi
1ra.	3.667:1	3.800:1
2da.	2.136:1	2.048:1
3ra.	1.448:1	1.345:1
4ta.	1.028:1	0.921:1
5ta.	0.767:1	0.705:1
MA	3.727:1	3.727:1

Caja de cambios (relación de transmisión)	
Tipo C (caja automática 4SPDVANDYKE)	
Motor	2.0 L Duratec HE 16V
1ra.	2.816:1
2da.	1.498:1
3ra.	1.000:1
4ta.	0.726:1
MA	2.649:1

## Datos técnicos

Diferencial	
Motor	Relación de Transmisión
1.6 L Rocam	4,06:1
2.0 L Duratec HE 16V	4,07:1
2.0 L Duratec HE 16V (automático)	3,34:1
1.8 L Endura DI	3,41:1
1.8 L DuraTorq TDCi	3,41:1

## Datos técnicos

<b>Emisión por el escape de material particulado (sólo para motores Diesel)</b>	
<b>Motor</b>	<b>Material particulado (g/km)</b>
1.8 L Endura DI	0,062
1.8 L DuraTorq TDCi	0,031

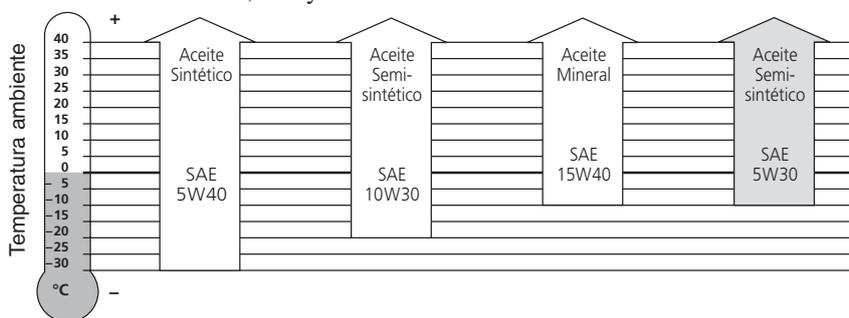
<b>Emisión por el escape de partículas visibles (humos) (sólo para motores Diesel, en aceleración libre)</b>	
<b>Motor</b>	<b>Coefficiente de la absorción (m<sup>-1</sup>)</b>
1.8 L Endura DI	max. 1,20
1.8 L DuraTorq TDCi	max. 1,92

<b>Capacidad de baúl (litros)</b>	
4 puertas	490
5 puertas	350

## Datos técnicos

### USO DEL ACEITE

Tanto para los motores a Nafta como para los motores Diesel ha de emplearse un aceite que cumpla las especificaciones de normas SAE, API y ACEA.



### Recomendaciones para el aceite de motor

Ver la sección *lubricantes y operaciones de lubricación* del manual de Garantía y Mantenimiento que acompaña a este manual.



Use solamente el lubricante recomendado en las especificaciones de Ford. Diríjase a la sección *Lubricantes y operaciones de lubricación* del manual de *Garantía y mantenimiento* que acompaña a este manual.



No utilice aditivos suplementarios para el aceite del motor, no son necesarios y pueden producir daños en el motor.



El uso de los aceites recomendados asegura una mejor performance de su unidad. Esta mejora se manifiesta en períodos de arranque del motor más cortos y prestaciones óptimas del mismo, obteniendo un menor consumo de combustible y una menor cantidad de emisiones.

## Datos técnicos

Capacidades (en litros)				
Motor	1.6 L Rocam	2.0 L Duratec HE 16V	1.8 L Endura DI	1.8 L DuraTorq TDCi
Aceite de motor				
-con filtro	4,1	4,30	5,6	5,6
-sin filtro	3,7	3,9	5,0	5,0
Caja de cambios manual/ conjunto de tracción delantera	Tipo A (iB5) 2,3		Tipo B (MTX75) 2,0	
Caja de cambios Automática	-	6,7	-	-
Dirección asistida	marca MAX			
Sist. de enfriamiento, incluye calefacción	5,75*	5,75*	6,5*	6,5*
Sist. lavaparabrisas lavaluneta	3,6			
Depósito combustible	55			
Depósito líquido de freno/ embrague	marca MAX			

\*Capacidad total

### PESOS DEL VEHÍCULO

**Peso del Vehículo en Orden de Marcha (POM):** Peso del vehículo incluyendo los equipamientos, fluidos, lubricantes, etc. No incluye pasajeros ni equipamientos montados después de la venta.

**Capacidad de Carga (CC):** Combinación del peso máximo permisible para carga, pasajeros y equipamiento opcional. La carga útil es igual al peso bruto total del vehículo menos el peso del vehículo en orden de marcha.

**Peso Bruto Total del Vehículo (PBT):** Peso total máximo del vehículo, pasajeros, equipamiento opcional y carga. El PBT es específico para cada vehículo.



**Aténgase a las especificaciones de peso del vehículo y no sobrepase el PBT. Sobrepasar estos valores puede afectar negativamente al comportamiento de los frenos y de la conducción del vehículo en general, pudiendo ser causa de un accidente.**

## Datos técnicos

Peso del vehículo (Kg)	Sedán 5 puertas	Sedán 4 puertas
<b>1.6 L Rocam</b>		
Peso en orden de marcha	1200-1220	1190-1200
Capacidad de carga	470-450	480-470
Peso bruto total	1670	1670
Carga máxima permitida en el portaequipajes de techo	75	75
<b>2.0 L Duratec HE 16 V</b>		
Peso en orden de marcha	1210-1220	1200-1220
Capacidad de carga	460-450	457-437
Peso bruto total	1670	1657
Carga máxima permitida en el portaequipajes de techo	75	75
<b>2.0 L Duratec HE 16 V Automático</b>		
Peso en orden de marcha	-	1250-1260
Capacidad de carga	-	450-440
Peso bruto total	-	1700
Carga máxima permitida en el portaequipajes de techo	-	75
<b>1.8 L Endura DI Turbo Diesel</b>		
Peso en orden de marcha	1240-1260	1260-1280
Capacidad de carga	430-410	410-390
Peso bruto total	1670	1670
Carga máxima permitida en el portaequipajes de techo	75	75
<b>1.8 L DuraTorq TDCi</b>		
Peso en orden de marcha	1260-1285	1270-1290
Capacidad de carga	435-410	430-410
Peso bruto total	1695	1700
Carga máxima permitida en el portaequipajes de techo	75	75

## Datos técnicos

### NEUMÁTICOS

#### Presión de los neumáticos

La presión de los neumáticos se ha de comprobar con los neumáticos fríos (antes de recorrer 20 cuadras), es decir, antes de comenzar un viaje (no olvide comprobar también la rueda de auxilio).

Si se utilizan neumáticos de invierno, no sobrepase la presión máxima indicada por el fabricante de los mismos.

El torque de las tuercas de las ruedas es de 85 Nm.

#### Observaciones sobre la presión de los neumáticos

 La presión de los neumáticos no necesita aumentarse cuando se conduce a velocidades superiores a 160 km/h solamente durante un corto tiempo.

 La presión de los neumáticos debe aumentarse a los valores indicados a continuación si conduce a gran velocidad durante un período de tiempo prolongado o continuamente.

Presión de los neumáticos (en frío)						
Modelo	Tamaño de los neumáticos*	Unidad	Carga normal hasta 3 personas		Carga completa más de 3 personas	
			Adelante	Atrás	Adelante	Atrás
Sedán 4 y 5 puertas	195/60 R15 y 185/70 R14	Bar lb/pulg <sup>2</sup>	<b>2,1</b> <b>31</b>	<b>2,0</b> <b>30</b>	<b>2,1</b> <b>32</b>	<b>2,3</b> <b>34</b>

\* Rango de velocidad H

## Datos técnicos

### Alineación del vehículo

Ruedas delanteras - Avance y comba					
Modelo	Valores en	Avance		Comba	
		Nominal	Rango de tolerancia	Nominal	Rango de tolerancia
Focus	Grados decimales	+2,70°	1,95° a 3,45°	-0,25°	0,50° a -1,00°
	Grados y minutos	+2°42'	1°57' a 3°27'	-0°15'	0°30' a -1°00'

Ruedas delanteras - Convergencia/divergencia		
Valores en	Nominal	Rango de tolerancia
Grados decimales	+0,20°	0,05° a 0,35°
Grados y minutos	+0°12'	0°03' a 0°21'

Ruedas traseras - Comba			
Comba	Valores en	Nominal	Rango de tolerancia
	Grados decimales	-1,00°	-0,25° a -1,75°
	Grados y minutos	-1°00'	-0°15' a -1°45'

Ruedas traseras - Convergencia/divergencia		
Valores en	Nominal	Rango de tolerancia
Grados decimales	+0,38°	0,23° a 0,53°
Grados y minutos	+0°23'	0°14' a 0°32'

## Datos técnicos

### Cambio de los neumáticos

 **Los neumáticos o llantas inadecuados pueden causar accidentes e invalidar la homologación del vehículo y su garantía.**

Verifique la documentación de su vehículo (siempre que corresponda) para las combinaciones de neumáticos y ruedas correctas autorizadas para él o consulte a su Concesionario Ford.

Los neumáticos que equipan su unidad están adaptados óptimamente al chasis de su vehículo y reducen al mismo tiempo el consumo de combustible. De ese modo contribuyen a la conducción segura y económica del automóvil.

Le recomendamos encarecidamente que emplee únicamente neumáticos de la misma marca y tamaño que los neumáticos instalados originalmente en el vehículo o que un Concesionario Ford lo asesore ante un posible cambio.

### Neumáticos de invierno

Al utilizar neumáticos de invierno hágalo en las cuatro ruedas. No exceda la velocidad máxima especificada por el fabricante de los neumáticos.

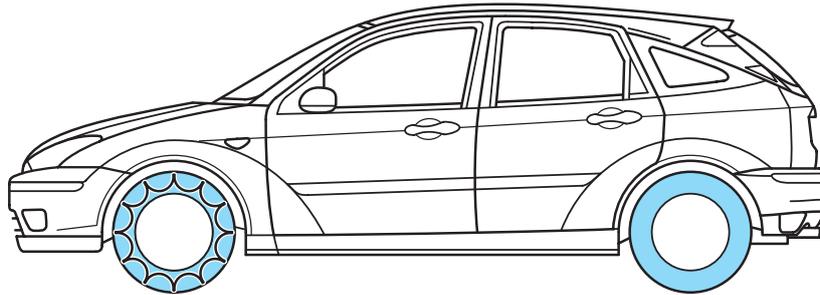
Coloque un cartel en el tablero de instrumentos a la vista del conductor, que indique la velocidad de conducción máxima (reducida) de tales neumáticos.

Al utilizar neumáticos de invierno deben observarse las presiones indicadas por el fabricante de los mismos.

No utilice las tuercas de las llantas de aluminio para llantas de acero (excepto la rueda de auxilio)

Si utiliza la rueda de auxilio simultáneamente con los neumáticos de invierno, siga las normas indicadas en *Rueda de auxilio*, en la sección *Emergencias en el camino* de este manual.

## Datos técnicos



### Cadenas para nieve

Utilice únicamente cadenas de malla pequeña y sólo en las ruedas motrices (delanteras).

No deben montarse cadenas para la nieve en neumáticos de los tamaños 195/55R15 y 195/60 R15.

Al usar cadenas para la nieve no conduzca a más de 50 km/h y retírelas tan pronto como no haya nieve en la carretera.

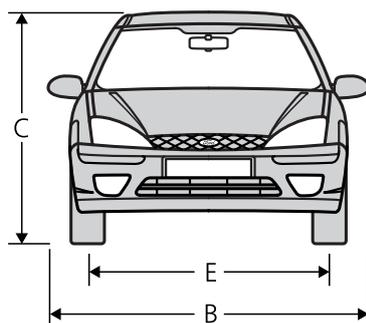
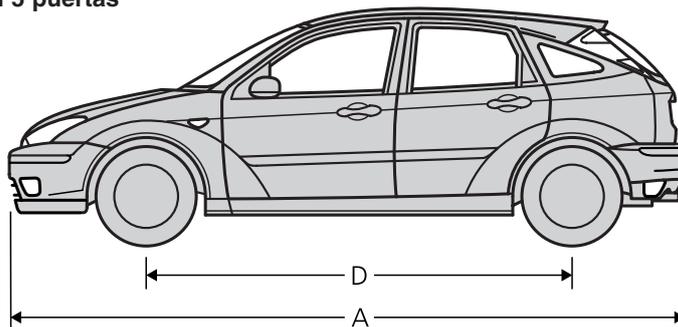
Para evitar el deterioro de las tazas, retire las mismas antes de colocar las cadenas para la nieve.

Vuelva a montar las tazas tan pronto como haya quitado las cadenas de los neumáticos.

## Datos técnicos

### DIMENSIONES

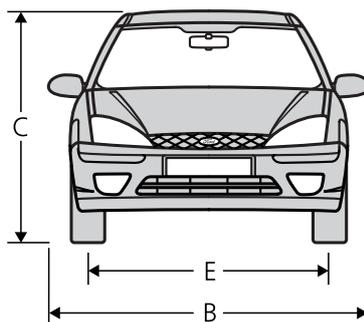
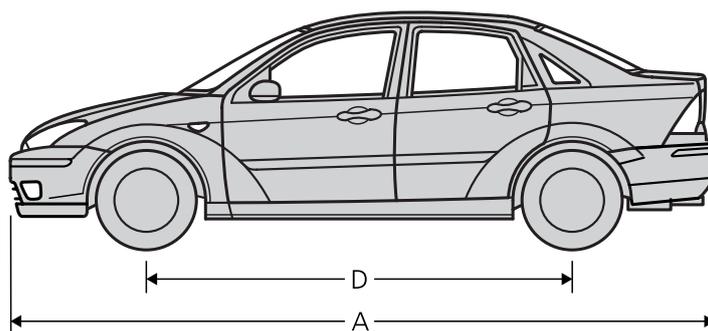
Sedán 5 puertas



Dimensiones	mm*	
A = Longitud máxima	4174	
B = Ancho total (Incluyendo los retrovisores exteriores)	1998	
C = Altura total (sin carga)	1430	
D = Distancia entre ejes	2615	
E = Trocha	Delantera	1494
	Trasera	1487

## Datos técnicos

Sedán 4 puertas



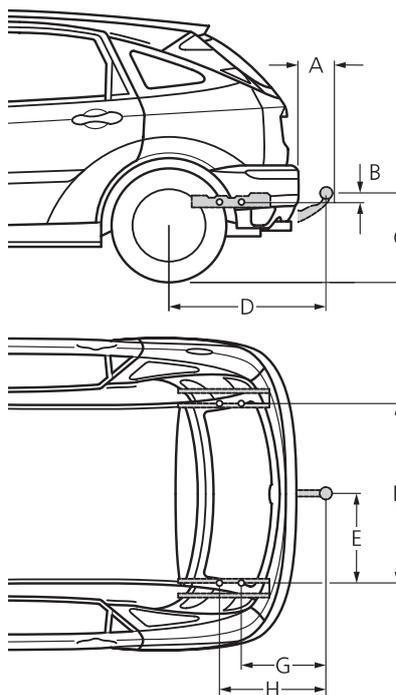
Dimensiones	mm*	
A = Longitud máxima	4362	
B = Ancho total (incluyendo los retrovisores exteriores)	1998	
C = Altura total (sin carga)	1429	
D = Distancia entre ejes	2615	
E = Trocha	Delantera	1494
	Trasera	1487

## Datos técnicos

### PUNTOS DE SUJECIÓN PARA EQUIPO DE REMOLQUE

Sedán 5 puertas

 La instalación de un equipo de remolque sólo debería realizarlo un Concesionario Ford autorizado.

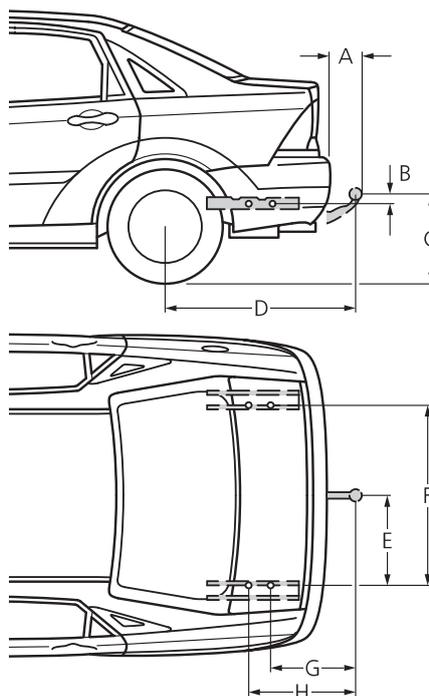


Distancias	mm*
A = Paragolpes - extremo de la bola de remolque	124
B = Punto de sujeción - centro de la bola de remolque	33
C = Distancia del suelo - centro de la bola de remolque	442-477
D = Centro de la rueda - centro de la bola de remolque	794
E = Centro de la bola de remolque - larguero longitudinal	445
F = Lado interior del larguero longitudinal	890
G = Centro de la bola de remolque - centro 1er punto de sujeción	369
H = Centro de la bola de remolque - centro 2º punto de sujeción	503

\* Todas las dimensiones se refieren al equipo de remolque autorizado por Ford.

## Datos técnicos

### Sedán 4 puertas



Distancias	mm*
A = Paragolpes - extremo de la bola de remolque	100
B = Punto de sujeción - centro de la bola de remolque	38
C = Distancia del suelo - centro de la bola de remolque	449-482
D = Centro de la rueda - centro de la bola de remolque	980
E = Centro de la bola de remolque - larguero longitudinal	442
F = Lado interior del larguero longitudinal	884
G = Centro de la bola de remolque - centro 1º punto de sujeción	430
H = Centro de la bola de remolque - centro 2º punto de sujeción	564

\* Todas las dimensiones se refieren al equipo de remolque oficialmente autorizado por Ford.

## Conversión a GNC

### RECOMENDACIONES PARA LA CONVERSIÓN A GNC DE SU VEHÍCULO\*

#### Motor 1.6L Rocam

A partir del año modelo 2005, todos los **motores 1.6L Rocam** fueron transformados para el uso de GNC. Se adaptaron especialmente la tapa de cilindros, los asientos y las válvulas de admisión y de escape.

 Para el mantenimiento del vehículo referirse a la sección *Programa de mantenimiento Ford*, del Manual de garantía y mantenimiento de su vehículo.

 La instalación propuesta no afecta la calibración original del motor.

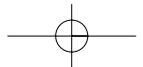
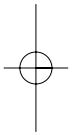
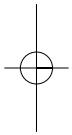
#### Equipo GNC homologado

El único equipo GNC homologado por Ford Argentina S.C.A. es el **Sequent GNC BRC de 5ta. generación**.

#### Instalación y Garantía

La compra e instalación de este equipo homologado se debe realizar **en cualquier concesionario Ford homologado**. De esta manera, Ford Argentina S.C.A. respalda el vehículo y el equipo de GNC con la garantía Ford por 12 meses, sin límite de kilometraje.

\* Para vehículos con equipos de GNC homologados por Ford Argentina S.C.A.; solo válido para el territorio de la República Argentina.



## Índice

### A

ABS (Sistema antibloque de frenos) .....	127
Aceite del motor .....	170
Airbag .....	103
Aire acondicionado manual .....	38
Ajuste de eyectores del lavaparabrisas .....	180
Ajuste del volante .....	48
Alineación del vehículo .....	204
Apertura del baúl por mando a distancia .....	25
Apertura del capó.....	165
Apoyacabezas .....	96
Arrancar el motor con cables y batería auxiliar.....	156
Arranque del motor.....	112
Arranque remolcando o empujando el vehículo con cambio manual.....	160
Asientos.....	94

### B

Balizas.....	28, 129
Bandeja portapaquetes .....	78
Batería.....	153, 181
Bocina .....	49

### C

Cadenas para nieve .....	206
Caja de fusibles auxiliar .....	141
Caja de fusibles central.....	144
Calefacción y ventilación .....	33
Calendario de mantenimiento .....	164
Cambio automático.....	69
Cambio de batería de la llave .....	87

Cambio de las escobillas del limpiaparabrisas.....	183
Cambio de los neumáticas .....	205
Cambio de una rueda .....	146
Cambio manual .....	68
Capacidad del depósito de combustible .....	191
Catalizador .....	117
Cenicero delantero .....	28
Cerraduras .....	80
Cierre automático de puertas .....	83
Cierre de capó.....	82
Cierre de depósito de combustible .....	82
Cinturones de seguridad .....	98
Codificación de llaves .....	90
Combustible .....	191
Compartimiento del motor 1.6 L Rocam .....	166
Compartimiento del motor 1.8 L Duratorq TDCi Turbo Diesel .....	169
Compartimiento del motor 1.8 L Endura DI Turbo Diesel .....	168
Compartimiento del motor 2.0 L Duratec HE 16V .....	167
Compartimiento guardaobjetos .....	77
Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas.....	183
Conducción con cambio automático.....	115
Conducción con remolque .....	120
Conservación de la pintura de la carrocería .....	189
Consumo de combustible.....	124
Control automático de temperatura .....	41
Control de velocidad.....	52
Cuando se termina el combustible.....	130
Cuidado del tapizado de cuero .....	189
Cuidados del vehículo.....	186

## Índice

### D

Datos de capacidad de baúl .....	199
Datos de capacidades de los fluidos ..	201
Datos de emisiones de escape.....	199
Datos de la caja de cambios (relaciones de transmisión) .....	197
Datos del diferencial (relaciones de transmisión).....	198
Datos del motor 1.6 L Rocam .....	195
Datos del motor 1.8 L Duratorq TDCi Turbo Diesel .....	194
Datos del motor 1.8 L Endura DI Turbo Diesel.....	193
Datos del motor 2.0 L Duratec HE 16V.....	196
Desbloqueo de la posición de estacionamiento de la caja automática en caso de emergencia (sólo cambio automático).....	162
Dimensiones .....	207
Dispositivos de sujeción para niños ..	108

### E

Encendedor de cigarrillos .....	27
Espejo retrovisor interior .....	56
Espejos retrovisores exteriores de ajuste eléctrico .....	63
Espejos retrovisores exteriores de ajuste manual.....	63

### F

Freno de estacionamiento .....	76
Frenos.....	126
Fusibles y relés .....	140

### I

Identificación del vehículo .....	190
Indicador de combustible.....	21
Indicador de temperatura .....	20
Indicadores .....	19
Inmovilizador electrónico de motor ....	88
Interruptor de luces exteriores .....	23
Interruptor de seguridad del sistema de inyección de combustible.....	131
Introducción .....	4

### L

Lámparas del vehículo.....	132
Lavado del vehículo.....	186
Limpieza de la luneta trasera .....	188
Limpieza de las llantas .....	188
Limpieza de los faros.....	188
Limpieza del intercooler.....	189
Líquido de dirección hidráulica .....	177
Líquido de freno y embrague .....	173
Líquido de transmisión automática....	178
Líquido lavaparabrisa .....	180
Líquido refrigerante de motor.....	175
Llaves .....	79
Luces altas/bajas .....	49
Luces de advertencia.....	10
Luces de aviso adicionales .....	18
Luces de lectura .....	56
Luces del espejo de cortesía .....	57
Luces interiores.....	56
Luneta trasera térmica.....	29
Luz de giro.....	49

## Índice

### M

Mando a distancia del radioreceptor ..54
Mando de nivelación de los faros.....25
Mandos de la columna de dirección ...47
Mandos de la consola central .....68
Mandos del tablero de instrumentos....23
Mandos instalados en las puertas .....63

### N

Neumáticos .....184, 203
Neumáticos de invierno .....205

### O

Odómetro parcial .....22
Odómetro total .....22
Ordenador de abordo .....30

### P

Palanca del limpiaparabrisas.....50
Palanca multifuncional .....49
Parasoles .....57
Peso del vehículo .....201
Portaequipajes .....123
Portavasos delantero .....76
Presión de los neumáticos.....203
Programación de llaves con mando a distancia.....86
Puesta en marcha - Observaciones generales .....111
Puntos de sujeción para equipo de remolque .....209

### R

Recomendaciones para la conversión a GNC de su vehículo...211
--

Reloj digital.....28
Remolque del vehículo .....158
Remolque del vehículo con cambio automático .....161
Reóstato de luminosidad del tablero de instrumentos .....25
Rotación de los neumáticos .....185

### S

Seguro de niños en las puertas traseras .....81
Servicio .....163
Servicio de mantenimiento Ford.....163
Sistema de alarma perimetral .....92
Sistema de cierre centralizado de las puertas .....83
Sistema de control de tracción.....73
Sistema de enfriamiento de seguridad.....129
Sistema levantacristales delanteros eléctricos (solamente).....64
Sistema levantacristales delanteros y traseros eléctricos .....65

### T

Tacómetro .....21
Tapa de baúl .....81
Tapa de carga de aceite del motor .....172
Techo corredizo eléctrico.....58

### U

Uso del aceite.....200
------------------------

### V

Velocímetro .....22
---------------------

## Información para la estación de servicio

Combustible a utilizar	
Motores Nafta	Nafta sin plomo, 95* octano ROM
Motores Diesel	Gasoil 55 cetano
Capacidad de tanque de combustible	
Todos los modelos	55L
Capacidad de aceite de motor en carter (con cambio de filtro)	
Motor Rocam 1.6L Nafta	4.1L
Motor Duratec 2.0L Nafta	4.3L
Motor Endura Di 1.8L Diesel	5.6L
Motor Duratorq TDCi 1.8L Diesel	5.6L
Capacidad de líquido de enfriamiento	
Motores Nafta	5.75L
Motores Diesel	6.5L
Capacidad de fluido dirección hidráulica	
Todos los modelos	Llene hasta la marca MAX
Capacidad de lubricante de caja de velocidades	
Motores Nafta (caja iB5)	2.8L
Motores Diesel (caja MTX75)	2.0L
Motor Nafta (caja automática)	7.5L
Líquido de freno y embrague	
Todos los modelos	Llene hasta la marca MAX (DOT 4)
Líquido de lavaparabrisas	
Todos los modelos	3.6L

\* Puede usar Nafta sin plomo de 97 octanos, pero no ofrece ninguna ventaja importante.

Presión de los neumáticos (en frío)						
Modelo	Tamaño de los neumáticos*	Unidad	Carga normal hasta 3 personas		Carga completa más de 3 personas	
			Adelante	Atrás	Adelante	Atrás
Sedán 4 y 5 puertas	195/60 R15 y 185/70 R14	Bar lb/pulg <sup>2</sup>	<b>2,1</b> <b>31</b>	<b>2,0</b> <b>30</b>	<b>2,1</b> <b>32</b>	<b>2,3</b> <b>34</b>

\* Rango de velocidad H.